Den här texten är endast avsedd som ett dokumentationshjälpmedel och har ingen rättslig verkan. EU-institutionerna tar inget ansvar för innehållet. De autentiska versionerna av motsvarande rättsakter, inklusive ingresserna, publiceras i Europeiska unionens officiella tidning och finns i EUR-Lex. De officiella texterna är direkt tillgängliga via länkarna i det här dokumentet

►B

EUROPA-MEDELHAVSAVTAL

om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Staten Israel, å andra sidan

(EGT L 147, 21.6.2000, s. 3)

Ändrad genom:

		Officiella tidningen		
		nr	sida	datum
►M1	Avtal genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Staten Israel om ömsesidiga liberaliseringsåtgärder och ersättande av protokoll nr 1 och nr 2 till associeringsavtalet EG-Israel	L 346	67	31.12.2003
►M2	Beslut nr 2/2005 av associeringsrådet EU–Israel av den 22 december 2005	L 20	1	24.1.2006
►M3	Protokoll till Europa–Medelhavsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Staten Israel, å andra sidan, med anledning av Republiken Tjeckiens, Republiken Estlands, Republiken Cyperns, Republiken Ungerns, Republiken Lettlands, Republiken Litauens, Republiken Maltas, Republiken Polens, Republiken Sloveniens och Republiken Slovakiens anslutning till Europeiska unionen	L 149	2	2.6.2006
►M4	Protokoll till Europa–Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och staten Israel, å andra sidan, för att ta hänsyn till Republiken Bulgariens och Rumäniens anslutning till Europeiska unionen	L 317	65	5.12.2007
►M5	Avtalgenom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Staten Israel angående ömsesidiga liberaliseringsåtgärder rörande jordbruksprodukter, bearbetade jordbruksprodukter samt fisk och fiskeriprodukter, om ersättande av protokoll nr 1 och 2 och deras bilagor samt om ändring av Europa-Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Staten Israel, å andra sidan	L 313	83	28.11.2009
►M6	Avtal genom skriftväxling mellan Europeiska unionen, å ena sidan, och Staten Israel, å andra sidan, om ändring av bilagorna till protokollen nr 1 och nr 2 till Europa-Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Staten Israel, å andra sidan	L 31	3	31.1.2013
►M7	Protokoll till Europa–Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Staten Israel, å andra sidan, med anledning av anslutningen av Republiken Kroatien till Europeiska unionen	L 21	3	24.1.2019

▼B

EUROPA-MEDELHAVSAVTAL

om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Staten Israel, å andra sidan

KONUNGARIKET BELGIEN,

KONUNGARIKET DANMARK,

FÖRBUNDSREPUBLIKEN TYSKLAND,

HELLENSKA REPUBLIKEN,

KONUNGARIKET SPANIEN,

FRANSKA REPUBLIKEN,

IRLAND,

ITALIENSKA REPUBLIKEN,

STORHERTIGDÖMET LUXEMBURG,

KONUNGARIKET NEDERLÄNDERNA,

REPUBLIKEN ÖSTERRIKE,

PORTUGISISKA REPUBLIKEN,

REPUBLIKEN FINLAND,

KONUNGARIKET SVERIGE,

FÖRENADE KONUNGARIKET STORBRITANNIEN OCH NORDIRLAND,

fördragsslutande parter i Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen och Fördraget om upprättandet av Europeiska kol- och stålgemenskapen, nedan kallade medlemsstaterna, och

EUROPEISKA GEMENSKAPEN,

EUROPEISKA KOL- OCH STÅLGEMENSKAPEN,

nedan kallade gemenskapen, å ena sidan, och

STATEN ISRAEL,

nedan kallad Israel, å andra sidan,

SOM BEAKTAR betydelsen av de existerande traditionella banden mellan gemenskapen, dess medlemsstater och Israel, och de värderingar som de har gemensamt,

SOM BEAKTAR att gemenskapen, dess medlemsstater och Israel önskar stärka dessa band och upprätta bestående förbindelser som är grundade på ömsesidighet och partnerskap och främja en fortsatt integration mellan den israeliska ekonomin och den europeiska ekonomin,

SOM BEAKTAR den betydelse som parterna fäster vid principen om ekonomisk frihet och principerna i Förenta nationernas stadga, särskilt iakttagandet av de mänskliga rättigheterna och de demokratiska principerna, som utgör grunden för associeringen,

▼B

SOM ÄR MEDVETNA om behovet av att förena sina ansträngningar för att stärka den politiska stabiliteten och den ekonomiska utvecklingen genom att uppmuntra till regionalt samarbete,

SOM ÖNSKAR skapa och utveckla en regelbunden politisk dialog om bilaterala och internationella frågor av ömsesidigt intresse,

SOM ÖNSKAR bibehålla och fördjupa en dialog rörande ekonomiska, vetenskapliga, tekniska, kulturella, audiovisuella och sociala frågor till nytta för parterna,

SOM BEAKTAR gemenskapens och Israels åtaganden att bedriva frihandel och särskilt att iaktta de rättigheter och skyldigheter som följer av Allmänna tull- och handelsavtalet (GATT) i den utformning detta har efter förhandlingarna inom Uruguayrundan,

SOM ÄR ÖVERTYGADE om att associeringsavtalet kommer att skapa ett nytt klimat för deras ekonomiska relationer, särskilt för utvecklingen på handels- och investeringsområdet och för det ekonomiska och tekniska samarbetet,

HÄRIGENOM AVTALAS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. En associering upprättas härmed mellan gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Israel, å andra sidan.

2. Syftet med detta avtal är

— att tillhandahålla en lämplig ram för den politiska dialogen som gör det möjligt att utveckla nära politiska förbindelser mellan parterna,

— att, genom en ökning av bl.a. handeln med varor och tjänster, en ömsesidig liberalisering av etableringsrätten, en gradvis ytterligare liberalisering av den offentliga upphandlingen, kapitalets fria rörlighet och en fördjupning av samarbetet på området för vetenskap och teknik, främja en harmonisk utveckling av de ekonomiska relationerna mellan gemenskapen och Israel för att på så sätt gynna ekonomisk verksamhet, förbättrade levnads- och arbetsvillkor, ökad produktivitet och ekonomisk stabilitet i gemenskapen och Israel,

— att uppmuntra regionalt samarbete i syfte att befästa den fredliga samexistensen och den ekonomiska och politiska stabiliteten,

— att främja samarbete på andra områden som är av ömsesidigt intresse.

Artikel 2

Förbindelserna mellan parterna och samtliga bestämmelser i detta avtal grundas på respekten för de mänskliga rättigheterna och de demokratiska principerna, vilken vägleder deras inrikes- och utrikespolitik och utgör en väsentlig beståndsdel av detta avtal.

▼B

AVDELNING I

POLITISK DIALOG

Artikel 3

1. En regelbunden politisk dialog skall upprättas mellan parterna. Den skall stärka deras förbindelser, bidra till att utveckla ett varaktigt partnerskap och öka den ömsesidiga förståelsen och solidariteten.

2. Den politiska dialogen och det politiska samarbetet skall särskilt

— utveckla en bättre ömsesidig förståelse och en ökad samstämmighet såvitt avser ståndpunkter i internationella frågor, särskilt rörande de frågor som sannolikt kan få väsentliga följder för någondera parten,

— göra det möjligt för vardera parten att ta hänsyn till den andra partens ståndpunkt och intressen,

— öka den regionala säkerheten och stabiliteten

Artikel 4

Den politiska dialogen skall omfatta alla frågor av gemensamt intresse och syfta till att öppna vägen till nya former av samarbete i syfte att uppnå gemensamma mål, i synnerhet fred, säkerhet och demokrati.

Artikel 5

1. Den politiska dialogen skall underlätta fullföljandet av gemensamma initiativ och den skall i huvudsak föras

a) på ministernivå,

b) på högre tjänstemannanivå mellan företrädare för Israel, å ena sidan, och rådets ordförandeskap och kommissionen, å andra sidan,

c) genom att fullt ut dra nytta av alla diplomatiska kanaler, inbegripet regelbundna orienteringar som ges av tjänstemän, samråd vid internationella möten och kontakter mellan diplomatiska företrädare i tredje länder,

d) genom att regelbundet tillhandahålla Israel information om frågor som har samband med den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken; Israel skall i gengäld tillhandahålla motsvarande information,

e) med alla andra medel som kan ge ett värdefullt bidrag för att konsolidera, utveckla och intensifiera denna dialog.

2. En politisk dialog skall föras mellan Europaparlamentet och Israels Knesset.

▼B

AVDELNING II

FRI RÖRLIGHET FÖR VAROR

KAPITEL 1

GRUNDLÄGGANDE PRINCIPER

Artikel 6

1. Frihandelsområdet mellan gemenskapen och Israel skall förstärkas enligt de förfaranden som anges i detta avtal och i enlighet med bestämmelserna i 1994 års Allmänna tull- och handelsavtal och andra multilaterala avtal om varuhandel som utgör bilagor till avtalet om upprättandet av Världshandelsorganisation (WTO), nedan kallat Frihandelsområdet mellan gemenskapen och Israel skall förstärkas enligt de förfaranden som anges i detta avtal och i enlighet med bestämmelserna i 1994 års Allmänna tull- och handelsavtal och andra multilaterala avtal om varuhandel som utgör bilagor till avtalet om upprättandet av Världshandelsorganisation (WTO), nedan kallat GATT.

2. Kombinerade nomenklaturen och den israeliska tulltaxan skall användas för klassificering av varor i handeln mellan parterna.

KAPITEL 2

INDUSTRIPRODUKTER

Artikel 7

▼M5

Bestämmelserna i detta kapitel ska tillämpas på andra produkter med ursprung i gemenskapen och i Israel än dem som förtecknas i kapitlen 1–24 i Kombinerade nomenklaturen (KN) och i israeliska tulltaxan och på andra produkter än dem som förtecknas i punkt 1 ii bilaga 1 till avtalet om jordbruk (Gatt).

▼B

Artikel 8

Import- och exporttullar och avgifter med motsvarande verkan skall vara förbjudna i handelsutbytet mellan gemenskapen och Israel. Detta skall också gälla tullar av fiskal natur.

▼M5

———————

▼B

KAPITEL 3

▼M5

JORDBRUKSPRODUKTER, BEARBETADE JORDBRUKSPRODUKTER SAMT FISK OCH FISKERIPRODUKTER

Artikel 10

Bestämmelserna i detta kapitel ska tillämpas på sådana produkter med ursprung i gemenskapen och i Israel som förtecknas i kapitlen 1–24 i Kombinerade nomenklaturen (KN) och i israeliska tulltaxan och på produkter som förtecknas i punkt 1 ii bilaga 1 till avtalet om jordbruk (Gatt).

▼B

Artikel 11

Gemenskapen och Israel skall fortlöpande liberalisera sin handel med jordbruksprodukter som är av intresse för båda parter. Från och med den 1 januari 2000 skall gemenskapen och Israel granska situationen för att fastställa vilka åtgärder som i enlighet med detta mål skall vidtas av gemenskapen och Israel från och med den 1 januari 2001.

▼M5

Artikel 12

Jordbruksprodukter, bearbetade jordbruksprodukter samt fisk och fiskeriprodukter med ursprung i Israel ska vid import till gemenskapen omfattas av de ordningar som fastställs i protokoll nr 1 och nr 3.

Artikel 13

Jordbruksprodukter, bearbetade jordbruksprodukter samt fisk och fiskeriprodukter med ursprung i gemenskapen ska vid import till Israel omfattas av de ordningar som fastställs i protokoll nr 2 och nr 3.

Artikel 14

Tre år från och med ikraftträdandedagen för avtalet genom skriftväxling, undertecknat i Bryssel den 4 november 2009, ska Europeiska gemenskapen och Israel sammanträffa i syfte att undersöka möjligheten att bevilja varandra ytterligare medgivanden i handeln med jordbruksprodukter, bearbetade jordbruksprodukter samt fisk och fiskeriprodukter.

———————

▼B

KAPITEL 4

GEMENSAMMA BESTÄMMELSER

Artikel 16

Kvantitativa importrestriktioner och alla åtgärder med motsvarande verkan är förbjudna i handeln mellan gemenskapen och Israel.

Artikel 17

Kvantitativa exportrestriktioner och alla åtgärder med motsvarande verkan är förbjudna i handeln mellan gemenskapen och Israel.

Artikel 18

1. Produkter med ursprung i Israel som importeras till gemenskapen skall inte beviljas en gynnsammare behandling än den som tillämpas av medlemsstaterna sinsemellan.

▼B

2. Bestämmelserna i detta avtal gäller utan att påverka tillämpningen av rådets förordning (EEG) nr 1911/91 av den 26 juni 1991 om tillämpningen av gemenskapsrättens bestämmelser på Kanarieöarna.

Artikel 19

1. Parterna skall avstå från varje åtgärd eller förfarande av internt fiskal karaktär som direkt eller indirekt innebär en diskriminerande behandling av produkter från en av parterna i förhållande till likadana produkter med ursprung i den andra partens territorium.

2. För produkter som exporteras till någon parts territorium får återbetalning av indirekta interna avgifter som är högre än den indirekta avgift som direkt eller indirekt läggs på dem inte beviljas.

Artikel 20

1. Om särskilda regler skulle införas till följd av genomförandet av dess jordbrukspolitik eller om befintliga regler skulle ändras eller om bestämmelserna om genomförandet av jordbrukspolitiken skulle ändras eller utvidgas, får ifrågavarande part ändra de arrangemang som är ett resultat av detta avtal i fråga om de produkter som berörs av sådana regler eller ändringar.

2. I sådana fall skall parten i fråga ta vederbörlig hänsyn till den andra partens intressen. Parterna kan i detta syfte samråda med varandra i associeringsrådet.

Artikel 21

1. Detta avtal hindrar inte upprätthållandet eller upprättandet av tullunioner, frihandelsområden eller ordningar för gränstrafikhandel utom i sådana fall då de innebär en förändring av den handelsordning som fastställs i detta avtal.

2. Samråd mellan parterna skall äga rum i associeringskommittén rörande avtal om upprättande av sådana tullunioner eller frihandelsområden och, när det behövs, om andra viktiga frågor rörande respektive parts handelspolitik med tredje land. Särskilt om ett tredje land skulle ansluta sig till Europeiska unionen skall sådant samråd äga rum för att säkerställa att hänsyn kan tas till gemenskapens och Israels gemensamma intressen.

Artikel 22

Om en av parterna finner att dumpning i den mening som avses i artikel VI i GATT förekommer i handeln med den andra parten, får den vidta lämpliga åtgärder mot detta förfarande i enlighet med överenskommelsen om genomförande av artikel VI i GATT och med relevant inhemsk lagstiftning, på de villkor och i enlighet med de förfaranden som anges i artikel 25.

▼B

Artikel 23

Om en produkt importeras i så starkt ökande mängder och på sådana villkor att detta förorsakar, eller hotar att förorsaka

— allvarlig skada för inhemska producenter av liknande eller direkt konkurrerande produkter inom en parts territorium, eller

— allvarliga störningar inom någon ekonomisk sektor, eller

— svårigheter som kan ge upphov till en allvarlig försämring av den ekonomiska situationen i en region,

får gemenskapen eller Israel vidta lämpliga åtgärder på de villkor och i överensstämmelse med de förfaranden som anges i artikel 25.

Artikel 24

Om efterlevnad av bestämmelserna i artikel 17 medför

i) återexport till ett tredje land gentemot vilket den exporterande parten för den berörda produkten upprätthåller kvantitativa exportrestriktioner, exporttullar eller åtgärder med motsvarande verkan, eller

ii) en allvarlig brist, eller risk härför, på en produkt som är väsentlig för den exporterande parten,

och om de situationer till vilka ovan hänvisas medför eller sannolikt kan medföra betydande svårigheter för den exporterande parten, kan den parten vidta lämpliga åtgärder på de villkor och i överensstämmelse med de förfaranden som anges i artikel 25. Åtgärderna skall vara icke-diskriminerande och avskaffas när omständigheterna inte längre motiverar att de upprätthålls.

Artikel 25

1. Om gemenskapen eller Israel, på import av produkter som kan ge upphov till de svårigheter som anges i artikel 23, tillämpar ett administrativt förfarande som syftar till att snabbt skaffa fram upplysningar med avseende på handelsströmmarnas utveckling skall den parten underrätta den andra parten.

2. I de fall som anges i artiklarna 22, 23 och 24 skall den ifrågavarande parten, innan de åtgärder som anges där vidtas eller snarast möjligt i de fall som omfattas av punkt 3 d, förse associeringskommittén med alla relevanta upplysningar som behövs för en grundlig prövning av situationen i syfte att nå en lösning som är godtagbar för båda parter.

Vid val av lämpliga åtgärder skall i första hand sådana som i minsta möjliga omfattning stör avtalets funktion väljas.

▼B

Skyddsåtgärderna skall omedelbart anmälas till associeringskommittén och åtgärderna skall där bli föremål för periodiska samråd, särskilt i syfte att avskaffa dem så snart som omständigheterna tillåter.

3. För genomförandet av punkt 2 gäller följande bestämmelser:

a) Vad gäller artikel 22 skall associeringskommittén underrättas om dumpningen så snart som den importerande partens myndigheter har inlett en undersökning. Om det inte har lyckats att stoppa dumpningen eller om ingen annan tillfredsställande lösning har kunnat uppnås inom 30 dagar efter det att anmälan gjordes, får den importerande parten vidta lämpliga åtgärder.

b) Vad gäller artikel 23 skall de svårigheter som uppstår ur den situation till vilken hänvisning sker i den artikeln för granskning hänskjutas till associeringskommittén, som får fatta de beslut som behövs för att undanröja svårigheterna.

Om associeringskommittén eller den exporterande parten inom 30 dagar efter frågans hänskjutande inte har fattat något beslut som undanröjer svårigheterna eller om ingen annan tillfredsställande lösning har funnits, får den importerande parten vidta lämpliga åtgärder för att råda bot på problemet. Dessa åtgärder får inte gå utöver vad som är nödvändigt för att råda bot på de svårigheter som har uppstått.

c) Vad gäller artikel 24 skall de svårigheter som uppstår ur de situationer till vilka hänvisning sker i den artikeln hänskjutas till associeringskommittén för granskning.

Associeringskommittén får fatta nödvändiga beslut för att undanröja svårigheterna. Om den inte har fattat något beslut inom 30 dagar efter frågans hänskjutande, får den exporterande parten vidta lämpliga åtgärder med avseende på export av produkten i fråga.

d) När exceptionella omständigheter som kräver omedelbart ingripande omöjliggör att underrättelse ges eller granskning görs i förväg, får den berörda parten, i de situationer som anges i artiklarna 22, 23 och 24, genast vidta de skyddsåtgärder som är strikt nödvändiga för att avhjälpa situationen och skall därvid omedelbart underrätta den andra parten.

Artikel 26

Om en eller flera av gemenskapens medlemsstater eller Israel har uppenbara svårigheter eller hotas av sådana med avseende på sin betalningsbalans, får gemenskapen eller Israel, beroende på vilken part som avses, i överensstämmelse med de villkor som fastställs inom ramen för GATT och med artiklarna VIII och XIV i stadgan för Internationella valutafonden (IMF), för en begränsad period vidta restriktiva åtgärder, som inte får gå utöver vad som är nödvändigt för att råda bot på betalningsbalansproblemet. Gemenskapen eller Israel skall omedelbart underrätta den andra parten och så snabbt som möjligt överlämna en tidsplan för avvecklingen av dessa åtgärder.

▼B

Artikel 27

Ingenting i detta avtal skall utesluta förbud mot eller restriktioner för import, export eller transitering av varor, som grundas på allmän moral, allmän ordning eller allmän säkerhet, intresset att skydda människors och djurs hälsa och liv, att bevara växter, att skydda nationella skatter av konstnärligt, historiskt eller arkeologiskt värde, att skydda immateriell, industriell och kommersiell äganderätt eller på bestämmelser om guld och silver. Sådana förbud eller restriktioner får dock inte utgöra ett medel för godtycklig diskriminering eller innefatta en förtäckt begränsning av handeln mellan parterna.

Artikel 28

Vad gäller tillämpningen av denna avdelning definieras begreppet ”ursprungsprodukter” och de metoder för administrativt samarbete som har anknytning härtill i protokoll nr 4.

AVDELNING III

ETABLERINGSRÄTT OCH TILLHANDAHÅLLANDE AV TJÄNSTER

Artikel 29

1. Parterna är överens om att utvidga tillämpningsområdet för avtalet så att det omfattar en parts företags etableringsrätt på en annan parts territorium och liberalisering av en parts företags tillhandahållande av tjänster till konsumenter av tjänster hos en annan part.

2. Associeringsrådet skall utfärda nödvändiga rekommendationer för att genomföra det mål som anges i punkt 1.

När den utarbetar sådana rekommendationer skall associeringsrådet ta hänsyn till tidigare erfarenheter av genomförandet av det ömsesidiga beviljandet av behandling som mest gynnad nation och vardera partens skyldigheter enligt Allmänna tjänstehandelsavtalet, nedan kallat GATS, särskilt de i artikel V i det senare.

3. Förverkligandet av detta mål skall bli föremål för en första bedömning av associeringsrådet senast tre år efter detta avtals ikraftträdande.

Artikel 30

1. Inledningsvis skall parterna bekräfta sina respektive skyldigheter på grund av GATS, särskilt skyldigheten att ömsesidigt bevilja behandling som mest gynnad nation för de tjänstesektorer som omfattas av denna skyldighet.

2. I enlighet med GATS skall denna behandling inte gälla för

a) förmåner som beviljas av endera parten enligt bestämmelserna i ett avtal av det slag som definieras i artikel V i GATS eller för åtgärder som vidtagits på grundval av ett sådant avtal,

▼B

b) andra förmåner som beviljas enligt den förteckning över mest gynnad nationsundantag som av någondera parten bifogats GATS.

AVDELNING IV

KAPITALRÖRELSER, BETALNINGAR, OFFENTLIG UPPHANDLING, KONKURRENSBESTÄMMELSER OCH IMMATERIELL ÄGANDERÄTT

KAPITEL 1

KAPITALRÖRELSER OCH BETALNINGAR

Artikel 31

Inom ramen för bestämmelserna i detta avtal och i enlighet med bestämmelserna i artiklarna 33 och 34 får det inte finnas några restriktioner mellan gemenskapen å ena sidan och Israel å den andra när det gäller kapitalrörelser och det får inte förekomma någon diskriminering som grundar sig på deras medborgares nationalitet eller bostadsort eller på var kapitalet investeras.

Artikel 32

Löpande betalningar som har samband med rörligheten för varor, personer, tjänster eller kapital inom ramen för detta avtal skall vara fria från alla restriktioner.

Artikel 33

Om inte annat följer av andra bestämmelser i detta avtal och andra internationella åtaganden som gemenskapen och Israel gjort skall bestämmelserna i artiklarna 31 och 32 inte påverka tillämpningen av några restriktioner dem emellan vid tidpunkten för ikraftträdandet av detta avtal såvitt avser kapitalrörelser mellan dem som rör direkta investeringar, bl.a. i fast egendom, etablering, tillhandahållande av finansiella tjänster eller medgivande av säkerheter för kapitalmarknaden.

Överföring till utlandet av investeringar som gjorts i Israel av personer bosatta i gemenskapen eller i gemenskapen av personer bosatta i Israel och vinsterna av dessa investeringar berörs dock inte.

Artikel 34

Om kapitalrörelserna mellan gemenskapen och Israel under exceptionella omständigheter orsakar eller hotar att orsaka allvarliga svårigheter för handhavandet av växelkurspolitiken eller valutapolitiken i gemenskapen eller Israel får gemenskapen eller Israel i enlighet med de villkor som fastställts inom ramen för GATS och med artiklarna VIII och XIV i stadgan för Internationella valutafonden (IMF) vidta skyddsåtgärder i fråga om kapitalrörelser mellan gemenskapen och Israel under en tid av högst sex månader om sådana åtgärder är strikt nödvändiga.

▼B

KAPITEL 2

OFFENTLIG UPPHANDLING

Artikel 35

Parterna skall vidta åtgärder i syfte att ömsesidigt öppna sina respektive upphandlingsmarknader för statliga företag och företag som är verksamma inom försörjningssektorerna för köp av varor, fabriker och tjänster utöver vad man ömsesidigt enats om i det avtal om statlig upphandling som slutits inom ramen för WTO.

KAPITEL 3

KONKURRENSBESTÄMMELSER

Artikel 36

1. Följande är oförenligt med avtalets rätta funktion, i den utsträckning som det kan påverka handeln mellan gemenskapen och Israel:

i) Alla avtal mellan företag, beslut om företagssammanslutningar och samordnade förfaranden mellan företag som har till ändamål eller verkan att förhindra, begränsa eller snedvrida konkurrensen.

ii) Ett eller flera företags missbruk av en dominerande ställning inom gemenskapens eller Israels samtliga territorier eller en väsentlig del därav.

iii) Allt offentligt stöd som snedvrider eller hotar att snedvrida konkurrensen genom att gynna vissa företag eller produktionen av vissa varor.

2. Associeringsrådet skall, inom tre år efter detta avtals ikraftträdande, anta nödvändiga regler för genomförandet av punkt 1.

Tills dessa regler har antagits skall bestämmelserna i avtalet om tolkning och tillämpning av artiklarna VI, XVI och XXIII i GATT tillämpas som bestämmelser för genomförande av punkt 1 iii.

3. Vardera parten skall säkerställa möjligheten till insyn på området för offentligt stöd, bl.a. genom årlig rapportering till den andra parten om det totala beloppet och fördelningen av det stöd som ges och genom att på begäran lämna upplysningar om stödprogram. På begäran av den ena parten skall den andra parten lämna upplysningar om särskilda enskilda fall av offentligt stöd.

4. Med avseende på de produkter som avses i avdelning II kapitel 3 gäller inte bestämmelserna i punkt 1 iii.

5. Om gemenskapen eller Israel finner att ett visst förfarande är oförenligt med villkoren i punkt 1 och

— inte på ett riktigt sätt handlagts enligt de bestämmelser som avses i punkt 2, eller,

▼B

— i avsaknad av sådana bestämmelser, och om ett sådant förfarande är eller riskerar att vara till allvarlig nackdel för den andra partens intressen eller kan orsaka dess inhemska industri, inbegripet dess tjänstesektor, påtaglig skada,

kan någon av dem vidta lämpliga åtgärder efter samråd inom associeringskommittén eller 30 arbetsdagar efter det att frågan hänsköts för sådant samråd.

Vad gäller förfaranden som är oförenliga med punkt 1 iii kan sådana lämpliga åtgärder, när GATT är tillämpligt på dem, endast antas i enlighet med de förfaranden och på de villkor som föreskrivs i det avtalet och eventuellt i andra relevanta instrument som förhandlats fram inom ramen för GATT och som gäller mellan parterna.

6. Oavsett vilka andra bestämmelser av motsatt innebörd som antas i överensstämmelse med punkt 2, skall parterna utbyta information under beaktande av de begränsningar som tystnadsplikten och skyddet för företagshemligheter uppställer.

Artikel 37

1. Medlemsstaterna och Israel skall i ökande omfattning anpassa alla statliga handelsmonopol för att säkerställa att vid utgången av det femte året efter detta avtals ikraftträdande ingen diskriminering görs mellan medlemsstaternas och Israels medborgare såvitt avser villkoren för anskaffande och saluföring av varor.

2. Associeringskommittén skall underrättas om de åtgärder som vidtas för att uppnå detta mål.

Artikel 38

Såvitt avser offentliga företag och företag som har beviljats särskilda rättigheter eller ensamrättigheter skall associeringsrådet säkerställa att, från och med det femte året efter avtalets ikraftträdande, ingen åtgärd som stör handeln mellan gemenskapen och Israel vidtas eller bibehållas, i den mån denna strider mot parternas intressen. Denna bestämmelse hindrar inte det rättsliga eller faktiska genomförandet av de särskilda uppgifter som tilldelats dessa företag.

KAPITEL 4

IMMATERIELL, INDUSTRIELL OCH KOMMERSIELL ÄGANDERÄTT

Artikel 39

1. Enligt bestämmelserna i denna artikel och i bilaga VII skall parterna bevilja och säkerställa ett adekvat och effektivt skydd för immateriell, industriell och kommersiell äganderätt i enlighet med högsta internationella standard, inbegripet effektiva medel för att genomdriva tillämpningen av sådana rättigheter.

▼B

2. Tillämpningen av denna artikel och bilaga VII skall regelbundet granskas av parterna. Om sådana svårigheter på området för immateriell, industriell och kommersiell äganderätt som påverkar villkoren för handeln skulle uppkomma skall på begäran av någondera parten brådskande samråd äga rum i associeringskommittén i syfte att finna lösningar som är ömsesidigt tillfredsställande.

AVDELNING V

VETENSKAPLIGT OCH TEKNISKT SAMARBETE

Artikel 40

Parterna åtar sig att fördjupa det vetenskapliga och tekniska samarbetet. Hur detta mål närmare skall uppnås skall anges i separata avtal för detta ändamål.

AVDELNING VI

EKONOMISKT SAMARBETE

Artikel 41

Målsättning

Gemenskapen och Israel åtar sig att främja ekonomiskt samarbete för ömsesidig nytta och på en grundval av samförstånd i enlighet med de övergripande målen i avtalet.

Artikel 42

Räckvidd

1. Samarbetet skall framförallt inriktas på sektorer som är av betydelse för att närma gemenskapens och Israels ekonomier till varandra eller på sektorer som skapar tillväxt eller sysselsättning. De huvudsakliga samarbetsområdena anges i artiklarna 44-57, utan att detta påverkar möjligheterna att inkludera samarbete på andra områden som är av intresse för parterna.

2. Vid genomförandet av det ekonomiska samarbetet inom olika sektorer skall hänsyn tas till bevarandet av miljön och den ekologiska jämvikten.

Artikel 43

Metoder och förfaringssätt

Ekonomiskt samarbete skall främst ske genom

a) en regelbunden ekonomisk dialog mellan parterna som täcker alla områden av den ekonomiska politiken, särskilt skattepolitiken, betalningsbalanspolitiken och valutapolitiken och som skall öka det nära samarbetet mellan de myndigheter som handhar den ekonomiska politiken, var och en inom sitt kompetensområde, inom associeringsrådet eller något annat forum som associeringsrådet utser,

▼B

b) ett regelbundet utbyte av information och idéer inom varje samarbetsområde, inbegripet möten med tjänstemän och experter,

c) rådgivning, expertutlåtanden och utbildning,

d) genomförande av gemensamma åtgärder, t.ex. seminarier och workshops,

e) tekniskt, administrativt och juridiskt bistånd,

f) spridning av information om samarbetet.

Artikel 44

Regionalt samarbete

Parterna skall uppmuntra åtgärder som är avsedda att främja regionalt samarbete.

Artikel 45

Industriellt samarbete

Parterna skall främja samarbetet inom främst följande områden:

— Industriellt samarbete mellan ekonomiska aktörer i gemenskapen och Israel, inbegripet tillgång för Israel till gemenskapsnätverk för närmande mellan företag och till decentraliserat samarbete.

— Diversifiering av industriproduktionen i Israel.

— Samarbete mellan små och medelstora företag i gemenskapen och Israel.

— Lättare tillgång till investeringsfinansiering.

— Information och stöd.

— Uppmuntran till nyskapande verksamhet.

Artikel 46

Jordbruk

Parterna skall främst inrikta samarbetet på

— stöd till den politik som de infört för att diversifiera produktionen,

— främjande av ett miljövänligt jordbruk,

— närmare relationer mellan affärsgrupperingar och organisationer som företräder handels- och yrkeslivet i Israel och gemenskapen på frivillig grund,

— tekniskt stöd och utbildning,

▼B

— harmonisering av standarder på veterinär- och växtskyddsområdena,

— en integrerad landsbygdsutveckling, inbegripet en förbättring av de grundläggande tjänster och utveckling av ekonomisk verksamhet i samband därmed,

— samarbete mellan landsbygdsregioner, utbyte av erfarenheter och kunnande om landsbygdsutvecklingen.

Artikel 47

Standarder

Parterna skall sträva efter att minska skillnaderna vad gäller standardisering och bedömning av överensstämmelse. De skall i detta syfte då så är lämpligt sluta avtal om ömsesidigt erkännande inom området för bedömning av överensstämmelse.

Artikel 48

Finansiella tjänster

Parterna skall samarbeta, när det är lämpligt genom att ingå avtal, om att anta gemensamma regler och normer bl.a. för redovisning och för system för övervakning och reglering inom bank- och försäkringsväsen och andra finansiella områden.

Artikel 49

Tull

1. Parterna skall åta sig att utveckla tullsamarbetet för att säkerställa att handelsreglerna iakttas. I detta syfte skall de inleda en dialog om tullfrågor.

2. Samarbetet skall främst vara inriktat på att förenkla och datorisera tullförfarandena. Det skall särskilt ske i form av informationsutbyte mellan experter och yrkesutbildning.

3. Utan att det påverkar andra samarbetsformer enligt detta avtal, och särskilt inte dem som avser kampen mot droger och penningtvätt, skall de administrativa myndigheterna hos parterna lämna ömsesidigt bistånd enligt bestämmelserna i protokoll nr 5.

Artikel 50

Miljö

1. Parterna skall främja samarbete när det gäller att förhindra en försämring av miljön, kontrollera föroreningarna och säkerställa ett rationellt utnyttjande av naturresurserna i syfte att säkerställa en hållbar utveckling och främja regionala miljöprojekt.

2. Samarbetet skall särskilt avse

— ökenspridning,

— Medelhavets vattenkvalitet samt kontroll och förhindrande av havsföroreningar,

▼B

— avfallshantering,

— försaltning,

— miljövård avseende känsliga kustområden,

— miljöutbildning och miljömedvetenhet,

— utnyttjande av avancerade verktyg inom miljövården, metoder för miljötillsyn och miljöövervakning, inbegripet utnyttjande av miljöinformationssystemen (EIS) och miljökonsekvensbedömningar,

— den industriella utvecklingens påverkan på miljön i allmänhet och säkerhet hos industriella anläggningar i synnerhet,

— jordbrukets påverkan på mark- och vattenkvaliteten.

Artikel 51

Energi

1. Parterna anser att global uppvärmning och förbrukningen av de fossila bränslekällorna är ett allvarligt hot mot mänskligheten. Parterna skall därför samarbeta för att utveckla förnybara energikällor och säkerställa en bränsleanvändning som syftar till att begränsa miljöföroreningarna och främja hushållning med energin.

2. Parterna skall sträva efter att uppmuntra åtgärder som är avsedda att gynna regionalt samarbete i sådana frågor som överföring av gas, olja och elektricitet.

Artikel 52

Infrastruktur på informationsområdet och telekommunikation

Parterna skall främja samarbete när det gäller utveckling av infrastruktur på informationsområdet och telekommunikationer till parternas ömsesidiga fördel. Samarbetet skall främst inriktas på att fullfölja åtgärder som har samband med forskning och teknisk utveckling, harmonisering av standarder och modernisering av tekniken.

Artikel 53

Transport

1. Parterna skall främja samarbetet på transportområdet och därtill anknuten infrastruktur för att effektivisera passagerares och varors rörlighet, både på bilateral och regional nivå.

2. Samarbetet skall främst inriktas på

— att uppnå en hög säkerhetsstandard för sjö- och flygtransporter; parterna skall i detta syfte genomföra samråd på expertnivå för att utbyta information,

▼B

— att standardisera den tekniska utrustningen, särskilt när det gäller kombinerade transporter som utnyttjar flera transportslag och omlastning,

— att främja gemensamma tekniska program och forskningsprogram.

Artikel 54

Turism

Parterna skall utbyta informationer om den planerade utvecklingen av turismen och marknadsföringsprojekt, visningar, utställningar, konferenser och publikationer som gäller turismen.

Artikel 55

Tillnärmning av lagstiftning

Parterna skall på bästa sätt sträva efter att tillnärma sina respektive lagar i syfte att underlätta genomförandet av detta avtal.

Artikel 56

Droger och penningtvätt

1. Parterna skall samarbeta särskilt med syfte att

— förbättra effektiviteten i politiken och åtgärderna för att motverka tillgång på och olaglig handel med narkotika och psykotropa ämnen och för att minska missbruket av dessa produkter,

— uppmuntra ett gemensamt angreppssätt för att minska efterfrågan,

— förhindra att parternas finansiella system används för att tvätta kapital som kommer från brottslig verksamhet i allmänhet och narkotikahandel i synnerhet.

2. Samarbetet skall ske i form av utbyte av information och när det är lämpligt i form av gemensamma åtgärder vad gäller

— förslag till och genomförande av nationell lagstiftning,

— övervakning av handeln med prekursorer,

— inrättande av social- och hälsovårdsinstitutioner och informationssystem samt genomförande av projekt med denna inriktning, inbegripet utbildnings- och forskningsprojekt,

— genomförande av högsta möjliga internationella standarder såvitt avser kampen mot penningtvätt och missbruk av kemiska prekursorer, framför allt de standarder som antagits av Financial Action Task Force (FATF) och Chemical Action Task Force (CATF).

3. Parterna skall tillsammans i enlighet med respektive lagstiftning besluta om vilka strategier och samarbetsmetoder som är lämpliga för att nå dessa mål. Deras åtgärder skall när de inte vidtas gemensamt vara föremål för samråd och en nära samordning.

▼B

Relevanta offentliga och privata institutioner som arbetar tillsammans med behöriga organ i Israel, gemenskapen och medlemsstaterna får i enlighet med sina egna befogenheter delta i dessa aktioner.

Artikel 57

Migration

Parterna skall samarbeta särskilt med syfte att

— ange områden av ömsesidigt intresse på immigrationspolitikens område,

— effektivisera de åtgärder som syftar till att förhindra eller tygla illegala migrationsströmmar.

AVDELNING VII

SAMARBETE OM AUDIOVISUELLA OCH KULTURELLA FRÅGOR, INFORMATION OCH KOMMUNIKATION

Artikel 58

1. Parterna skall till sin ömsesidiga fördel åta sig att främja samarbetet på det audiovisuella området.

2. Parterna skall försöka finna sätt att anknyta Israel till gemenskapsinitiativ inom detta område för att på så sätt möjliggöra samarbete på sådana områden som samproduktion, utbildning, utveckling och distribution.

Artikel 59

Parterna skall främja samarbete om utbildning, yrkesutbildning och ungdomsutbyte. Samarbetet kan särskilt omfatta ungdomsutbyte, samarbete mellan universitet och andra utbildnings- eller yrkesutbildningsinstitutioner, språkutbildning, översättning och andra sätt att främja en större förståelse för de respektive kulturerna.

Artikel 60

Parterna skall främja kulturellt samarbete. Samarbetet kan särskilt avse översättning, utbyte av konstverk och konstnärer, bevarande och restaurering av historiska och kulturella minnesmärken och platser, utbildning av personer som arbetar inom kulturområdet, anordnande av kulturella evenemang med europeisk anknytning, en ökad ömsesidig medvetenhet och spridning av information om betydelsefulla kulturella evenemang.

Artikel 61

Parterna skall främja verksamheter av gemensamt intresse inom informations- och kommunikationsområdet.

▼B

Artikel 62

Samarbetet skall främst genomföras med hjälp av

a) en regelbunden dialog mellan parterna,

b) ett regelbundet utbyte av information och idéer inom varje samarbetsområde, inbegripet möten för tjänstemän och experter,

c) rådgivning, expertutlåtanden och utbildning,

d) genomförande av gemensamma åtgärder, t.ex. seminarier och workshops,

e) tekniskt och administrativt bistånd samt bistånd såvitt avser föreskrivande verksamhet,

f) spridning av information om samarbetsinitiativen.

AVDELNING VIII

SOCIALA FRÅGOR

Artikel 63

1. Parterna skall föra en dialog som täcker alla aspekter av gemensamt intresse. Dialogen skall framför allt omfatta frågor som rör de sociala problemen i de postindustriella samhällena, t.ex. arbetslöshet, rehabilitering av handikappade, lika behandling av män och kvinnor, förhållandet mellan arbetsmarknadens parter, yrkesutbildning, säkerhet och hygien på arbetsplatsen osv.

2. Samarbetet skall ske i form av expertmöten, seminarier och workshops.

Artikel 64

1. För att samordna de sociala trygghetssystemen för de israeliska arbetstagare som är lagligen anställda inom en medlemsstats territorium och för medlemmar av deras familjer som är lagligen bosatta där, bör följande bestämmelser tillämpas, med förbehåll för de villkor och bestämmelser som gäller i varje medlemsstat:

— Alla försäkrings-, anställnings- eller bosättningsperioder som har fullgjorts i olika medlemsstater skall för dessa arbetstagare läggas samman vid beräkning av pensioner och bidrag vid ålderdom och invaliditet och till efterlevande.

— Alla pensioner och bidrag vid ålderdom, till efterlevande, vid olycksfall i arbetet, arbetssjukdom eller av sådan sjukdom orsakad invaliditet med undantag av ersättningar som utges oberoende av om avgifter erlagts, skall fritt och med den ersättningsnivå som den eller de utbetalande medlemsstaternas lagstiftning föreskriver kunna överföras till Israel.

— De berörda arbetstagarna skall erhålla familjebidrag för de familjemedlemmar som avses ovan.

▼B

2. Israel skall ge de arbetstagare som är medborgare i en medlemsstat och som är lagligen anställda inom Israels territorium och de familjemedlemmar som är lagligen bosatta där en behandling som är likvärdig med den som anges i punkt 1 andra och tredje strecksatserna, med förbehåll för de villkor och bestämmelser som gäller i Israel.

Artikel 65

1. Associeringsrådet skall anta bestämmelser om uppfyllande av målen enligt artikel 64.

2. Associeringsrådet skall anta bestämmelser för ett administrativt samarbete som säkerställer den ledning och kontroll som är nödvändig för tillämpningen av bestämmelserna i punkt 1.

Artikel 66

De bestämmelser som associeringsrådet antar i enlighet med artikel 65 skall inte i något avseende påverka de rättigheter och skyldigheter som följer av bilaterala avtal mellan Israel och medlemsstaterna, i den mån dessa avtal ger israeliska medborgare eller medborgare i medlemsstaterna en gynnsammare behandling.

AVDELNING IX

INSTITUTIONELLA OCH ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

Artikel 67

Härmed inrättas ett associeringsråd som en gång om året samt vid behov skall sammanträda på ministernivå på initiativ av sin ordförande i enlighet med de villkor som anges i dess arbetsordning. Det skall behandla betydelsefulla frågor som uppkommer inom ramen för avtalet och alla andra bilaterala eller internationella frågor av gemensamt intresse.

Artikel 68

1. Associeringsrådet skall bestå av Europeiska unionens råds medlemmar och av medlemmar av Europeiska gemenskapernas kommission, å ena sidan, och av medlemmar av staten Israels regering, å andra sidan.

2. Associeringsrådet skall självt fastställa sin arbetsordning.

3. Associeringsrådets medlemmar kan låta sig representeras på de villkor som skall fastställas i dess arbetsordning.

4. Ordförandeskapet i associeringsrådet skall utövas i tur och ordning av en medlem av Europeiska unionens råd och en medlem av staten Israels regering i enlighet med bestämmelser som skall fastställas i dess arbetsordning.

▼B

Artikel 69

1. Associeringsrådet skall i syfte att uppnå avtalets mål ha befogenhet att fatta beslut i de fall som anges i detta.

Dessa beslut skall vara bindande för parterna som skall vidta de åtgärder som är nödvändiga för att genomföra dem. Associeringsrådet kan även avge lämpliga rekommendationer.

2. Associeringsrådet skall utarbeta sina beslut och rekommendationer genom överenskommelse mellan parterna.

Artikel 70

1. Härmed inrättas en associeringskommitté som skall förvalta avtalet med förbehåll för de befogenheter som tillerkänns associeringsrådet.

2. Associeringsrådet kan till kommittén delegera alla eller en del av sina befogenheter.

Artikel 71

1. Associeringskommittén skall sammanträda på tjänstemannanivå och bestå av, å ena sidan, företrädare för medlemmarna av Europeiska unionens råd och Europeiska gemenskapernas kommission och, å andra sidan, företrädare för staten Israels regering.

2. Associeringskommittén skall själv fastställa sin arbetsordning.

3. ►M3 Ordförandeskapet i kommittén skall innehas växelvis av en företrädare för Europeiska gemenskapernas kommission och en företrädare för Staten Israels regering. ◄

Artikel 72

1. Associeringskommittén skall ha befogenhet att besluta om förvaltningen av avtalet liksom att fatta beslut på de områden inom vilka associeringsrådet har delegerat sina befogenheter till den.

Dessa beslut skall vara bindande för parterna som skall vidta de åtgärder som är nödvändiga för deras genomförande.

2. Associeringskommittén skall utarbeta sina beslut i samförstånd mellan parterna.

Artikel 73

Associeringsrådet får besluta att inrätta arbetsgrupper eller organ som är nödvändiga för att genomföra avtalet.

▼B

Artikel 74

Associeringsrådet skall vidta alla lämpliga åtgärder för att underlätta samarbetet och kontakterna mellan Europaparlamentet och staten Israels Knesset, liksom mellan gemenskapens Ekonomiska och sociala kommitté och Israels Ekonomiska och sociala råd.

Artikel 75

1. Varje part kan till associeringsrådet hänskjuta alla tvister avseende tillämpningen eller tolkningen av detta avtal.

2. Associeringsrådet kan avgöra tvisten genom ett beslut.

3. Varje part är skyldig att vidta de åtgärder som krävs för att genomföra det beslut som avses i punkt 2.

4. Om det inte är möjligt att avgöra tvisten i enlighet med punkt 2, får någondera parten underrätta den andra parten om att den utsett en skiljeman. Den andra parten måste då utse en andra skiljeman inom två månader. Såvitt avser tillämpningen av detta förfarande skall gemenskapen och medlemsstaterna anses som en enda part i tvisten.

Associeringsrådet skall utse en tredje skiljeman.

Skiljemännens beslut skall fattas med enkel majoritet.

Varje part i tvisten är skyldig att vidta de åtgärder som krävs för att följa skiljemännens beslut.

Artikel 76

Ingenting i detta avtal skall hindra en part att vidta åtgärder som

a) den anser nödvändiga för att förhindra yppande av information som kan skada dess väsentliga säkerhetsintressen,

b) rör produktionen av, eller handeln med, vapen, ammunition eller krigsmateriel eller forskning, utveckling eller produktion som är nödvändig för försvarsändamål, under förutsättning att dessa åtgärder inte försämrar konkurrensvillkoren för de produkter som inte är avsedda för särskilda militära ändamål,

c) den anser väsentliga för sin egen säkerhet i händelse av allvarliga inre störningar som påverkar upprätthållandet av lag och ordning, krig eller allvarlig internationell spänning som utgör ett krigshot eller för att uppfylla skyldigheter som den har godtagit i syfte att upprätthålla fred och internationell säkerhet.

Artikel 77

Inom de områden som omfattas av detta avtal och utan att det påverkar några särskilda bestämmelser i detta

▼B

— får de ordningar Israel tillämpar med avseende på gemenskapen inte ge upphov till någon diskriminering mellan medlemsstaterna, deras medborgare eller deras bolag,

— får de ordningar som gemenskapen tillämpar med avseende på Israel inte ge upphov till någon diskriminering mellan israeliska medborgare eller bolag.

Artikel 78

När det gäller direkt beskattning får ingenting i avtalet leda till

— en utvidgning av de skattemässiga förmåner som beviljas av någondera parten i ett internationellt avtal eller arrangemang som binder denna part,

— hinder för någondera parten att anta eller tillämpa åtgärder som syftar till att förhindra skatteplanering eller skatteflykt,

— ett motarbetande av någondera partens rätt att tillämpa sina skattebestämmelser på skattepliktiga vilkas situation när det gäller bostadsort inte är identisk.

Artikel 79

1. Parterna skall vidta alla allmänna eller särskilda åtgärder som fordras för att fullgöra sina åtaganden enligt avtalet. De skall se till att de mål som anges i avtalet uppnås.

2. Om den ena parten anser att den andra parten har underlåtit att uppfylla en skyldighet enligt avtalet, får den vidta lämpliga åtgärder. Dessförinnan skall den, utom i särskilt brådskande fall, förse associeringsrådet med alla relevanta upplysningar som behövs för en grundlig undersökning av situationen i syfte att finna en för parterna godtagbar lösning.

Vid val av åtgärder skall sådana som minst stör avtalets funktion prioriteras.

Dessa åtgärder skall omedelbart meddelas associeringsrådet och skall på begäran av den andra parten bli föremål för samråd inom associeringsrådet.

Artikel 80

Protokollen nr 1-5 och bilagorna 1-7 skall utgöra en integrerad del av detta avtal. Förklaringarna och skriftväxlingarna skall ingå i slutakten, som skall utgöra en integrerad del av avtalet.

Artikel 81

I detta avtal avses med ”parterna” å ena sidan gemenskapen eller medlemsstaterna, eller gemenskapen och dess medlemsstater enligt deras respektive befogenheter, och å andra sidan Israel.

▼B

Artikel 82

Detta avtal skall ingås på obestämd tid.

Varje part kan säga upp detta avtal genom att underrätta den andra parten. Avtalet skall upphöra att gälla sex månader efter dagen för sådan underrättelse.

Artikel 83

Detta avtal gäller, å ena sidan, de territorier där fördragen om upprättandet av Europeiska gemenskapen och Europeiska kol- och stålgemenskapen tillämpas enligt dessa fördrags villkor och, å andra sidan, staten Israels territorium.

Artikel 84

Detta avtal är upprättat i två exemplar på danska, engelska, finska, franska, grekiska, italienska, nederländska, portugisiska, spanska, svenska, tyska och hebreiska, vilka samtliga texter är lika giltiga. Avtalet skall deponeras i Europeiska unionens råds generalsekretariat.

Artikel 85

Detta avtal skall godkännas av parterna enligt deras egna förfaranden.

Avtalet träder i kraft den första dagen i den andra månaden efter den dag då parterna till varandra anmäler att de förfaranden som avses i första stycket är avslutade.

När detta avtal träder i kraft skall det ersätta avtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och staten Israel samt avtalet mellan Europeiska kol- och stålgemenskapen och staten Israel, vilka undertecknades i Bryssel den 11 maj 1975.

Hecho en Bruselas, el veinte de noviembre de mil novecientos noventa y cinco.

Udfærdiget i Bruxelles, den tyvende november nitten hundrede og femoghalvfems.

Geschehen zu Brüssel am zwanzigsten November neunzehnhundertfünfundneunzig.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις είκοσι Νοεμβρίου χίλια εννιακόσια ενενήντα πέντε.

Done at Brussels on the twentieth day of November in the year one thousand, nine hundred and ninety-five.

Fait à Bruxelles, le vingt novembre mil neuf cent quatre-vingt-quinze.

Fatto a Bruxelles, addì venti novembre millenovecentonovantacinque.

▼B

Gedaan te Brussel, de twintigste november negentienhonderdvijfennegentig.

Feito em Bruxelas, em vinte de Novembro de mil novecentos e noventa e cinco.

Tehty Brysselissä kahdentenakymmenentenä päivänä marraskuuta vuonna tuhatyhdeksänsataayhdeksänkymmentäviisi.

Som skedde i Bryssel den tjugonde november nittonhundranittiofem.

נעשה בבריסל בכ"ז בחשון תשנ"ו שהוא העשרים בנובמבר אלף תשע מאות תשעים וחמש.

Pour le Royaume de Belgique

Voor het Koninkrijk België

Für das Königreich Belgien

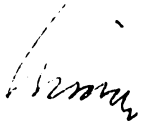
Cette signature engage également la Communauté française, la Communauté flamande, la Communauté germanophone, la Région wallonne, la Région flamande et la Région de Bruxelles-Capitale.

Deze handtekening verbindt eveneens de Vlaamse Gemeenschap, de Franstalige Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest.

Diese Unterschrift verbindet zugleich die Deutschsprachige Gemeinschaft, die Flämische Gemeinschaft, die Französische Gemeinschaft, die Wallonische Region, die Flämische Region und die Region Brüssel-Hauptstadt.

På Kongeriget Danmarks vegne

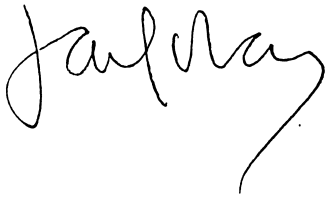
Für die Bundesrepublik Deutschland



▼B

Για την Ελληνική Δημοκρατία

Por el Reino de España



Pour la République française

Thar cheann na hÉireann

For Ireland

Per la Repubblica italiana

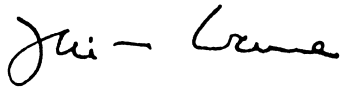
▼B

Pour le Grand-Duché de Luxembourg

Voor het Koninkrijk der Nederlanden

Für die Republik Österreich

Pela República Portuguesa

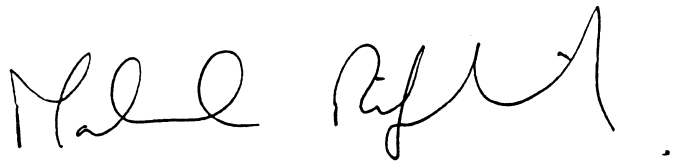


Suomen tasavallan puolesta

För Konungariket Sverige

▼B

For the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland



Por las Comunidades Europeas

For De Europæiske Fællesskaber

Für die Europäischen Gemeinschaften

Για τις Ευρωπαϊκές Κοινότητες

For the European Communities

Pour les Communautés européennes

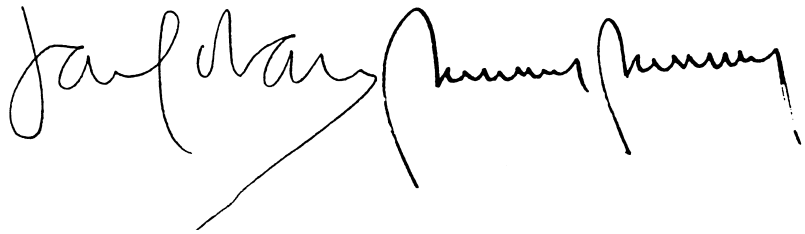
Per le Comunità europee

Voor de Europese Gemeenschappen

Pelas Comunidades Europeias

Euroopan yhteisöjen puolesta

På Europeiska gemenskapernas vägnar



בשם ממשלת מדינת ישראל

▼B

FÖRTECKNING ÖVER BILAGOR

Bilaga VII Immateriella, industriella och kommersiella rättigheter till vilka hänvisning sker i artikel 39

▼M5

_____

▼B

BILAGA VII

IMMATERIELL, INDUSTRIELL OCH KOMMERSIELL ÄGANDERÄTT TILL VILKEN HÄNVISNING SKER I ARTIKEL 39

1. Före utgången av det tredje året efter detta avtals ikraftträdande skall Israel ansluta sig till följande multilaterala konventioner om immateriell, industriell och kommersiell äganderätt i vilka medlemsstaterna är parter eller som de faktiskt tillämpar:

   — Bernkonventionen för skydd av litterära och konstnärliga verk (Paristexten, 1971).

   — Madridöverenskommelsen om internationell registrering av varumärken (Stockholmstexten, 1967, ändrad 1979).

   — Protokollet till Madridöverenskommelsen om internationell registrering av varumärken (Madrid, 1989).

   — Budapestkonventionen om internationellt erkännande av deponering av mikroorganismer för patentändamål (1977, ändrad 1980).

   — Konventionen om patentsamarbete (Washington, 1970, ändrad 1979, reviderad 1984).

   Associeringsrådet får besluta att denna punkt skall gälla andra multilaterala konventioner inom detta område.

2. Israel skall vid slutet av det andra året efter det att detta avtal trätt i kraft ratificera den internationella konventionen om skydd för utövande konstnärer, framställare av fonogram och radioföretag (Rom, 1961).

3. Parterna bekräftar att de fäster vikt vid att de skyldigheter som anges i följande multilaterala konventioner iakttas:

   — Pariskonventionen om industriellt rättsskydd (Stockholmstexten, 1967, ändrad 1979).

   — Niceöverenskommelsen om internationell klassificering av varor och tjänster vid registrering av varumärken (Genève, 1977, ändrad 1979).

   — Internationella konventionen om skydd för växtförädlingsprodukter (Genèveakten, 1991).

▼B

FÖRTECKNING ÖVER PROTOKOLL

Protokoll nr 1	om den ordning som ska tillämpas vid import till Europeiska gemenskapen av jordbruksprodukter, bearbetade jordbruksprodukter samt av fisk och fiskeriprodukter med ursprung i Staten Israel
Protokoll nr 2	om den ordning som ska tillämpas vid import till Staten Israel av jordbruksprodukter, bearbetade jordbruksprodukter samt av fisk och fiskeriprodukter med ursprung i Europeiska gemenskapen
Protokoll nr 3	om växtskydd
Protokoll nr 4	om definitionen av ”ursprungsvaror” och metoder för administrativt samarbete
Protokoll nr 5	om ömsesidigt bistånd mellan administrativa myndigheter i tullfrågor

▼M5

PROTOKOLL nr 1

om den ordning som ska tillämpas vid import till Europeiska gemenskapen av jordbruksprodukter, bearbetade jordbruksprodukter samt av fisk och fiskeriprodukter med ursprung i Staten Israel

1. De produkter som förtecknas i bilagan och som har sitt ursprung i Israel får importeras till gemenskapen på de villkor som anges nedan och i bilagan.

2. Tullar och avgifter med motsvarande verkan (inklusive jordbrukskomponenten) som gäller vid import till Europeiska gemenskapen av jordbruksprodukter, bearbetade jordbruksprodukter samt fisk och fiskeriprodukter med ursprung i Israel ska avskaffas ikraftträdandedagen för detta avtal genom skriftväxling, vilket åtföljer rådets beslut nr … av den … (nedan kallat *avtalet genom skriftväxling*), om inte annat föreskrivs i tabell 1 i bilagan.

3. För sådana jordbruksprodukter med ursprung i Israel som förtecknas i tabell 2 i bilagan ska tullarna avskaffas eller sänkas inom gränsen för de tullkvoter som anges i kolumn b.

   Importtullar för kvantiteter som överstiger kvoterna ska sänkas med den procentsats som anges i kolumn c.

   Under första året efter ikraftträdandedagen för avtalet genom skriftväxling ska tullkvoterna beräknas proportionellt i förhållande till basvolymerna, med hänsyn tagen till den del av året som förflutit före det avtalets ikraftträdande.

4. Utan hinder av villkoren i punkt 2 i detta protokoll ska avskaffandet endast gälla värdetulldelen i fråga om produkter för vilka ett införselpris gäller enligt artikel 140a i rådets förordning (EG) nr 1234/2007 ([1]) och för vilka det i Gemensamma tulltaxan föreskrivs en värdetull och en särskild tull.

5. För sådana jordbruksprodukter med ursprung i Israel som förtecknas i tabell 3 ska tullarna vara bundna till de för tillfället gällande tullsatser som förtecknas i kolumnerna a och b.

([1]) EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

▼**M6**

BILAGA TILL PROTOKOLL nr 1

Tabell 1

Produkter som inte ingår i tabellen nedan omfattas av tullfrihet. För några av nedanstående produkter gäller förmånsbehandling enligt tabellerna 2 och 3.

KN-nummer ([1])	Varuslag ([2])
0105 12 00	Levande kalkoner med en vikt på högst 185 g
0207 27	Styckningsdelar samt slaktbiprodukter av kalkon, frysta
0207 33 0207 34 0207 35 0207 36	Kött av ankor, gäss och pärlhöns
ex 0302 69 99 ex 0303 79 98 ex 0304 19 99 ex 0304 29 99 ex 0305 30 90	Oxögonfisk (*Boops boops*): färsk eller kyld; fryst; fiskfiléer och annat fiskkött, färska, kylda eller frysta; fiskfiléer, torkade, saltade eller i saltlake men inte rökta
ex 0301 99 80 0302 69 61 0302 69 95 0303 79 71 ex 0303 79 98 ex 0304 19 39 ex 0304 19 99 ex 0304 29 99 ex 0304 99 99 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	Havsruda (*Dentex dentex* och *Pagellus* spp.) och guldbraxen (*Sparus aurata*): levande; färsk eller kyld; fryst; fiskfiléer och annat fiskkött, färska, kylda eller frysta; torkade, saltade eller i saltlake; rökta; mjöl och pelletar, lämpliga som livsmedel
ex 0301 99 80 0302 69 94 ex 0303 77 00 ex 0304 19 39 ex 0304 19 99 ex 0304 29 99 ex 0304 99 99 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	Havsabborre (*Dicentrarchus labrax*): levande; färsk eller kyld; fryst; fiskfiléer och annat fiskkött, färska, kylda eller frysta; torkad, saltad eller i saltlake; rökt; mjöl och pelletar, lämpliga som livsmedel
0404 10	Vassle och modifierad vassle, även koncentrerad eller försatt med socker eller annat sötningsmedel
0408 11 80	Äggula, torkad, lämplig som livsmedel, även försatt med socker eller annat sötningsmedel

▼**M6**

KN-nummer ([1])	Varuslag ([2])
0408 19 89	Äggula (annan än flytande), fryst eller på annat sätt konserverad, lämplig som livsmedel, även försatt med socker eller annat sötningsmedel (med undantag av torkad)
0408 91 80	Torkade fågelägg utan skal, även försatta med socker eller annat sötningsmedel, lämpliga som livsmedel (med undantag av äggula)
0409 00 00	Naturlig honung
0603 11 00 0603 12 00 0603 13 00 0603 14 00 0603 19 10 0603 19 90	Snittblommor och blomknoppar, friska
0701 90 50	Nyskördad potatis, 1 januari–30 juni, färsk eller kyld
0702 00 00	Tomater, färska eller kylda
0703 20 00	Vitlök, färsk eller kyld
0707 00	Gurkor, färska eller kylda
0709 60 10	Sötpaprika, färsk eller kyld
0709 90 70	Zucchini, färsk eller kyld
0710 40 00	Sockermajs (även ångkokt eller kokt i vatten), fryst
0710 90 00	Blandningar av grönsaker (även ångkokta eller kokta i vatten), frysta
0711 90 30	Sockermajs, tillfälligt konserverad (t.ex. med svaveldioxidgas eller i saltlake, svavelsyrlighetsvatten eller andra konserverande lösningar) men olämplig för direkt konsumtion i detta tillstånd
0712 90 30	Torkade tomater, hela, i bitar, skivade, krossade eller pulveriserade, men inte vidare beredda
0805 10	Apelsiner och pomeranser, färska eller torkade
0805 20 10	Klementiner, färska eller torkade
0805 20 50	Mandariner och wilkings, färska eller torkade

▼**M6**

KN-nummer ([1])	Varuslag ([2])
0806 10 10	Bordsdruvor, färska
0807 19 00	Meloner, färska, andra slag än vattenmeloner
0810 10 00	Färska jordgubbar
1509 10	Jungfruolja
1602	Kött, slaktbiprodukter och blod, beredda eller konserverade på annat sätt (med undantag av korv och liknande produkter och extrakter och safter av kött)
1604 13	Beredda eller konserverade sardiner samt sardineller och skarpsill, hela eller i bitar men inte hackade eller malna
1604 14	Beredd eller konserverad tonfisk och bonit (*Sarda* spp.), hel eller i bitar, men inte hackad eller malen
1604 15	Beredd eller konserverad makrill, hel eller i bitar, men inte hackad eller malen
1604 19 31	Filéer, så kallade ”loins” av fisk av släktet *Euthynnus*, med undantag av bonit (*Euthynnus pelamis* eller *Katsuwonus pelamis*), beredda eller konserverade, hela eller i bitar, men inte hackade eller malna
1604 19 39	Beredd eller konserverad fisk av släktet *Euthynnus*, med undantag av bonit (*Euthynnus pelamis* eller *Katsuwonus pelamis*), hel eller i bitar, men inte hackade eller malna, med undantag av filéer, så kallade ”loins”.
1604 20 50	Sardiner, bonit, makrill av arterna *Scomber scombrus* och *Scomber japonicus* och fisk av arten *Orcynopsis unicolor*, beredda eller konserverade
1604 20 70	Beredd eller konserverad tonfisk, bonit eller annan fisk av släktet *Euthynnus*
1701	Socker från sockerrör eller sockerbetor samt kemiskt ren sackaros, i fast form
ex 1702	Annat socker, inbegripet kemiskt ren maltos, i fast form; sirap och andra sockerlösningar utan tillsats av aromämnen eller färgämnen; konstgjord honung, även blandad med naturlig honung, sockerkulör, med undantag av kemiskt ren laktos enligt KN-nummer 1702 11 00, kemiskt ren glukos enligt KN-nummer ex 1702 30 50 och ex 1702 30 90 och kemiskt ren fruktos enligt KN-nummer 1702 50 00.
1704 10 90	Tuggummi, även överdraget med socker, innehållande minst 60 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker beräknat som sackaros)

▼**M6**

KN-nummer ([1])	Varuslag ([2])
ex 1704 90	Andra sockerkonfektyrer, inte innehållande kakao; med undantag av — lakritsextrakt innehållande mer än 10 viktprocent sackaros, men utan andra tillsatser, enligt KN-nr 1704 90 10; — vit choklad enligt KN-nr 1704 90 30; — massor, pastor, mandelmassor, löst i förpackningar med en nettovikt av minst 1 kg enligt KN-nr 1704 90 51; — marshmallows, enligt rubriken andra sockerkonfektyrer, inte innehållande kakao, innehållande högst 45 viktprocent socker (inbegripet invertsocker beräknat som sackaros), enligt KN-nummer ex 1704 90 99
1806 10 20	Kakaopulver, innehållande minst 5 viktprocent men mindre än 65 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker uttryckt som sackaros) eller isoglukos uttryckt som sackaros
1806 10 30	Kakaopulver, innehållande minst 65 viktprocent men mindre än 80 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker uttryckt som sackaros) eller isoglukos uttryckt som sackaros
1806 10 90	Kakaopulver, innehållande minst 80 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker uttryckt som sackaros) eller isoglukos uttryckt som sackaros
1806 20	Andra beredningar i form av block, kakor eller stänger vägande mer än 2 kg eller i flytande form, pastaform, pulverform, granulatform eller liknande form, i behållare eller löst liggande i förpackningar innehållande mer än 2 kg
ex 1901 90 99	Andra livsmedelsberedningar av mjöl, krossgryn, stärkelse eller maltextrakt som inte innehåller kakao eller innehåller mindre än 40 viktprocent kakao beräknat på helt avfettad bas, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; livsmedelsberedningar av varor enligt nr 0401–0404, som inte innehåller kakao eller innehåller mindre än 5 viktprocent kakao beräknat på helt avfettad bas, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans, innehållande minst 60 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker uttryckt som sackaros) eller isoglukos uttryckt som sackaros
1905 20 30 1905 20 90	Kryddade kakor, s.k. pain d'épices, innehållande minst 30 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker uttryckt som sackaros)
2001 90 30	Sockermajs (*Zea mays* var. *saccharata*), beredd eller konserverad med ättika eller ättiksyra

▼**M6**

KN-nummer ([1])	Varuslag ([2])
2002 90 91 2002 90 99	Tomater, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, med en torrsubstans över 30 viktprocent
2004 90 10	Sockermajs (*Zea mays* var. *saccharata*), beredd eller konserverad på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, fryst
2005 80 00	Sockermajs (*Zea mays* var. *saccharata*), beredd eller konserverad på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, inte fryst
ex 2005 99 utom 2005 99 50 och 2005 99 90	Andra grönsaker
2008 70	Konserverade persikor, inbegripet nektariner
2009 11 2009 12 00 2009 19	Apelsinsaft
ex 2009 90	Saftblandningar innehållande saft av citrusfrukter
2101 12 98 2101 20 98	Beredningar på basis av kaffe, te eller matte
ex 2106 90 98	Andra livsmedelsberedningar, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans (utom proteinkoncentrat och texturerade proteiner), innehållande minst 60 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker uttryckt som sackaros) eller isoglukos uttryckt som sackaros
2204	Vin av färska druvor, inbegripet vin som tillsatts alkohol; druvmust, annan än sådan enligt nr 2009
2905 43 00 2905 44	Mannitol och D-glucitol (sorbitol)
3302 10 29	Beredningar innehållande samtliga smakämnen som kännetecknar en viss dryck, innehållande minst 1,5 viktprocent mjölkfett, minst 5 viktprocent sackaros eller isoglukos, minst 5 viktprocent druvsocker eller stärkelse
3501 10 50 3501 10 90 3501 90 90	Kasein, annat än för tillverkning av regenatfibrer, kaseinater och andra kaseinderivat
3502 11 90	Torkat äggalbumin, lämpligt som livsmedel
3502 19 90	Annat äggalbumin, lämpligt som livsmedel

▼**M6**

KN-nummer (1)	Varuslag (2)
3502 20 91	Torkat mjölkalbumin, lämpligt som livsmedel
3502 20 99	Annat mjölkalbumin, lämpligt som livsmedel
ex 3505 10 3505 20	Dextrin och annan modifierad stärkelse, lim och klister på basis av stärkelse, dextrin eller annan modifierad stärkelse, undantaget företrad eller förestrad stärkelse enligt KN-nummer 3505 10 50
3809 10	Appreturmedel, preparat för påskyndande av färgning eller för fixering av färgämnen samt andra produkter och preparat (t.ex. glättmedel och betmedel), av sådana slag som används inom textil-, pappers- eller läderindustrin eller inom liknande industrier, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans, på basis av stärkelse eller stärkelseprodukter
3824 60	Sorbitol, annan än sorbitol enligt nr 2905 44

(1) KN-nummer i enlighet med förordning (EU) nr 861/2010 (EUT L 284, 29.10.2010, s. 1.).

(2) Trots reglerna för tolkning av Kombinerade nomenklaturen ska lydelsen i kolumnen ”Varuslag” endast anses vara vägledande, eftersom förmånsordningen inom ramen för denna bilaga bestäms av KN-numrens räckvidd. Där ”ex” anges före ett KN-nummer, bestäms förmånsordningen genom att KN-numret och motsvarande varuslag tillämpas tillsammans.

Tabell 2

För följande produkter föreskrivs förmånsbehandling i form av tullkvoter och tidsperioder enligt nedan:

KN-nummer (1)	Varuslag (2)	a	b	c
		Nedsättning av tullen för mest gynnad nation (i procent)	Tullkvot (nettovikt i ton, om inte annat anges)	Nedsättning av tullen för mest gynnad nation, utöver befintliga tullkvoter (i procent)
0105 12 00	Levande kalkoner med en vikt på högst 185 g	100	129 920 stycken	—
0207 27 10	Benfria styckningsdelar av kalkon, frysta	100	4 000	—
0207 27 30 0207 27 40 0207 27 50 0207 27 60 0207 27 70	Styckningsdelar av kalkon, med ben, frysta			

▼**M6**

KN-nummer (1)	Varuslag (2)	a	b	c
		Nedsättning av tullen för mest gynnad nation (i procent)	Tullkvot (nettovikt i ton, om inte annat anges)	Nedsättning av tullen för mest gynnad nation, utöver befintliga tullkvoter (i procent)
ex 0207 33	Ostyckat kött av ankor och gäss, fryst	100	560	—
ex 0207 35	Andra styckningsdelar och ätbara slaktbiprodukter av ankor och gäss, färska eller kylda			
ex 0207 36	Andra styckningsdelar och ätbara slaktbiprodukter av ankor och gäss, frysta			
0404 10	Vassle och modifierad vassle, även koncentrerad eller försatt med socker eller annat sötningsmedel	100	1 300	—
0603 11 00 0603 12 00 0603 13 00 0603 14 00 0603 19 10 0603 19 90	Snittblommor och blomknoppar, friska	100	22 196	—
0603 19 90	Andra friska snittblommor och blomknoppar, 1 november–15 april	100	7 840	—
0701 90 50	Nyskördad potatis, 1 januari–30 juni, färsk eller kyld	100	33 936	—
ex 0702 00 00	Körsbärstomater, färska eller kylda (3)	100	28 000	—
ex 0702 00 00	Tomater, färska eller kylda, utom körsbärstomater	100	5 000	—
0707 00 05	Gurkor, färska eller kylda	100	1 000	—
0709 60 10	Sötpaprika, färsk eller kyld	100	17 248	40
0709 90 70	Zucchini, färsk eller kyld, från den 1 december till och med den sista februari	100	—	—
0710 40 00 2004 90 10	Sockermajs, fryst	100 % av tullens värdetulldel + 30 % av jordbrukskomponenten (*)	10 600	(**)

▼**M6**

KN-nummer (1)	Varuslag (2)	a	b	c
		Nedsättning av tullen för mest gynnad nation (i procent)	Tullkvot (nettovikt i ton, om inte annat anges)	Nedsättning av tullen för mest gynnad nation, utöver befintliga tullkvoter (i procent)
0711 90 30 2001 90 30 2005 80 00	Sockermajs, ej fryst	100 % av tullens värdetulldel + 30 % av jordbruks-komponenten (*)	5 400	(**)
0712 90 30	Torkade tomater, hela, i bitar, skivade, krossade eller pulveriserade, men inte vidare beredda	100	1 200	—
ex 0805 10	Apelsiner, färska	100	224 000 (4)	60
ex 0805 20 10 ex 0805 20 50	Klementiner, mandariner och wilkings, färska	100	40 000	60
ex 0805 20 10 ex 0805 20 50	Klementiner, mandariner och wilkings, färska, 15 mars-30 september	100	15 680	60
0806 10 10	Bordsdruvor, färska, 1 april—31 juli	100	—	—
0807 19 00	Andra färska meloner (utom vattenmeloner), 1 augusti-31 maj	100	30 000	50
0810 10 00	Jordgubbar och smultron, färska, 1 november—30 april	100	5 000	60
1602 31 19	Kött, slaktbiprodukter eller blod av kalkon, beredda eller konserverade på annat sätt, innehållande 57 viktprocent eller mer av kött eller slaktbiprodukter av fjäderfä, andra än innehållande endast inte kokt eller på annat sätt värmebehandlat kalkonkött	100	5 000	—
1602 31 30	Kött, slaktbiprodukter eller blod av kalkon, beredda eller konserverade på annat sätt, innehållande 25 viktprocent eller mer, men mindre än 57 viktprocent av kött eller slaktbiprodukter av fjäderfä			

▼**M6**

KN-nummer (1)	Varuslag (2)	a	b	c
		Nedsättning av tullen för mest gynnad nation (i procent)	Tullkvot (nettovikt i ton, om inte annat anges)	Nedsättning av tullen för mest gynnad nation, utöver befintliga tullkvoter (i procent)
1602 32 19	Kött, slaktbiprodukter eller blod av höns av arten *Gallus domesticus*, beredda eller konserverade på annat sätt, innehållande 57 viktprocent eller mer av kött eller slaktbiprodukter av fjäderfä, andra än inte kokta eller på annat sätt värmebehandlade	100	2 000	—
1602 32 30	Kött, slaktbiprodukter eller blod av höns av arten *Gallus domesticus*, beredda eller konserverade på annat sätt, innehållande 25 viktprocent eller mer, men mindre än 57 viktprocent av kött eller slaktbiprodukter av fjäderfä			
1704 10 90	Tuggummi, även överdraget med socker, inte innehållande kakao, innehållande minst 60 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker beräknat som sackaros)	100	100	(**)
1806 10 20 1806 10 30 1806 10 90	Kakaopulver, innehållande minst 5 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker uttryckt som sackaros) eller isoglukos uttryckt som sackaros	100 % av tullens värdetulldel + 15 % av jordbrukskomponenten (*)	2 500	(**)
1806 20	Andra beredningar i form av block, kakor eller stänger vägande mer än 2 kg eller i flytande form, pastaform, pulverform, granulatform eller liknande form, i behållare eller löst liggande i förpackningar innehållande mer än 2 kg			
1905 20 30 1905 20 90	Kryddade kakor, s.k. pain d'épices, innehållande minst 30 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker uttryckt som sackaros)	100 % av tullens värdetulldel + 30 % av jordbrukskomponenten (*)	3 200	(**)
2002 90 91 2002 90 99	Tomater, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, med en torrsubstans över 30 viktprocent	100	784	—
ex 2008 70 71	Persikor i skivor, stekta i olja	100	112	—

▼M6

KN-nummer (1)	Varuslag (2)	a	b	c
		Nedsättning av tullen för mest gynnad nation (i procent)	Tullkvot (nettovikt i ton, om inte annat anges)	Nedsättning av tullen för mest gynnad nation, utöver befintliga tullkvoter (i procent)
2009 11 2009 12 00 2009 19	Apelsinsaft	100	35 000 varav högst 21 280 i förpackningar om 2 l eller mindre	70
ex 2009 90	Saftblandningar innehållande saft av citrusfrukter	100	19 656	—
2204	Vin av färska druvor, inbegripet vin som tillsatts alkohol; druvmust, annan än sådan enligt nr 2009	100	6 212 hl	—
3505 20	Lim och klister på basis av stärkelse, dextrin eller annan modifierad stärkelse	100	250	(**)

(1) KN-nummer i enlighet med förordning (EU) nr 861/2010 (EUT L 284, 29.10.2010, s. 1).
(2) Trots reglerna för tolkning av Kombinerade nomenklaturen ska lydelsen i kolumnen ”Varuslag” endast anses vara vägledande, eftersom förmånsordningen inom ramen för denna bilaga bestäms av KN-numrens räckvidd. Där ”ex” anges före ett KN-nummer, bestäms förmånsordningen genom att KN-numret och motsvarande varuslag tillämpas tillsammans.
(3) För tillämpning av detta nummer erfordras att villkoren i tillämpliga unionsbestämmelser (bilaga I del B del 10 (Produktspecifika handelsnormer) till förordning (EU) nr 543/2011, i dess ändrade lydelse).
(4) Inom denna tullkvot är den särskilda tull som anges i unionens förteckning över medgivanden till WTO för perioden 1 december-31 maj nedsatt till noll, om införselpriset inte är lägre än 264 euro per ton, som är det införselpris som överenskommits mellan Europeiska kommissionen och Israel. Om införselpriset för en sändning är 2, 4, 6 eller 8 % lägre än det överenskomna införselpriset, ska den särskilda tullkvoten vara 2, 4, 6 eller 8 % av detta överenskomna införselpris. Om införselpriset för en varusändning är lägre än 92 % av det överenskomna införselpriset ska den särskilda tull som är bunden inom WTO tillämpas.
(*) I detta avseende utgör den s.k. jordbrukskomponenten den särskilda del av tullen som fastställs i förordning (EU) nr 861/2010 (EUT L 284, 29.10.2010, s. 1).
(**) För dessa produkter fastställs den tull som ska tillämpas utanför tullkvoten i tabell 3 i denna bilaga.

▼M7

KN-nummer	Varuslag	Nedsättning av tullsatserna för mest gynnad nation (i %)	Tullkvot (nettovikt i ton, om inte annat anges)	Nedsättning av tullsatserna för mest gynnad nation utöver befintlig tullkvot (%)	Särskilda bestämmelser
2008 70 61	Persikor, inbegripet nektariner, utan tillsats av alkohol, med tillsats av socker, löst liggande i förpackningar med en nettovikt av mer än 1 kg, med ett sockerinnehåll av minst 13 % viktprocent	74 %	555	—	—
2008 70 92	Persikor, inbegripet nektariner, utan tillsats av alkohol, utan tillsats av socker, löst liggande i förpackningar med en nettovikt av 5 kg eller mer	67 %			

▼**M6**

Tabell 3

För följande produkter ska tullarna bindas enligt nedan:

KN-nr ([1])	Varuslag ([2])	a	b ([3])
		Värdetulldelen av tullen (%)	Särskild komponent av tullen (%)
0710 40 00	Sockermajs, även ångkokt eller kokt i vatten, fryst	0	9,4 euro/100 kg avrunnen nettovikt
0711 90 30	Sockermajs, tillfälligt konserverad (t.ex. med svaveldioxidgas eller i saltlake, svavelsyrlighetsvatten eller andra konserverande lösningar) men olämplig för direkt konsumtion i detta tillstånd	0	9,4 euro/100 kg avrunnen nettovikt
1704 10 90	Tuggummi, även överdraget med socker, innehållande minst 60 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker beräknat som sackaros)	0	30,90 euro/100 kg netto MAX 18,20 %
ex 1704 90	Andra sockerkonfektyrer, inte innehållande kakao; med undantag av — lakritsextrakt innehållande mer än 10 viktprocent sackaros, men utan andra tillsatser, enligt KN-nr 1704 90 10; — vit choklad enligt KN-nr 1704 90 30; — massor, pastor, mandelmassor, löst i förpackningar med en nettovikt av minst 1 kg enligt KN-nr 1704 90 51.	0	EA MAX 18,7 % + AD S/Z
1806 10 20	Kakaopulver, innehållande minst 5 viktprocent men mindre än 65 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker uttryckt som sackaros) eller isoglukos uttryckt som sackaros	0	25,2 euro/100 kg netto
1806 10 30	Kakaopulver, innehållande minst 65 viktprocent men mindre än 80 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker uttryckt som sackaros) eller isoglukos uttryckt som sackaros	0	31,4 euro/100 kg netto
1806 10 90	Kakaopulver, innehållande minst 80 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker uttryckt som sackaros) eller isoglukos uttryckt som sackaros	0	41,9 euro/100 kg netto
ex 1806 20	Andra beredningar i form av block, kakor eller stänger vägande mer än 2 kg eller i flytande form, pastaform, pulverform, granulatform eller liknande form, i behållare eller löst liggande i förpackningar innehållande mer än 2 kg; utom ”chocolate milk crumb” enligt KN-nr 1806 20 70	0	EA MAX 18,7 % + AD S/Z

▼M6

KN-nr (1)	Varuslag (2)	a	b (3)
		Värdetulldelen av tullen (%)	Särskild komponent av tullen (%)
1806 20 70	”Chocolate milk crumb”	0	EA
ex 1901 90 99	Andra livsmedelsberedningar av mjöl, krossgryn, stärkelse eller maltextrakt som inte innehåller kakao eller innehåller mindre än 40 viktprocent kakao beräknat på helt avfettad bas, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; livsmedelsberedningar av varor enligt nr 0401–0404, som inte innehåller kakao eller innehåller mindre än 5 viktprocent kakao beräknat på helt avfettad bas, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans, innehållande minst 60 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker uttryckt som sackaros) eller isoglukos uttryckt som sackaros	0	EA
1905 20 30	Kryddade kakor, s.k. pain d’épices, innehållande minst 30 men mindre än 50 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker uttryckt som sackaros)	0	24,6 euro/100 kg netto
1905 20 90	Kryddade kakor, s.k. pain d’épices, innehållande minst 50 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker uttryckt som sackaros)	0	31,4 euro/100 kg netto
2001 90 30	Sockermajs (*Zea mays* var. *saccharata*), beredd eller konserverad med ättika eller ättiksyra	0	9,4 euro/100 kg avrunnen nettovikt
2004 90 10	Sockermajs (*Zea mays* var. *saccharata*), beredd eller konserverad på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, fryst	0	9,4 euro/100 kg avrunnen nettovikt
2005 80 00	Sockermajs (*Zea mays* var. *saccharata*), beredd eller konserverad på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, inte fryst	0	9,4 euro/100 kg avrunnen nettovikt
2101 12 98	Beredningar på basis av kaffe	0	EA
2101 20 98	Beredningar på basis av te eller matte	0	EA
ex 2106 90 98	Andra livsmedelsberedningar, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans (utom proteinkoncentrat och texturerade proteiner) innehållande minst 60 viktprocent sackaros (inklusive invertsocker uttryckt som sackaros) eller isoglukos uttryckt som sackaros	0	EA
2905 43 00	Mannitol	0	125,8 euro/100 kg netto
2905 44 11	D-glucitol (sorbitol) i vattenlösning, innehållande högst 2 viktprocent D-mannitol beräknat på halten D-glucitol	0	16,1 euro/100 kg netto
2905 44 19	D-glucitol (sorbitol) i vattenlösning, innehållande mer än 2 viktprocent D-mannitol beräknat på halten D-glucitol	0	37,8 euro/100 kg netto

▼M6

KN-nr ([1])	Varuslag ([2])	a	b ([3])
		Värdetulldelen av tullen (%)	Särskild komponent av tullen (%)
2905 44 91	D-glucitol (sorbitol) annan än i vattenlösning, innehållande högst 2 viktprocent D-mannitol beräknat på halten D-glucitol	0	23 euro/100 kg netto
2905 44 99	D-glucitol (sorbitol) annan än i vattenlösning, innehållande mer än 2 viktprocent D-mannitol beräknat på halten D-glucitol	0	53,7 euro/100 kg netto
3302 10 29	Beredningar innehållande samtliga smakämnen som kännetecknar en viss dryck, innehållande 1,5 viktprocent mjölkfett, minst 5 viktprocent sackaros eller isoglukos, minst 5 viktprocent druvsocker eller stärkelse	0	EA
3501 10 50	Kasein, för industriellt bruk med undantag av tillverkning av livsmedel och foder och annat än för tillverkning av regenatfibrer	3 %	—
3501 10 90	Annat kasein	9 %	—
3501 90 90	Kaseinater och andra kaseinderivat (utom kaseinlim)	6,4 %	—
3505 10 10	Dextrin	0	17,7 euro/100 kg netto
3505 10 90	Annan modifierad stärkelse, utom företrad eller förestrad stärkelse	0	17,7 euro/100 kg netto
3505 20 10	Lim och klister på basis av stärkelse, dextrin eller annan modifierad stärkelse, innehållande mindre än 25 viktprocent stärkelse, dextrin eller annan modifierad stärkelse	0	4,5 euro/100 kg netto MAX 11,5 %
3505 20 30	Lim och klister på basis av stärkelse, dextrin eller annan modifierad stärkelse, innehållande minst 25 viktprocent stärkelse, dextrin eller annan modifierad stärkelse	0	8,9 euro/100 kg netto MAX 11,5 %
3505 20 50	Lim och klister på basis av stärkelse, dextrin eller annan modifierad stärkelse, innehållande minst 55 men mindre än 80 viktprocent stärkelse, dextrin eller annan modifierad stärkelse	0	14,2 euro/100 kg netto MAX 11,5 %
3505 20 90	Lim och klister på basis av stärkelse, dextrin eller annan modifierad stärkelse, innehållande minst 80 viktprocent stärkelse, dextrin eller annan modifierad stärkelse	0	17,7 euro/100 kg netto MAX 11,5 %
	Appreturmedel, preparat för påskyndande av färgning eller för fixering av färgämnen samt andra produkter och preparat (t.ex. glättmedel och betmedel), av sådana slag som används inom textil-, pappers- eller läderindustrin eller inom liknande industrier, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans, på basis av stärkelse eller stärkelseprodukter		

▼**M6**

KN-nr ([1])	Varuslag ([2])	a	b ([3])
		Värdetulldelen av tullen (%)	Särskild komponent av tullen (%)
3809 10 10	– Innehållande mindre än 55 viktprocent stärkelse eller stärkelseprodukter	0	8,9 euro/100 kg netto MAX 12,8 %
3809 10 30	– Innehållande minst 55 viktprocent men mindre än 70 viktprocent stärkelse eller stärkelseprodukter	0	12,4 euro/100 kg netto MAX 12,8 %
3809 10 50	– Innehållande minst 70 viktprocent men mindre än 83 viktprocent stärkelse eller stärkelseprodukter	0	15,1 euro/100 kg netto MAX 12,8 %
3809 10 90	– Innehållande minst 83 viktprocent stärkelse eller stärkelseprodukter	0	17,7 euro/100 kg netto MAX 12,8 %
	Sorbitol, annan än sorbitol enligt nr 2905 44:		
3824 60 11	– I vattenlösning: – – Innehållande högst 2 viktprocent D-mannitol beräknat på halten D-glucitol	0	16,1 euro/100 kg netto
3824 60 19	– I vattenlösning: – – Innehållande mer än 2 viktprocent D-mannitol beräknat på halten D-glucitol	0	37,8 euro/100 kg netto
3824 60 91	– Annan än i vattenlösning: – – Innehållande högst 2 viktprocent D-mannitol beräknat på halten D-glucitol	0	23 euro/100 kg netto
3824 60 99	– Annan än i vattenlösning: – – Innehållande mer än 2 viktprocent D-mannitol beräknat på halten D-glucitol	0	53,7 euro/100 kg netto

([1]) KN-nummer i enlighet med förordning (EU) nr 861/2010 (EUT L 284, 29.10.2010, s. 1).
([2]) Trots reglerna för tolkning av Kombinerade nomenklaturen ska lydelsen i kolumnen ”Varuslag” endast anses vara vägledande, eftersom förmånsordningen inom ramen för denna bilaga bestäms av KN-numrens räckvidd. Där ”ex” anges före ett KN-nummer, bestäms förmånsordningen genom att KN-numret och motsvarande varuslag tillämpas tillsammans.
([3]) Där ”EA” och ”AD S/Z” anges avses jordbrukskomponenten och tilläggstullar för socker; beloppen för dessa fastställs i bilaga 1 till förordning (EG) nr 861/2010 (EUT L 284, 29.10.2010, s. 1).

▼M5

PROTOKOLL nr 2

om den ordning som ska tillämpas vid import till Staten Israel av jordbruksprodukter, bearbetade jordbruksprodukter samt av fisk och fiskeriprodukter med ursprung i Europeiska gemenskapen

1. De produkter som förtecknas i bilagan och som har sitt ursprung i gemenskapen får importeras till Israel på de villkor som anges nedan och i bilagan.

2. Tullar och avgifter med motsvarande verkan (inklusive jordbruks-komponenten) som gäller vid import till Staten Israel av jordbruks-produkter, bearbetade jordbruksprodukter samt fisk och fiskeri-produkter med ursprung i Europeiska gemenskapen ska avskaffas ikraft-trädandedagen för detta avtal genom skriftväxling, vilket åtföljer rådets beslut nr... av den... (nedan kallat *avtalet genom skriftväx-ling*), om inte annan föreskrivs i tabell 1 i bilagan.

3. För sådana jordbruksprodukter med ursprung i Europeiska gemen-skapen som förtecknas i tabell 2 i bilagan ska tullarna avskaffas eller sänkas inom gränsen för de tullkvoter som anges i kolumn b.

   Importtullar för kvantiteter som överstiger kvoterna ska sänkas med den procentsats som anges i kolumn c.

   Under första året efter ikraftträdandedagen för avtalet genom skrift-växling ska tullkvoterna beräknas proportionellt i förhållande till basvolymerna, med hänsyn tagen till den del av året som förflutit före det avtalets ikraftträdande.

4. För produkter med ursprung i Europeiska gemenskapen som för-tecknas i tabell 3 ska gällande värdetullar vara bundna inom den gräns som anges i kolumn a och gällande särskilda tullar ska vara bundna inom den gräns som anges i kolumn b.

▼**M6**

BILAGA TILL PROTOKOLL nr 2

Tabell 1

Produkter som inte ingår i tabellen nedan omfattas av tullfrihet. Förmånsbehandlingen för vissa produkter i förteckningen nedan anges i tabellerna 2 och 3.

HS-nummer eller israeliskt tullnummer ([1])	Varuslag ([2])
ex 0102 90	Levande kalvar för slakt
0104 10	Levande får:
0104 10 20	– Inom ramen för femte tillägget
0104 10 90	– Andra
0104 20	Levande getter:
0104 20 90	– Andra
0105 12	Levande kalkoner vägande högst 185 g:
0105 12 10	– Vars värde inte överstiger NIS 12 vardera
0105 12 80	– Inom ramen för femte tillägget
0105 19	Levande ankor, gäss och pärlhöns, vägande högst 185 g:
0105 19 10	– Vars värde inte överstiger NIS 12 vardera
0105 19 80	– Inom ramen för femte tillägget
	Andra slag:
0105 94	– Höns av arten *Gallus domesticus*
0105 99	– Andra
0106 32 90	Papegojfåglar (inbegripet papegojor, parakiter, arapapegojor och kakaduor)
0106 39	Levande fåglar, utom rovfåglar och papegojfåglar:
0106 39 19	– Prydnadsfåglar, sångfåglar och fåglar som hålls som sällskapsdjur
0201	Kött av nötkreatur eller andra oxdjur, färskt eller kylt
0204	Kött av får eller get, färskt, kylt eller fryst
0206 10	Ätbara slaktbiprodukter av nötkreatur eller andra oxdjur, färskt eller kylt
0206 80 00	Ätbara slaktbiprodukter av får, get, häst, åsna, mula eller mulåsna, färska eller kylda
0207	Kött och ätbara slaktbiprodukter av fjäderfä enligt nr 0105, färska, kylda eller frysta
0210 20 00	Kött av nötkreatur och andra oxdjur, saltat, i saltlake, torkat eller rökt

▼**M6**

HS-nummer eller israeliskt tullnummer ([1])	Varuslag ([2])
0210 91	Kött av primater, saltat, i saltlake, torkat eller rökt
0210 91 10	– Kött och ätbara slaktbiprodukter
0301 utom: 0301 10 10 0301 91 10 0301 92 10 0301 92 90 0301 93 10 0301 94 10 0301 94 90 0301 95 10 0301 95 90 0301 99 10	Levande fisk
0302 utom: 0302 40 20 0302 50 20 0302 62 20 0302 63 20 0302 64 10 0302 65 20 0302 66 10 0302 68 10 0302 70 10	Fisk, färsk eller kyld, med undantag av fiskfiléer och annat fiskkött enligt nr 0304
0303 utom: 0303 11 10 0303 19 10 0303 22 10 0303 29 10 0303 43 30 0303 51 10 0303 52 10 0303 71 30 0303 72 10 0303 73 10 0303 74 10 0303 75 10 0303 76 10 0303 78 10 0303 79 30 0303 79 51 0303 80 10	Fisk, fryst, med undantag av fiskfiléer och annat fiskkött enligt nr 0304
0304 utom: 0304 11 10 0304 12 10 0304 19 22 0304 19 92 0304 22 00 0304 29 22 0304 29 42 0304 29 92 0304 91 10 0304 92 10 0304 99 20	Fiskfiléer och annat fiskkött (även hackat eller malet), färska, kylda eller frysta

▼**M6**

HS-nummer eller israeliskt tullnummer ([1])	Varuslag ([2])
0305 41 00	Stillahavslax (*Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tschawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou* och *Oncorhynchus rhodurus*), Atlantlax (*Salmo salar*) och Donaulax (*Hucho hucho*), rökt, inbegripet filéer
0305 49 00	Annan rökt fisk, inbegripet filéer, än Stillahavslax (*Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tschawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou* och *Oncorhynchus rhodurus*), Atlantlax (*Salmo salar*), Donaulax (*Hucho hucho*) och sill och strömming (*Clupea harengus*, *Clupea pallasii*)
0306 utom: 0306 11 10 0306 12 10 0306 14 20 0306 19 20 0306 21 10 0306 22 10 0306 24 20 0306 29 10 0306 29 92	Kräftdjur, även utan skal, levande, färska, kylda, frysta, torkade, saltade eller i saltlake; kräftdjur med skal, ångkokta eller kokta i vatten, även kylda, frysta, torkade, saltade eller i saltlake; mjöl och pelletar av kräftdjur, lämpliga som livsmedel
0307 utom: 0307 10 20 0307 21 20 0307 29 20 0307 31 20 0307 39 20 0307 60 10 0307 60 92 0307 91 20 0307 99 20	Blötdjur, även utan skal, levande, färska, kylda, frysta, torkade, saltade eller i saltlake; ryggradslösa vattendjur, andra än kräftdjur och blötdjur, levande, färska, kylda, frysta, torkade, saltade eller i saltlake; mjöl och pelletar av andra ryggradslösa vattendjur än kräftdjur, lämpliga som livsmedel
0401	Mjölk och grädde, inte koncentrerade och inte försatta med socker eller annat sötningsmedel
0402	Mjölk och grädde, koncentrerade eller försatta med socker eller annat sötningsmedel
0403	Kärnmjölk, filmjölk, gräddfil, yoghurt, kefir och annan fermenterad eller syrad mjölk och grädde, även koncentrerade, försatta med socker eller annat sötningsmedel, smaksatta eller innehållande frukt, bär, nötter eller kakao
0404	Vassle, även koncentrerad, eller försatt med socker eller annat sötningsmedel; produkter bestående av naturliga mjölkbeståndsdelar, även försatta med socker eller annat sötningsmedel, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans
0405	Smör och andra fetter och oljor framställda av mjölk; bredbara smörfettsprodukter:
0405 10	– Smör:
	– – I förpackningar med en nettovikt av mer än 1 kg:
0405 10 31	– – – Inom ramen för femte tillägget

▼**M6**

HS-nummer eller israeliskt tullnummer ([1])	Varuslag ([2])
0405 10 39	– – – Annat
	– – I förpackningar med en nettovikt av högst 1 kg:
0405 10 91	– – – Inom ramen för femte tillägget
0405 10 99	– – – Andra
0405 20	– Bredbara smörfettsprodukter:
0405 20 10	– – Inom ramen för femte tillägget
0405 20 90	– – Andra
	– Andra fetter och oljor framställda av mjölk
0405 90 19	– – Inom ramen för femte tillägget
0405 90 90	– – Annat
0406	Ost och ostmassa
0407 utom 0407 00 10	Fågelägg med skal, färska, konserverade eller kokta
0408	Fågelägg utan skal samt äggula, färska, torkade, ångkokta eller kokta i vatten, gjutna, frysta eller på annat sätt konserverade, även försatta med socker eller annat sötningsmedel
0409	Naturlig honung
0701	Potatis, färsk eller kyld:
0701 90	– Annan än utsädespotatis
0702	Tomater, färska eller kylda
0703	Kepalök (vanlig lök), schalottenlök, vitlök, purjolök och lök av andra Allium-arter, färska eller kylda
0704	Kål, blomkål, kålrabbi, grönkål och liknande ätbara kålsorter, färska eller kylda
0705 11 0705 19	Trädgårdssallat, färsk eller kyld
0706	Morötter, rovor, rödbetor, haverrot (salsifi), rotselleri, rädisor och liknande ätbara rotfrukter, färska eller kylda
0707	Gurkor, färska eller kylda
0708 utom 0708 90 20	Baljfrukter och baljväxtfrön, färska eller kylda
0709 20	Sparris, färsk eller kyld
0709 30	Auberginer, färska eller kylda
0709 40	Bladselleri (blekselleri), färsk eller kyld

▼M6

HS-nummer eller israeliskt tullnummer ([1])	Varuslag ([2])
0709 51 0709 59	Svampar, färska eller kylda:
0709 51 90	– Svampar av släktet *Agaricus*
0709 59 90	– Andra
0709 60	Frukter av släktena *Capsicum* och *Pimenta*, färska eller kylda
0709 70	Vanlig spenat, nyzeeländsk spenat och trädgårdsmålla, färsk eller kyld
0709 90	Andra grönsaker, färska eller kylda
0710 10	Potatis (även ångkokta eller kokta i vatten), frysta
0710 21	Ärter (*Pisum sativum*), spritade eller i baljor (även ångkokta eller kokta i vatten), frysta
0710 22	Bönor (*Vigna* spp., *Phaseolus* spp.), spritade eller i baljor (även ångkokta eller kokta i vatten), frysta
0710 29 utom 0710 29 20	Andra baljfrukter och spritade baljväxtfrön (även ångkokta eller kokta i vatten), frysta
0710 30	Spenat, nyzeeländsk spenat samt trädgårdsmålla (även ångkokt eller kokt i vatten), fryst
0710 40	Sockermajs (även ångkokt eller kokt i vatten), fryst
0710 80 10	Frysta morötter, blomkål, broccoli, (purjolök), vitkål och rödkål, rotselleri (eu 5)
0710 80 40	Frysta morötter
	Andra frysta grönsaker:
0710 80 80	– Inom ramen för femte tillägget
0710 80 90	– Andra
0710 90	Blandningar av grönsaker (även ångkokta eller kokta i vatten), frysta
0711	Grönsaker tillfälligt konserverade (t.ex. med svaveldioxidgas eller i saltlake, svavelsyrlighetsvatten eller andra konserverande lösningar) men olämpliga för direkt konsumtion i detta tillstånd:
0711 20	– Oliver
0711 40	– Gurkor
0711 90	– Andra grönsaker samt blandningar av grönsaker:
0712	Torkade grönsaker, hela, i bitar, skivade, krossade eller pulveriserade, men inte vidare beredda:

▼**M6**

HS-nummer eller israeliskt tullnummer ([1])	Varuslag ([2])
0712 20	– Kepalök (vanlig lök)
0712 90 utom 0712 90 40 0712 90 70	– Andra torkade grönsaker; blandningar av grönsaker:
0713 20	Torkade kikärter
0714 20	Batater (sötpotatis) färska, kylda, frysta eller torkade, hela eller i bitar och även i form av pelletar
0802 11 90	Mandel med skal, färsk eller torkad
0802 12 90	Skalad mandel, färsk eller torkad
0802 31 0802 32	Valnötter, färska eller torkade, även skalade
0802 60	Macadamianötter, färska eller torkade, även skalade
0802 90 20	Pekannötter, färska eller torkade, även skalade
	Andra slag:
0802 90 92	– Inom ramen för femte tillägget
0802 90 99	– Andra nötter
0803 00 10	Bananer, inbegripet mjölbananer, färska
0804 10	Dadlar, färska
0804 20	Fikon, färska och torkade
0804 30 10	Färsk ananas
0804 40 10	Färsk avokado
0804 50 utom 0804 50 90	Färsk guava, mango och mangostan
0805 10 10	Apelsiner, färska
0805 20 10	Färska mandariner (inbegripet tangeriner och satsumas); klementiner, wilkings och liknande citrushybrider
0805 40 10	Färska grapefrukter (inbegripet pomelos)
0805 50 10	Färska citroner (*Citrus limon, Citrus limonum*) och limefrukter (*Citrus aurantifolia, Citrus latifolia*)
0805 90 11	Färska suckatcitroner (*Citrus medica*), kumquats och limefrukter
0805 90 19	Andra färska citrusfrukter
0806	Vindruvor, färska eller torkade

▼**M6**

HS-nummer eller israeliskt tullnummer ([1])	Varuslag ([2])
0807	Meloner (inbegripet vattenmeloner) och papayafrukter, färska
0808	Äpplen, päron och kvittenfrukter, färska
0809	Aprikoser, körsbär, persikor (inbegripet nektariner), plommon och slånbär, färska
0810 10	Färska jordgubbar och smultron
0810 20	Färska hallon, björnbär, mullbär och loganbär
0810 50	Färska kiwifrukter
0810 60	Färsk durian
0810 90	Andra färska frukter
0811	Frukt, bär och nötter, även ångkokta eller kokta i vatten, frysta, med eller utan tillsats av socker eller annat sötningsmedel:
0811 10	– Jordgubbar och smultron
	– Hallon, björnbär, mullbär, loganbär, vinbär och krusbär
0811 20 20	– – Inom ramen för femte tillägget
0811 20 90	– – Andra
0811 90	– Andra slag, frukt och nötter
0812	Frukt, bär och nötter, tillfälligt konserverade (t.ex. med svaveldioxidgas eller i saltvatten, svavelsyrlighetsvatten eller andra konserverande lösningar) men olämpliga för direkt konsumtion i detta tillstånd
0813 20	Plommon, torkade:
0813 20 20	– Inom ramen för femte tillägget
0813 20 99	– Andra
0813 40 00	Annan torkad frukt
0813 50	Blandningar av nötter eller av torkad frukt eller torkade bär enligt kapitel 08
0904	Peppar av släktet Piper; frukter av släktena *Capsicum* och *Pimenta*, torkade, krossade eller malda
0910 10 91	Ingefära som kommer att släppas ut på marknaden från oktober till januari
0910 99 90	Andra kryddor
1001	Vete samt blandsäd av vete och råg
1005 90 10	Majs av ”popcorn”-typ
1105 20 00	Flingor, korn och pelletar av potatis

▼**M6**

HS-nummer eller israeliskt tullnummer ([1])	Varuslag ([2])
1108 11 1108 12 1108 13 1108 14 1108 19	Stärkelse
1202 10 00	Jordnötter, även skalade eller sönderdelade, men inte rostade eller på annat sätt tillagade, med skal
1202 20 90	Skalade jordnötter, även skalade eller sönderdelade, men inte rostade eller på annat sätt tillagade
1206 00 90	Andra solrosfrön, även sönderdelade
1207 20 00	Bomullsfrön
1207 99 20	Ricinusfrön
1209 91 29	Pumpafrön
1209 99 20	Frön av vattenmelon
1404 90 19	Annan pollen – inte lämpad för utfodring av djur
1501	Ister, annat svinfett och fjäderfäfett, annat än sådant enligt nr 0209 och 1503
1507	Sojabönolja och fraktioner av denna olja, även raffinerade men inte kemiskt modifierade
1508 10 00	Jordnötsolja och fraktioner av denna olja, även raffinerade, men inte kemiskt modifierade
1508 90 90	Andra, jordnötsolja och fraktioner av denna olja, även raffinerade, men inte kemiskt modifierade, inte oraffinerade och inte ätbara
1509	Olivolja och fraktioner av denna olja, även raffinerade men inte kemiskt modifierade
1510	Andra oljor erhållna enbart ur oliver samt fraktioner av sådana oljor, även raffinerade men inte kemiskt modifierade, inbegripet blandningar av dessa oljor eller fraktioner med oljor eller fraktioner enligt nr 1509
1511 10 20	Oraffinerad palmolja och fraktioner av denna olja, även raffinerade, men inte kemiskt modifierade
1511 90 90	Palmolja och fraktioner av denna olja, även raffinerade, men inte kemiskt modifierade, inte oraffinerade och inte ätbar
1512 11 1512 19	Solrosolja eller safflorolja samt fraktioner av dessa oljor
1512 21 90	Oraffinerad bomullsfröolja samt fraktioner av denna olja, även befriad från gossypol
1512 29 90	Bomullsfröolja samt fraktioner av denna olja, även befriad från gossypol, inte oraffinerad och inte ätbara
1513	Kokosolja, palmkärnolja och babassuolja samt fraktioner av dessa oljor, även raffinerade men inte kemiskt modifierade

▼**M6**

HS-nummer eller israeliskt tullnummer ([1])	Varuslag ([2])
1514 utom 1514 91 19 1514 99 19	Rapsolja, rybsolja och senapsolja samt fraktioner av dessa oljor, även raffinerade men inte kemiskt modifierade
1515	Andra icke flyktiga vegetabiliska fetter och feta oljor (inbegripet jojobaolja) samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, även raffinerade men inte kemiskt modifierade:
	– Linolja och fraktioner av denna olja:
1515 11 90	– – Oraffinerad olja, inte ätbar
1515 19 90	– – Andra, inte ätbara
	– Majsolja och fraktioner av denna olja:
1515 21 20	– – Oraffinerad olja, inte ätbar
1515 29 90	– – Andra, inte ätbara
1515 30 00	– Ricinolja och fraktioner av denna olja
1515 50 90	– Andra inte ätbara slag, sesamolja och fraktioner av denna olja
1515 90	– Andra:
1515 90 22	– – Andra oljor, av nötter eller fruktkärnor enligt numren 0802 eller 1212
1515 90 30	– – Andra slag
1516	Animaliska och vegetabiliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, som helt eller delvis hydrerats, omförestrats (även internt) eller elaidiniserats, även raffinerade men inte vidare bearbetade:
1516 10	– Animaliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor:
1516 10 11	– – Ej flytande ätbara fetter
1516 10 19	– – Andra, ej flytande fetter
1516 20	– Vegetabiliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor:
1516 20 19	– – Andra, ej flytande fetter
1516 20 91	– – Ricinolja
1516 20 92	– – Linolja
1516 20 99	– – Andra
1517 90 21	Ätbara blandningar och beredningar av animaliska eller vegetabiliska fetter eller av fraktioner av olika fetter eller oljor enligt detta kapitel, andra än ätbara fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor enligt nr 1516, innehållande olivolja

▼**M6**

HS-nummer eller israeliskt tullnummer ([1])	Varuslag ([2])
1517 90 22	Ätbara blandningar och beredningar av animaliska eller vegetabiliska fetter eller oljor eller av fraktioner av olika fetter eller oljor enligt detta kapitel, andra än ätbara fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor enligt nr 1516, innehållande sojabönolja, solrosolja, saffrolja, bomullsfröolja, majsolja eller rapsolja
1518 00 21	Ricinolja
1601	Korv och liknande produkter av kött, slaktbiprodukter eller blod; beredningar av dessa produkter
1602	Kött, slaktbiprodukter och blod, beredda eller konserverade på annat sätt:
1602 20 91	– Av lever av alla slags djur innehållande kycklinglever
1602 20 99	– Av lever av alla slags djur, andra
1602 31 90	– Av kalkon
1602 32 90	– Av höns av arten *Gallus domesticus*
1602 39 90	– Av andra av fjäderfä enligt nr 0105
	– Av svin:
1602 41 00	– – Skinka och delar därav
1602 42 00	– – Bog och delar därav
1602 49 90	– – Andra, inbegripet blandningar
ex 1602 50	– Av nötkreatur och andra oxdjur:
1602 50 80	– – Inom ramen för femte tillägget
1602 50 91	– – Innehållande mer än 20 viktprocent kött av kyckling
1602 50 99	– – Andra
1602 90 90	– Andra varor, inbegripet beredningar av blod av alla slags djur
1603	Extrakter och safter av kött, fisk, kräftdjur, blötdjur eller andra ryggradslösa vattendjur:
1604 utom 1604 11 20 1604 12 10 1604 19 20 1604 15 20 1604 20 10 1604 20 20	Fisk, beredd eller konserverad; kaviar och kaviarersättning som framställs av fiskrom
1702 30 10	Isoglukos
1704 10 90	Annat tuggummi, även överdraget med socker, innehållande mindre än 10 viktprocent gummibas

▼**M6**

HS-nummer eller israeliskt tullnummer ([1])	Varuslag ([2])
1905 31 10	Söta kex, småkakor o.d. – innehållande minst 10 viktprocent ägg, men minst 1,5 viktprocent mjölkfetter och minst 2,5 viktprocent mjölkprotein
1905 32 20	Våfflor och rån (wafers) – andra, inte fyllda
1905 32 30	Våfflor och rån (wafers) – med fyllning innehållande minst 1,5 viktprocent mjölkfetter, och minst 2,5 viktprocent mjölkprotein
1905 32 90	Våfflor och rån (wafers) – andra, fyllda
1905 90	Bröd, kakor, kex och andra bakverk, även innehållande kakao; nattvardsbröd, tomma oblatkapslar av sådana slag som är lämpliga för farmaceutiskt bruk, sigilloblater, rispapper och liknande produkter, andra:
1905 90 30	– Förgräddad deg för beredning av produkter enligt nr 1905
1905 90 91	– Andra, innehållande minst 10 viktprocent ägg, men minst 1,5 viktprocent mjölkfetter och minst 2,5 viktprocent mjölkprotein
1905 90 92	– Andra, innehållande annat mjöl än vetemjöl till en kvantitet som med 15 viktprocent överstiger mjölets totala vikt
2001	Grönsaker, frukt, bär, nötter och andra ätbara växtdelar, beredda eller konserverade med ättika eller ättiksyra
2002	Tomater, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra
2004	Andra grönsaker, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, frysta, andra än produkter enligt nr 2006:
2004 10 10	– Potatis – produkter framställda av mjöl
2004 10 90	– Potatis, annan
	– Andra grönsaksprodukter framställda av mjöl
2004 90 11	– – Inom ramen för femte tillägget
2004 90 19	– – Andra slag
	– Andra grönsaker:
2004 90 91	– – Inom ramen för femte tillägget
2004 90 93	– – Sockermajs
2004 90 94	– – Baljväxter
2004 90 99	– – Andra grönsaker:
2005	Andra grönsaker, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, inte frysta, andra än produkter enligt nr 2006:

▼**M6**

HS-nummer eller israeliskt tullnummer ([1])	Varuslag ([2])
2005 20 10	– Potatis – produkter framställda av mjöl, pulver, flingor, korn och pelletar
2005 20 90	– Potatis, andra
2005 40 10	– Ärter (*Pisum sativum*) – produkter framställda av mjöl
2005 40 90	– Andra, ärter (*Pisum sativum)*
2005 51 00	– Spritade bönor
2005 59 10	– Andra bönprodukter framställda av mjöl
2005 59 90	– Andra bönor
2005 60 00	– Sparris
2005 70	– Oliver
2005 80	– Minimajs, och annan, sockermajs
	– Andra grönsaker:
2005 99 10	– – Produkter framställda av mjöl
2005 99 30	– – Morötter, andra än sådana enligt nr 9020
2005 99 40	– – Kikärter
2005 99 50	– – Gurka
2005 99 80	– – Inom ramen för femte tillägget
2005 99 90	– – Andra
2006 00	Grönsaker, frukt, bär, nötter, fruktskal och andra växtdelar, konserverade med socker (avrunna, glaserade eller kanderade):
2007	Sylter, frukt- och bärgeléer, marmelader, mos och pastor av frukt, bär eller nötter, erhållna genom kokning, med eller utan tillsats av socker eller annat sötningsmedel:
2007 91 00	– Av citrusfrukter
2007 99 utom 2007 99 93	– Andra
2008	Frukt, bär, nötter och andra växtdelar, på annat sätt beredda eller konserverade, med eller utan tillsats av socker, annat sötningsmedel eller alkohol, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:
2008 11	– Jordnötter:
2008 11 20	– – Rostade
2008 11 90	– – Andra
2008 19 32	– – Andra mandlar, rostade

▼**M6**

HS-nummer eller israeliskt tullnummer ([1])	Varuslag ([2])
2008 19 39	– – Andra, nötter, och andra rostade frön
2008 19 40	– Andra, nötter, och andra frön – med en verklig alkoholhalt av mer än 2 % mas
2008 19 91	– Andra, mandlar
2008 19 99	– Andra, nötter, och andra rostade frön
2008 20	– Ananas
2008 30	– Citrusfrukter:
2008 30 20	– – Med en verklig alkoholhalt av mer än 2 % mas
2008 30 90	– – Andra
2008 40	– Päron
2008 50	– Aprikoser
2008 60	– Körsbär
2008 70	– Persikor, inbegripet, nektariner:
2008 70 20	– – Med en verklig alkoholhalt av mer än 2 % mas
2008 70 80	– – Inom ramen för femte tillägget
2008 80	– Jordgubbar och smultron
2008 91	– Palmhjärtan
2008 92	– Blandningar
	– Plommon:
2008 99 12	– – Med en verklig alkoholhalt av mer än 2 % mas
2008 99 19	– – Andra
	– Andra, frukt, bär, nötter och andra ätbara växtdelar
2008 99 30	– – Med en verklig alkoholhalt av mer än 2 % mas
2008 99 90	– – Andra
2009 11 2009 12 2009 19 utom 2009 11 11 2009 11 40 2009 19 11	Apelsinsaft

▼**M6**

HS-nummer eller israeliskt tullnummer ([1])	Varuslag ([2])
2009 21 2009 29 utom 2009 29 11	Grapefruktsaft
2009 31 2009 39	Saft av annan citrusfrukt, i oblandad form
2009 50	Tomatsaft
2009 61 2009 69	Druvsaft (inbegripet druvmust)
2009 71 2009 79	Äppelsaft
2009 80	Saft av annan frukt, bär eller av andra grönsaker, i oblandad form:
2009 80 10	– Inom ramen för femte tillägget
2009 80 29	– Annan koncentrerad saft
2009 80 90	– Annan, saft
2009 90	Saftblandningar
2104 10 10	Soppor och buljonger samt beredningar för tillredning av soppor eller buljonger
2105 00	Glassvaror, även innehållande kakao:
2105 00 11	– Innehållande mindre än 3 viktprocent mjölkfett
2105 00 12	– Innehållande minst 3 men mindre än 7 viktprocent mjölkfett
2105 00 13	– Innehållande minst 7 viktprocent mjölkfett
2204	Vin av färska druvor, inbegripet vin som tillsatts alkohol; druvmust, annan än sådan enligt nr 2009
2205	Vermouth och annat vin av färska druvor, smaksatt med växter eller aromatiska ämnen
2206	Andra jästa drycker, t.ex. äppelvin (cider), päronvin och mjöd; blandningar av jästa drycker samt blandningar av jästa drycker och alkoholfria drycker, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans
2207 10	Odenaturerad etylalkohol med alkoholhalt av minst 80 volymprocent; avsedd att användas för framställning av en alkoholhaltig dryck av ett företag med licens att framställa alkoholhaltiga drycker, förutsatt att den används i angivet syfte:
2207 10 51	– Alkohol av druvor
2207 10 80	– Inom ramen för femte tillägget
2207 10 90	Odenaturerad etylalkohol med alkoholhalt av minst 80 volymprocent, annan:

▼**M6**

HS-nummer eller israeliskt tullnummer ([1])	Varuslag ([2])
2207 10 91	– Alkohol av druvor
2208 20 91	Sprit erhållen genom destillering av druvvin eller pressåterstoder av druvor, innehållande minst 17 volymprocent alkohol och vars pris per centiliter inte överstiger shekel-ekvivalenten 0,05 USD; Inom ramen för femte tillägget
2208 20 99	Sprit erhållen genom destillering av druvvin eller pressåterstoder av druvor, innehållande minst 17 volymprocent alkohol och vars pris per centiliter inte överstiger shekel-ekvivalenten 0,05 USD
2304	Oljekakor och andra fasta återstoder från utvinning av sojabönolja, även malda eller i form av pelletar
2306	Oljekakor och andra fasta återstoder från utvinning av vegetabiliska fetter eller oljor, andra än de som omfattas av nr 2304 eller 2305, även malda eller i form av pelletar
2309 10 utom 2309 10 90	Hund- eller kattfoder i detaljhandelsförpackningar
2309 90	Beredningar av sådana slag som används vid utfodring av djur, andra än hund- eller kattfoder, i detaljhandelsförpackningar
2309 90 20	– Innehållande minst 15 men högst 35 viktprocent proteiner och minst 4 viktprocent fettartade ämnen
3502 11 3502 19	Äggalbumin:
3502 11 10	– Torkat, inom ramen för femte tillägget
3502 11 90	– Torkat, annat
3502 19 10	– Annat än torkat, inom ramen för femte tillägget
3502 19 90	– Annat än torkat, annat
3505	Dextrin och annan modifierad stärkelse (t.ex. förklistrad eller förestrad stärkelse); lim och klister på basis av stärkelse, dextrin eller annan modifierad stärkelse:
3505 10 21	– Stärkelse – på vete- eller kornbas (utom waxy corn (Zea mays convar.ceratina))
3505 20 00	– Lim och klister

([1]) De israeliska tullnumren motsvarar numren i den israeliska tulltaxan, version 1590, offentliggjord i Jerusalem den 1 januari 2010.

([2]) Oavsett reglerna för tolkningen av Harmoniserade systemet (HS) eller av israelisk tullnomenklatur ska varuslagbeskrivningen endast anses vara vägledande, varvid preferensordningen inom ramen för denna bilaga fastställs på grundval av HS-numren eller de israeliska tullnumren. I de fall ex HS-nummer eller ex israeliskt tullnummer anges, ska förmånssystemet fastställas genom en sammantagen tillämpning av HS-numren eller de israeliska tullnumren och motsvarande beskrivning.

▼**M6**

Tabell 2

För följande produkter medges förmånsbehandling i form av tullkvoter enligt nedan:

HS-nummer eller israeliskt tullnummer (1)	Varuslag (2)	a	b	c
		Nedsättning av tullsatserna för mest gynnad nation (i procent)	Tullkvot (nettovikt i ton, om inte annat anges)	Nedsättning av tullen för mest gynnad nation, utöver befintliga tullkvoter (i procent)
ex 0102 90	Levande kalvar för slakt	100	1 200	—
ex 0105 12 0105 19	Levande ankor, gäss, kalkoner och pärlhöns, vägande högst 185 g	100	2 060 000 stycken	—
0201	Kött av nötkreatur eller andra oxdjur, färskt eller kylt	100	1 120	—
0204	Kött av får eller get, färskt, kylt eller fryst	100	800	—
ex 0207	Kött och ätbara slaktbiprodukter av fjäderfä enligt nr 0105, färska, kylda eller frysta, med undantag ankor (kött eller lever)	100	1 200	—
ex 0207 34	Fet gåslever	100	100	—
ex 0207 36	Kött av gäss och gåslever, frysta	100	500	—
0302 31 20	Av det slag som anges under nr 0302 31 00 endast långfenad tonfisk (*Thunnus alalunga*)	100	250	—
0303 31 10	Av det slag som anges under nr 0303 31 00 endast liten helgeflundra (blåkveite) (*Reinhardtius hippoglossoides*) och helgeflundra (*Hippoglossus hippoglossus*, *Hippoglossus stenolepis*)	100	100	25
0303 33 10	Av det slag som anges under nr 0303 33 00 endast tunga (*Solea* spp.)			
0303 39 10	Av det slag som anges under nr 0303 39 00 endast (Annan än *Reinhardtius hippoglossoides, Hippoglossus hippoglossus, Hippoglossus stenolepis, Pleuronectes platessa, Solea* spp.)			
0303 79 91	Godkända av generaldirektören för ministeriet för jordbruk som fisk av sådana slag som inte lever och inte fiskas i Israel eller i Medelhavet	10	—	—
0304 19 41	Av det slag som anges under nr 0304 19 40 endast (*Pleuronectidae, Bothidae, Cynoglossidae, Thunnus,* bonit, *Euthynnus pelamis*, sill och strömming, torsk, sardiner, kolja, gråsej, makrill, haj, ål (*Anguilla* spp.), kummel, kungsfisk, Nilabborre)	100	50	—
0402 10 21	Mjölk och grädde i form av pulver eller granulat eller i annan fast form, med en fetthalt av högst 1,5 % viktprocent	100	2 180	—

▼M6

HS-nummer eller israeliskt tullnummer (1)	Varuslag (2)	a	b	c
		Nedsättning av tullsatserna för mest gynnad nation (i procent)	Tullkvot (nettovikt i ton, om inte annat anges)	Nedsättning av tullen för mest gynnad nation, utöver befintliga tullkvoter (i procent)
0402 10 10	Mjölk och grädde i form av pulver eller granulat eller i annan fast form, med en fetthalt av högst 1,5 % viktprocent	55	2 180	—
0402 21	Mjölk och grädde i form av pulver eller granulat eller i annan fast form, med en fetthalt över 1,5 %, viktprocent, utan tillsats av socker eller annat sötningsmedel	100	4 420	—
ex 0402 91 ex 0402 99	Kondenserad mjölk	100	100	—
0403	Kärnmjölk, filmjölk, gräddfil, yoghurt, kefir och annan fermenterad eller syrad mjölk och grädde, även koncentrerade, försatta med socker eller annat sötningsmedel, smaksatta eller innehållande frukt, bär, nötter eller kakao	100	200	— För yoghurt innehållande kakao, smaksatt och/eller försatt med socker – enbart jordbruks-kompo-nenten är tillämplig (**)
0404	Vassle, även koncentrerad, eller försatt med socker eller annat sötningsmedel; produkter bestående av naturliga mjölkbeståndsdelar, även försatta med socker eller annat sötningsmedel, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans	100	1 400	—
0405	Smör och andra fetter och oljor framställda av mjölk; bredbara smörfettsprodukter:	100	650	—
0405 10	– Smör:			
	– – I förpackningar med en nettovikt av mer än 1 kg:			
0405 10 31	– – – Inom ramen för femte tillägget			
0405 10 39	– – – Annat			
	– – I förpackningar med en nettovikt av högst 1 kg:			
0405 10 91	– – – Inom ramen för femte tillägget			
0405 10 99	– – – Annat			
0405 20	– Bredbara smörfettsprodukter:			
0405 20 10	– – Inom ramen för femte tillägget			
0405 20 90	– – Annat			
	– Andra fetter och oljor framställda av mjölk			
0405 90 19	– – Inom ramen för femte tillägget			
0405 90 90	– – Annat			
0406	Ost och ostmassa	100	830	—

▼**M6**

HS-nummer eller israeliskt tullnummer (1)	Varuslag (2)	a	b	c
		Nedsättning av tullsatserna för mest gynnad nation (i procent)	Tullkvot (nettovikt i ton, om inte annat anges)	Nedsättning av tullen för mest gynnad nation, utöver befintliga tullkvoter (i procent)
ex 0407	Fågelägg med skal, färska, konserverade eller kokta, lämpliga som livsmedel	100	8 004 800 stycken	—
ex 0407	Fågelägg med skal, färska, för kläckning	100	50 000 stycken	—
ex 0409	Naturlig honung	100	180	—
ex 0409	Naturlig honung i förpackningar innehållande mer än 50 kg	100	300	—
0701 90	Potatis, färsk eller kyld, annan än utsädespotatis	100	6 380	—
0703 10	Kepalök (vanlig lök) och schalottenlök, färsk eller kyld	100	2 300	—
0703 20	Vitlök, färsk eller kyld	100	230	25
ex 0709 20	Sparris, vit, färsk eller kyld	100	100	—
ex 0709 51 ex 0709 59	Svampar av släktet Agaricus, färska eller kylda, andra än sådana som släpps ut på marknaden under juni–september	100	200	—
0710 10	Potatis (även ångkokta eller kokta i vatten), frysta	100	250	—
0710 21	Ärter (*Pisum sativum*), spritade eller i baljor (även ångkokta eller kokta i vatten), frysta	100	1 090	—
0710 22	Bönor (*Vigna* spp., *Phaseolus* spp.), spritade eller i baljor (även ångkokta eller kokta i vatten), frysta	100	1 460	—
0710 29	Andra baljfrukter och spritade baljväxtfrön (även ångkokta eller kokta i vatten), frysta	100	660	—
0710 30	Spenat, nyzeeländsk spenat samt trädgårdsmålla (även ångkokt eller kokt i vatten), fryst	100	650	—
0710 80	Andra grönsaker (även ångkokta eller kokta i vatten), frysta	100	1 580	—
0710 90	Blandningar av grönsaker (även ångkokta eller kokta i vatten), frysta			

▼**M6**

HS-nummer eller israeliskt tullnummer (1)	Varuslag (2)	a	b	c
		Nedsättning av tullsatserna för mest gynnad nation (i procent)	Tullkvot (nettovikt i ton, om inte annat anges)	Nedsättning av tullen för mest gynnad nation, utöver befintliga tullkvoter (i procent)
ex 0712 90	Andra grönsaker och blandningar av grönsaker än torkade, hela, i bitar, skivade, krossade eller pulveriserade, men inte vidare beredda, utom sockermajs, bönor med skal, broccoli, vitlök och torkade tomater	100	350	—
0712 90 81	Vitlök, torkade, hela, i bitar, skivade, krossade eller pulveriserade, men inte vidare beredd	100	60	—
ex 0712 90 30 2002 90 20	Torkade tomater, hela, i bitar, skivade, krossade eller pulveriserade, men inte vidare beredda Tomater, andra slag än hela eller i bitar, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, i pulverform	100	1 230	—
ex 0802 60 0802 90	Macadamianötter, färska eller torkade, även skalade Pekannötter och andra nötter, färska eller torkade, även skalade, utom pekannötter, macadamianötter och pinjenötter	100	560	15
ex 0804 20	Fikon, torkade	100	560	20
0805 10 10	Apelsiner, färska	100	1 000	—
0805 20 10	Färska mandariner (inbegripet tangeriner och satsumas); klementiner, wilkings och liknande citrushybrider	100	2 000	—
0805 50 10	Färska citroner (*Citrus limon, Citrus limonum*) och limefrukter (*Citrus aurantifolia, Citrus latifolia*)	100	500	—
0806 10	Vindruvor, färska	100	500	—
0806 20	Vindruvor, torkade	100	120	25
0807 11	Vattenmeloner, färska	100	750	—
0807 19	Meloner, färska	100	300	—
0808 10	Äpplen, färska	100	3 280	—
ex 0808 20	Päron, färska	100	2 140	—
ex 0808 20	Kvittenfrukter, färska	100	380	—

▼M6

HS-nummer eller israeliskt tullnummer (1)	Varuslag (2)	a	b	c
		Nedsättning av tullsatserna för mest gynnad nation (i procent)	Tullkvot (nettovikt i ton, om inte annat anges)	Nedsättning av tullen för mest gynnad nation, utöver befintliga tullkvoter (i procent)
0809 10	Aprikoser, färska	100	300	—
0809 20	Körsbär, färska	100	100	—
0809 30	Persikor, inbegripet nektariner	100	300	—
0809 40	Plommon och slånbär	100	500	—
0810 50	Färska kiwifrukter	100	200	—
ex 0811 20	Hallon, björnbär, mullbär, loganbär, vinbär och krusbär, även ångkokta eller kokta i vatten, frysta, utan tillsats av socker eller annat sötningsmedel	100	160	—
0811 90	Andra slag av frukt, bär och nötter, även ångkokta eller kokta i vatten, frysta, med eller utan tillsats av socker eller annat sötningsmedel	100	660	—
0812 10	Körsbär, tillfälligt konserverade (t.ex. med svaveldioxidgas eller i saltlake, svavelsyrlighetsvatten eller andra konserverande lösningar) men olämpliga för direkt konsumtion i detta tillstånd	100	620	—
0812 90 10	Jordgubbar och smultron, tillfälligt konserverade men olämpliga för direkt konsumtion i detta tillstånd	100	100	—
0813 20	Plommon, torkade	100	730	—
0904 20	Frukter av släktena *Capsicum* och *Pimenta*, torkade, krossade eller malda	100	110	—
1001 10	Durumvete	100	10 640	—
1001 90	Andra slag av vete samt blandsäd av vete och råg	100	190 840	—
ex 1001 90	Andra slag av vete samt blandsäd av vete och råg (3), avsett som foder	100	300 000	—
1209 99 20	Frön av vattenmelon	100	560	—
1507 10 10 1507 90 10	Sojabönolja, även avslemmad, ätbar	100	5 000	40
1509 10	Jungfruolja	100	300	—
1509 90 30	Olivolja, andra slag än jungfruolja, ätbar			
1509 90 90	Olivolja, andra slag än jungfruolja, annan än ätbar	100	700	—

▼M6

HS-nummer eller israeliskt tullnummer (1)	Varuslag (2)	a	b	c
		Nedsättning av tullsatserna för mest gynnad nation (i procent)	Tullkvot (nettovikt i ton, om inte annat anges)	Nedsättning av tullen för mest gynnad nation, utöver befintliga tullkvoter (i procent)
ex 1512	Solrosolja, safflorolja och bomullsfröolja samt fraktioner av dessa oljor, även raffinerade, men inte kemiskt modifierade, ätbara	40	obegränsad	—
ex 1514	Rapsolja, rybsolja och senapsolja samt fraktioner av dessa oljor, även raffinerade men inte kemiskt modifierade, ätbara	40	obegränsad	—
1601	Korv och liknande produkter av kött, slaktbiprodukter eller blod; beredningar av dessa produkter	100	500	—
1602 31	Berett eller konserverat kött eller beredda eller konserverade slaktbiprodukter av kalkon	100	5 000	—
1602 32	Berett eller konserverat kött eller beredda eller konserverade slaktbiprodukter av höns av arten *Gallus domesticus*	100	2 000	—
1602 50	Berett eller konserverat kött eller beredda eller konserverade slaktbiprodukter av nötkreatur och andra oxdjur	100	340	—
1604 11 10	Lax, i hermetiskt tillslutna förpackningar	100	100	—
1604 12 90	Andra	50	obegränsad	—
1604 13	Sardiner	100	230	—
1604 14	Tonfisk	100	330	—
ex 1604 15 90	Makrillar	100	80	—
1604 16 00	Ansjovis	50	obegränsad	—
ex 1604 19 90	Torsk, gråsej, kummel, Alaska pollock	100	150	—
ex 1604 20 90	Sill och strömming, svärdfisk, makrill	100	100	—
1604 30	Kaviar och kaviarersättning	100	25	—
1702 30 10	Isoglukos	15	obegränsad	—
1704 10 90	Tuggummi, även överdraget med socker, innehållande minst 10 viktprocent gummibas	100	75	(*)
1905 31 10	Söta kex, småkakor o.d., innehållande minst 10 viktprocent ägg, men minst 1,5 viktprocent mjölkfetter och minst 2,5 viktprocent mjölkprotein	100	1 200	(*)
1905 32 20	Våfflor och rån (wafers), andra, inte fyllda			(*)
1905 32 30	Våfflor och rån (wafers) med fyllning innehållande minst 1,5 viktprocent mjölkfetter, och minst 2,5 viktprocent mjölkprotein			(*)

▼**M6**

HS-nummer eller israeliskt tullnummer (1)	Varuslag (2)	a	b	c
		Nedsättning av tullsatserna för mest gynnad nation (i procent)	Tullkvot (nettovikt i ton, om inte annat anges)	Nedsättning av tullen för mest gynnad nation, utöver befintliga tullkvoter (i procent)
1905 32 90	Andra			(*)
2001 10	Gurkor, beredda eller konserverade med ättika eller ättiksyra	17	60	—
2001 90 90	Andra slag än gurkor, oliver, sockermajs (*Zea mays var. saccharata*), jams, batater (sötpotatis) och liknande ätbara växtdelar, innehållande minst 5 viktprocent stärkelse, beredda eller konserverade med ättika eller ättiksyra	100	1 000	—
2002 10	Tomater, hela eller i bitar, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra	100	100	—
ex 2002 90 10 ex 2002 90 90	Tomatpuré; för ketchupproducenter, godkänd av industriministeriets generaldirektör	50	1 030	—
ex 2004 90	Andra grönsaker samt blandningar av grönsaker, andra än homogeniserade beredningar, i form av mjöl eller mjölflingor	100	340	—
ex 2004 90	Andra grönsaker, andra än homogeniserade beredningar	65	obegränsad	—
2005 20 90	Potatis, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, inte frysta	100	250	—
2005 40 90	Ärter, andra än homogeniserade beredningar, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, inte frysta	100	300	—
2005 51	Spritade bönor, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, inte frysta	100	300	—

▼M6

HS-nummer eller israeliskt tullnummer (1)	Varuslag (2)	a	b	c
		Nedsättning av tullsatserna för mest gynnad nation (i procent)	Tullkvot (nettovikt i ton, om inte annat anges)	Nedsättning av tullen för mest gynnad nation, utöver befintliga tullkvoter (i procent)
2005 70	Oliver, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, inte frysta	100	250	—
2005 99 90	Andra grönsaker samt blandningar av grönsaker, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, inte frysta	100	1 310	—
2006 00	Grönsaker, frukt, bär, nötter, fruktskal och andra växtdelar, konserverade med socker (avrunna, glaserade eller kanderade):	100	100	—
ex 2007 99	Andra sylter, frukt- och bärgeléer, marmelader, mos och pastor av frukt, bär eller nötter, erhållna genom kokning, med ett sockerinnehåll av mer än 30 viktprocent, utom jordgubbar och smultron	100	1 430	—
2008 40	Päron, på annat sätt beredda eller konserverade	100	500	—
2008 50	Aprikoser, på annat sätt beredda eller konserverade	100	520	—
ex 2008 60	Surkörsbär, beredda eller konserverade, utan tillsats av alkohol men med tillsats av socker	92	270	—
2008 70	Persikor, inbegripet nektariner, på annat sätt beredda eller konserverade	100	2 240	—
ex 2008 80	Jordgubbar och smultron, på annat sätt beredda eller konserverade i förpackningar med en vikt av 4,5 kg eller över (efter avdrag för tillsatt socker eller alkohol)	100	220	—
ex 2008 92	Blandningar av tropiska frukter, utan innehåll av jordgubbar, nötter och citrusfrukter	100	560	—
2008 99	Andra, frukt, bär, nötter och andra växtdelar, på annat sätt beredda, med eller utan tillsats av socker, annat sötningsmedel eller alkohol, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans	100	500	—
ex 2009 11 ex 2009 19	Apelsinsaft, fryst eller inte fryst, ojäst och utan tillsats av alkohol, även med tillsats av socker eller annat sötningsmedel, med ett Brixtal av högst 67, i förpackningar på mer än 230 kg	100	obegränsad	—
ex 2009 29	Grapefruktsaft, ojäst och utan tillsats av alkohol, även med tillsats av socker eller annat sötningsmedel, med ett Brixtal av högst 67, i förpackningar på mer än 230 kg			

▼M6

HS-nummer eller israeliskt tullnummer (1)	Varuslag (2)	a	b	c
		Nedsättning av tullsatserna för mest gynnad nation (i procent)	Tullkvot (nettovikt i ton, om inte annat anges)	Nedsättning av tullen för mest gynnad nation, utöver befintliga tullkvoter (i procent)
ex 2009 31	Citronsaft, ojäst och utan tillsats av alkohol, utan tillsats av socker eller annat sötningsmedel, med ett Brixtal av högst 20	100	560	—
ex 2009 39 11	Annan citronsaft, ojäst och utan tillsats av alkohol, även med tillsats av socker eller annat sötningsmedel, med ett Brixtal av mer än 50	100	1 080	—
2009 61	Druvsaft (inbegripet druvmust), ojäst och utan tillsats av alkohol, även med tillsats av socker eller annat sötningsmedel, med ett Brixtal av högst 30	100	230	—
ex 2009 69	Annan druvsaft (inbegripet druvmust), ojäst och utan tillsats av alkohol, även med tillsats av socker eller annat sötningsmedel, med ett Brixtal av mer än 67			
2009 71	Äppelsaft, ojäst och utan tillsats av alkohol, även med tillsats av socker eller annat sötningsmedel, med ett Brixtal av högst 20	100	790	—
ex 2009 79	Annan äppelsaft, ojäst och utan tillsats av alkohol, även med tillsats av socker eller annat sötningsmedel, med ett Brixtal av mer än 20	100	1 670	—
ex 2009 80	Saft av annan frukt, bär eller av andra grönsaker, i oblandad form, ojäst och utan tillsats av alkohol, även med tillsats av socker eller annat sötningsmedel, med ett Brixtal av mer än 67	100	880	—
ex 2009 90	Saftblandningar inte innehållande druvor och tomater, med ett Brixtal av mer än 20	100	600	—
2105 00	Glassvaror, även innehållande kakao	Nesättning med 100 % av värdedelen av tullen och nedsättning med 30 % av den jordbrukskomponenten (**)	500	(*)
2204	Vin av färska druvor, inbegripet vin som tillsatts alkohol; druvmust, annan än sådan enligt nr 2009	100	4 300 hl	—

▼M6

HS-nummer eller israeliskt tullnummer (1)	Varuslag (2)	a	b	c
		Nedsättning av tullsatserna för mest gynnad nation (i procent)	Tullkvot (nettovikt i ton, om inte annat anges)	Nedsättning av tullen för mest gynnad nation, utöver befintliga tullkvoter (i procent)
2205 10 2205 90	Vermouth och annat vin av färska druvor, smaksatt med växter eller aromatiska ämnen	100	2 000 hl	(*)
2207 10 51 2207 10 91	Odenaturerad etylalkohol erhållen av druvor med en alkoholhalt av minst 80 volymprocent	100	3 450	(*)
2208 20 91	Sprit erhållen genom destillering av druvvin eller pressåterstoder av druvor, innehållande minst 17 volymprocent alkohol och vars pris per centiliter överstiger shekel-ekvivalenten 0,05 USD	100	2 000 Hpa	(*)
2304	Oljekakor och andra fasta återstoder från utvinning av sojabönolja, även malda eller i form av pelletar	100	5 220	—
2306 30 00	Oljekakor och andra fasta återstoder	Tillämplig tull: 2,5 %	10 000	—
2306 41	Mjöl av rapsfrön eller rybsfrön	Tillämplig tull: 4,5 %	3 920	—
2309 10 20	Hund- eller kattfoder i detaljhandelsförpackningar, innehållande minst 15 och högst 35 viktprocent protein och minst 4 viktprocent fett	100	1 150	—
2309 90 20	Andra beredningar av sådana slag som används vid utfodring av djur, innehållande minst 15 och högst 35 viktprocent protein och minst 4 viktprocent fett samt berett foder för akvariefiskar och burfåglar	100	1 610	—
3502 11 3502 19	Äggalbumin	100	50	(*)

(1) De israeliska tullnumren motsvarar numren i den israeliska tulltaxan, version 1590, offentliggjord i Jerusalem den 1 januari 2010.

(2) Oavsett reglerna för tolkningen av Harmoniserade systemet (HS) eller av israelisk tullnomenklatur ska varuslagbeskrivningen endast anses vara vägledande, varvid preferensordningen inom ramen för denna bilaga fastställs på grundval av HS-numren eller de israeliska tullnumren. I de fall ex HS-nummer eller ex israeliskt tullnummer anges, ska förmånssystemet fastställas genom en sammantagen tillämpning av HS-numren eller de israeliska tullnumren och motsvarande beskrivning.

(3) Godkända av generaldirektören för jordbruksministeriet.

(*) Preferenstullar utöver den tullkvot som fastställs i tabell 3 i denna bilaga.

(**) Jordbrukskomponenten ska även i fortsättningen fastställas enligt riktlinjerna i memorandumet rörande den priskompensationsordning som Israel ska tillämpa för bearbetade jordbruksprodukter som täcks av handelsavtalet EG–Israel, som offentliggjorts av Staten Israel, ministeriet för handel och industri, utrikeshandelsförvaltningen, i september 1995 (ref. nr. 2536/G). Israel kommer att informera unionen om fastställande av nya jordbrukskomponenter.

▼**M6**

Tabell 3

För följande produkter ska tullarna bindas enligt nedan:

Israeliskt tullnummer (1)	Värdetullar som ska bindas (%)	Särskilda tullar som ska bindas (2)
	(a)	(b)
0104 10 90	110	
0105 12 10	60	
0105 19 10	60	
0105 94 00	110	
0105 99 00	110	
0204 10 19	50	
0204 10 99	50	
0204 21 19	50	
0204 21 99	50	
0204 22 19	50	
0204 22 99	50	
0204 23 19	50	
0204 23 99	50	
0204 30 90	50	
0204 41 90	50	
0204 42 90	50	
0204 43 90	50	
0204 50 19	50	
0206 80 00	60	
0207 11 10	80	
0207 11 90	80	

Israeliskt tullnummer (1)	Värdetullar som ska bindas (%)	Särskilda tullar som ska bindas (2)
	(a)	(b)
0207 12 10	80	
0207 12 90	80	
0207 13 00	110	
0207 14 10	110	
0207 14 90	110	
0207 24 00	80	
0207 25 00	80	
0207 26 00	110	
0207 27 10	110	
0207 27 90	110	
0210 20 00	110	
0408 91 00	110	
0408 99 00	110	
0702 00 10	150	
0702 00 90	150	
0703 90 00	75	
0704 10 10	75	

Israeliskt tullnummer (1)	Värdetullar som ska bindas (%)	Särskilda tullar som ska bindas (2)
	(a)	(b)
0704 10 20	75	
0704 10 90	75	
0704 20 00	75	
0704 90 10	75	
0704 90 20	75	
0704 90 30	75	
0704 90 90	75	
0705 11 00	60	
0705 19 00	60	
0706 90 10	75	
0706 90 30	75	
0706 90 50	110	
0706 90 90	75	
0708 10 00	75	
0708 20 00	75	
0708 90 10	75	
0709 20 00	75	
0709 40 00	60	
0709 51 90	60	
0709 59 90	60	
0709 70 00	80	
0709 90 31	75	
0709 90 33	75	

▼**M6**

Israeliskt tullnummer (1)	Värdetullar som ska bindas (%)	Särskilda tullar som ska bindas (2)
	(a)	(b)
0709 90 90	75	
0710 29 90	20	
0710 30 90	30	
0710 40 00	0	0,63 NIS per kg
0711 90 41	0	0,55 NIS per kg
0805 40 10	90	
0805 50 10	120	
0805 90 11	100	
0805 90 19	75	
0806 10 00	150	
0806 20 90	150	
0807 11 10	50	
0807 19 90	70	
0808 20 19	80	
0809 10 90	60	
0809 30 90	50	
0809 40 90	60	
0810 20 00	30	
ex 0810 90	30	
0811 20 90	12	
0811 90 11	20	
0811 90 19	30	
0812 90 90	12	
0813 40 00	20	
0904 11 00	8	
0904 12 00	15	
0904 20 90	12	
0910 99 90	15	
1001 10 90	50	
1001 90 90	50	
1105 20 00	14,4	
1108 11 00	15	
1108 12 10	8	
1108 12 90	12	
1108 13 00	8	
1108 14 00	8	
1108 19 00	8	
1209 91 29	12	
1404 90 19	19,5	
1501 00 00	12	
1507 10 90	8	
1507 90 90	8	
1508 10 00	8	
1508 90 90	8	
1510 00 90	8	
1511 10 20	8	
1511 90 90	8	
1512 11 90	8	
1512 19 90	8	
1512 21 90	8	
1512 29 90	8	
1513 11 90	8	
1513 19 90	8	
1513 21 20	8	
1513 29 90	8	
1514 11 90	8	
1514 19 90	8	
1514 91 90	8	
1514 99 90	8	
1515 11 90	4	
1515 19 90	4	
1515 21 20	8	
1515 29 90	8	
1515 30 00	8	
1515 50 90	8	
1515 90 22	8	
1515 90 30	8	
1516 10 11	28	
1516 20 19	8	
1516 20 91	12	
1516 20 92	4	

▼**M6**

Israeliskt tullnummer (1)	Värdetullar som ska bindas (%)	Särskilda tullar som ska bindas (2)
	(a)	(b)
1516 20 99	8	
1601 00 90	12	
1602 20 99	12	
1602 41 00	12	
1602 42 00	12	
1602 49 90	12	
1602 50 91	12	
1602 50 99	12	
1602 90 90	12	
1603 00 00	12	
1704 10 90	0	0,11 ILS per kg
1905 31 10	0	1,05 ILS per kg mh 112 %
1905 32 20	0	0,42 ILS per kg mh 112 %
1905 32 30	0	1,05 ILS per kg mh 112 %
1905 32 90	0	0,42 ILS per kg mh 112 %
1905 90 30	6,3	
1905 90 91	0	1,05 ILS per kg mh 112 %
1905 90 92	0	0,17 ILS per kg mh 112 %
2001 90 30	0	0,71 ILS per kg
2001 90 40	0	1,95 ILS per kg
2004 10 10	8	
2004 90 19	8	
2004 90 93	0	0,71 NIS per kg
2005 20 10	8	
2005 40 10	5,8	
2005 51 00	12	
2005 59 10	6,3	
2005 60 00	12	
2005 80 20	0	0,71 ILS per kg mh 12 %
2005 80 91	12	—
2005 80 99	0	0,71 ILS per kg
2005 99 10	6	
2006 00 00	12	
2007 91 00	12	
2007 99 91	12	
2007 99 92	12	
2008 19 32	40	
2008 19 40	12	
2008 19 91	30	
2008 20 20	12	
2008 20 90	12	
2008 30 20	12	
2008 40 20	12	
2008 50 20	12	
2008 60 20	12	
2008 70 20	12	
2008 80 20	12	
2008 91 00	12	
2008 92 30	12	
2008 99 12	12	
2008 99 19	40	
2008 99 30	12	
2009 11 19	30	
2009 11 20	45	
2009 11 90	30	
2009 12 90	30	
2009 19 19	30	
2009 19 90	45	
2009 21 90	30	
2009 29 19	30	

▼**M6**

Israeliskt tullnummer (1)	Värdetullar som ska bindas (%)	Särskilda tullar som ska bindas (2)
	(a)	(b)
2009 29 90	45	
2009 31 10	12	
2009 31 90	12	
2009 39 11	12	
2009 39 19	12	
2009 39 90	12	
2009 71 10	25	
2009 71 90	30	

Israeliskt tullnummer (1)	Värdetullar som ska bindas (%)	Särskilda tullar som ska bindas (2)
	(a)	(b)
2009 79 30	20	
2009 79 90	45	
2009 90 21	35	
2009 90 24	30	
2104 10 10	8	
2105 00 11	0	0,24 ILS per kg mh 85 %
2105 00 12	0	1,22 ILS per kg mh 85 %
2105 00 13	0	1,87 ILS per kg mh 85 %
2205 10 00	20	

Israeliskt tullnummer (1)	Värdetullar som ska bindas (%)	Särskilda tullar som ska bindas (2)
	(a)	(b)
2205 90 00	20	
2207 10 51	0	8,90 ILS per liter alkohol
2207 10 91	0	8,90 ILS per liter alkohol
2208 20 99	0	7,5 ILS per liter alkohol
3502 11 90	0	8,4 ILS per kg mh 50 %
3502 19 90	0	3,25 ILS per kg mh 50 %
3505 10 21	8	
3505 20 00	8	

(1) De israeliska tullnumren motsvarar numren i den israeliska tulltaxan, version 1590, offentliggjord i Jerusalem den 1 januari 2010.
(2) Förkortningen mh står för ”men högst”.

▼B

PROTOKOLL nr 3

om växtskydd

Utan att det påverkar bestämmelserna i avtalet om tillämpning av åtgärder för sundhetskontroll, som utgör en bilaga till Avtalet om upprättandet av WTO, särskilt artiklarna 2 och 6 i detta, är parterna eniga om att följande villkor skall gälla i deras ömsesidiga handel från och med detta avtals ikraftträdande:

a) Krav på sundhetscertifikat skall gälla

— i fråga om snittblommor

— endast för släktena *Dendranthema, Dianthus* och *Pelargonium* vid införsel till gemenskapen

— och endast för *Rosa, Dendranthema, Dianthus, Pelargonium, Gysophilia* och *Anemone* vid införsel till Israel, och

— i fråga om frukter

— endast för citrusfrukter *Fortunella, Poncirus* och deras hybrider *Annona, Cydonia, Diospyros, Malus, Mangifera, Passiflore, Prunus, Psidium, Pyrus, Ribes, Syzygium* och *Vaccinum* vid införsel till gemenskapen,

— och för alla släktena för införsel till Israel.

b) I den ömsesidiga handeln skall kravet på sundhetstillstånd vid införsel av växter eller växtprodukter endast tillämpas för att möjliggöra införsel av de växter eller växtprodukter som annars skulle ha varit förbjuden på grund av en analys av riskerna för skadedjur.

c) Om en part planerar att införa nya åtgärder för sundhetskontroll som skulle kunna påverka främst den befintliga handeln mellan parterna negativt, skall den parten i samråd med den andra parten granska de planerade åtgärderna och deras effekter.

▼M2

PROTOKOLL nr 4

om definition av begreppet ”ursprungsprodukter” och om metoder för administrativt samarbete

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

AVDELNING I

ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

Artikel 1 Definitioner

AVDELNING II

DEFINITION AV BEGREPPET”URSPRUNGSPRODUKTER”

Artikel 2 Allmänna villkor

Artikel 3 Kumulation i gemenskapen

Artikel 4 Kumulation i Israel

Artikel 5 Helt framställda produkter

Artikel 6 Tillräckligt bearbetade eller behandlade produkter

Artikel 7 Otillräcklig bearbetning eller behandling

Artikel 8 Bedömningsenhet

Artikel 9 Tillbehör, reservdelar och verktyg

Artikel 10 Satser

Artikel 11 Neutrala element

AVDELNING III

TERRITORIELLA VILLKOR

Artikel 12 Territorialprincip

Artikel 13 Direkttransport

Artikel 14 Utställningar

AVDELNING IV

TULLRESTITUTION ELLER TULLBEFRIELSE

Artikel 15 Förbud mot restitution av eller befrielse från tullar

AVDELNING V

URSPRUNGSINTYG

Artikel 16 Allmänna villkor

Artikel 17 Förfarande för utfärdande av varucertifikat EUR.1 eller EUR-MED

Artikel 18 Varucertifikat EUR.1 eller EUR-MED som utfärdas i efterhand

Artikel 19 Utfärdande av duplikat av varucertifikat EUR.1 eller EUR-MED

▼M2

Artikel 20 Utfärdande av varucertifikat EUR.1 eller EUR-MED på grundval av ett tidigare utfärdat eller upprättat ursprungsintyg

Artikel 21 Bokföringsmässig uppdelning

Artikel 22 Villkor för upprättande av en fakturadeklaration eller en EUR-MED-fakturadeklaration

Artikel 23 Godkänd exportör

Artikel 24 Ursprungsintygs giltighet

Artikel 25 Uppvisande av ursprungsintyg

Artikel 26 Import i delleveranser

Artikel 27 Undantag från krav på ursprungsintyg

Artikel 28 Styrkande handlingar

Artikel 29 Bevarande av ursprungsintyg och styrkande handlingar

Artikel 30 Avvikelser och formella fel

Artikel 31 Belopp i euro

AVDELNING VI

BESTÄMMELSER OM ADMINISTRATIVT SAMARBETE

Artikel 32 Ömsesidigt bistånd

Artikel 33 Kontroll av ursprungsintyg

Artikel 34 Tvistlösning

Artikel 35 Sanktioner

Artikel 36 Frizoner

AVDELNING VII

CEUTA OCH MELILLA

Artikel 37 Tillämpning av protokollet

Artikel 38 Särskilda villkor

AVDELNING VIII

SLUTBESTÄMMELSER

Artikel 39 Ändringar i protokollet

Artikel 40 Övergångsbestämmelser för varor under transitering eller i lager

Förteckning över bilagor

Bilaga I: Inledande anmärkningar till förteckningen i bilaga II

Bilaga II: Förteckning över den bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som krävs för att den tillverkade produkten skall få ursprungsstatus

Bilaga IIIa: Varucertifikat EUR.1 och ansökan om varucertifikat EUR.1

▼**M2**

Bilaga IIIb: Varucertifikat EUR-MED och ansökan om varucertifikat EUR-MED

Bilaga IVa: Fakturadeklaration

Bilaga IVb: Fakturadeklaration EUR–MED

Gemensamma förklaringar

Gemensam förklaring om Furstendömet Andorra

Gemensam förklaring om Republiken San Marino

Förklaring av Europeiska unionen och staten Israel till beslut av Associeringsrådet EU–Israel

▼**M2**

AVDELNING I

ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

Artikel 1

Definitioner

I detta protokoll används följande beteckningar med de betydelser som här anges:

a) *tillverkning*: alla slag av bearbetning eller behandling, inbegripet sammansättning eller särskilda åtgärder.

b) *material*: alla ingredienser, råmaterial, beståndsdelar eller delar etc. som används vid tillverkningen av en produkt.

c) *produkt*: den produkt som tillverkas, även om den är avsedd för senare användning i en annan tillverkningsprocess.

d) *varor*: både material och produkter.

e) *tullvärde*: det värde som fastställs i enlighet med 1994 års avtal om tillämpning av artikel VII i Allmänna tull- och handelsavtalet (WTO-avtalet om tullvärdeberäkning).

f) *pris fritt fabrik*: det pris som betalas för produkten fritt fabrik till den tillverkare i gemenskapen eller Israel i vars företag den sista bearbetningen eller behandlingen äger rum, förutsatt att värdet av allt använt material är inkluderat i priset och att avdrag gjorts för alla inhemska skatter som kommer att eller kan komma att återbetalas när den framställda produkten exporteras.

g) *värdet av material*: tullvärdet vid importtillfället för det icke-ursprungsmaterial som använts eller, om värdet inte är känt och inte kan fastställas, det första fastställbara pris som betalats för materialet i gemenskapen eller i Israel.

h) *värdet av ursprungsmaterial*: värdet av ursprungsmaterial enligt tillämpliga delar av definitionen i g.

i) *mervärde*: priset fritt fabrik med avdrag för tullvärdet av allt material som ingår och som har ursprung i de andra länder som avses i artiklarna 3 och 4 och med vilka kumulation tillämpas eller, om tullvärdet inte är känt och inte kan fastställas, det första fastställbara pris som betalats för materialet i gemenskapen eller i Israel.

j) *kapitel och HS-nummer eller nummer*: de kapitel respektive nummer (med fyrställig sifferkod) som används i Systemet för harmoniserad varubeskrivning och kodifiering, i detta protokoll kallat ”Harmoniserade systemet” eller ”HS”.

k) *klassificering*: klassificeringen av en produkt eller ett material enligt ett visst nummer.

l) *sändning*: produkter som antingen sänds samtidigt från en exportör till en mottagare eller omfattas av ett enda transportdokument för hela transporten från exportören till mottagaren eller, i avsaknad av ett sådant dokument, av en enda faktura.

m) *territorier*: territorier, inbegripet territorialvatten.

▼M2

AVDELNING II

DEFINITION AV BEGREPPET ”URSPRUNGSPRODUKTER”

Artikel 2

Allmänna villkor

1. Vid tillämpningen av avtalet skall följande produkter anses ha ursprung i gemenskapen:

a) Produkter som helt framställts i gemenskapen enligt artikel 5.

b) Produkter som framställts i gemenskapen och som innehåller material som inte helt framställts där, om detta material har genomgått tillräcklig bearbetning eller behandling i gemenskapen enligt artikel 6.

c) Varor med ursprung i Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (EES) enligt protokoll 4 till avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet.

2. Vid tillämpningen av avtalet skall följande produkter anses ha ursprung i Israel:

a) Produkter som helt framställts i Israel enligt artikel 5.

b) Produkter som framställts i Israel och som innehåller material som inte helt framställts där, om detta material har genomgått tillräcklig bearbetning eller behandling i Israel enligt artikel 6.

3. Bestämmelserna i punkt 1 c skall gälla endast om ett frihandelsavtal är tillämpligt mellan Israel och de Eftastater som är med i EES (Island, Liechtenstein och Norge).

Artikel 3

Kumulation i gemenskapen

1. Utan att det påverkar tillämpningen av bestämmelserna i artikel 2.1 skall produkter anses ha ursprung i gemenskapen om de framställts där och det därvid lagts till material med ursprung i ►M4 ———— ◄ Schweiz (inklusive Liechtenstein [1]), Island, Norge, ►M4 ———— ◄ Turkiet eller gemenskapen, förutsatt att bearbetningen eller behandlingen i gemenskapen är mer omfattande än de åtgärder som avses i artikel 7. Sådant material behöver inte ha genomgått tillräcklig bearbetning eller behandling.

2. Utan att det påverkar tillämpningen av bestämmelserna i artikel 2.1 skall produkter anses ha ursprung i gemenskapen om de framställts där och det därvid lagts till material med ursprung i Färöarna eller ett land som deltar i Europa–Medelhavspartnerskapet, på grundval av den Barcelonaförklaring som antogs på Europa–Medelhavskonferensen den 27 och 28 november 1995, dock ej Turkiet, förutsatt att bearbetningen eller behandlingen i gemenskapen är mer omfattande än de åtgärder som avses i artikel 7. Sådant material behöver inte ha genomgått tillräcklig bearbetning eller behandling.

[1] Furstendömet Liechtenstein ingår i en tullunion med Schweiz och är avtalsslutande part i avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet.

▼**M2**

3. Om bearbetningen eller behandlingen i gemenskapen inte är mer omfattande än de åtgärder som anges i artikel 7 skall den framställda produkten anses ha ursprung i gemenskapen endast om det mervärde den tillförts där överstiger värdet av använt material med ursprung i något av de andra länder som avses i punkterna 1 och 2. Om så inte är fallet skall den framställda produkten anses ha ursprung i det land som står för den största delen av värdet av det ursprungsmaterial som använts vid tillverkningen i gemenskapen.

4. Produkter som har ursprung i något av de länder som avses i punkterna 1 och 2 och som inte genomgår någon bearbetning eller behandling i gemenskapen skall behålla sitt ursprung när de exporteras till något av dessa länder.

5. Kumulation enligt denna artikel får tillämpas endast om

a) ett avtal om förmånshandel i enlighet med artikel XXIV i Allmänna tull- och handelsavtalet (GATT) är tillämpligt mellan de länder som är inblandade när det gäller erhållande av ursprungsstatus och bestämmelselandet,

b) material och produkter har erhållit ursprungsstatus genom tillämpning av ursprungsregler som är identiska med reglerna i detta protokoll,

och

c) tillkännagivanden om uppfyllande av de nödvändiga villkoren för tillämpning av kumulation har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* (C-serien) och i Israel enligt landets egna förfaranden.

Kumulation enligt denna artikel skall tillämpas från och med den dag som anges i tillkännagivandet i *Europeiska unionens officiella tidning* (C-serien).

Gemenskapen skall genom Europeiska gemenskapernas kommission ge Israel närmare upplysningar om de avtal som gemenskapen tillämpar, inbegripet när de träder i kraft, avseende de andra länder som nämns i punkterna 1 och 2 och om de ursprungsregler som ingår i dessa avtal.

Artikel 4

Kumulation i Israel

1. Utan att det påverkar tillämpningen av bestämmelserna i artikel 2.2 skall produkter anses ha ursprung i Israel om de framställts där och det därvid lagts till material med ursprung i ►**M4** ——————— ◄ Schweiz (inklusive Liechtenstein ([1])), Island, Norge, ►**M4** ——————— ◄ Turkiet eller gemenskapen, förutsatt att bearbetningen eller behandlingen i Israel är mer omfattande än de åtgärder som avses i artikel 7. Sådant material behöver inte ha genomgått tillräcklig bearbetning eller behandling.

2. Utan att det påverkar tillämpningen av bestämmelserna i artikel 2.2 skall produkter anses ha ursprung i Israel om de framställts där och det därvid lagts till material med ursprung i Färöarna eller ett land som deltar i Europa–Medelhavspartnerskapet, på grundval av den Barcelonaförklaring som antogs på Europa–Medelhavskonferensen den 27 och 28 november 1995, dock ej Turkiet, förutsatt att bearbetningen eller

([1]) Furstendömet Liechtenstein ingår i en tullunion med Schweiz och är avtalsslutande part i avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet.

▼M2

behandlingen i Israel är mer omfattande än de åtgärder som avses i artikel 7. Sådant material behöver inte ha genomgått tillräcklig bearbetning eller behandling.

3. Om bearbetningen eller behandlingen i Israel inte är mer omfattande än de åtgärder som anges i artikel 7 skall den framställda produkten anses ha ursprung i Israel endast om det mervärde den tillförts där överstiger värdet av använt material med ursprung i något av de andra länder som avses i punkterna 1 och 2. Om så inte är fallet skall den framställda produkten anses ha ursprung i det land som står för den största delen av värdet av det ursprungsmaterial som använts vid tillverkningen i Israel.

4. Produkter som har ursprung i något av de länder som avses i punkterna 1 och 2 och som inte genomgår någon bearbetning eller behandling i Israel skall behålla sitt ursprung när de exporteras till något av dessa länder.

5. Kumulation enligt denna artikel får tillämpas endast om

a) ett avtal om förmånshandel i enlighet med artikel XXIV i Allmänna tull- och handelsavtalet (GATT) är tillämpligt mellan de länder som är inblandade när det gäller erhållande av ursprungsstatus och bestämmelselandet,

b) material och produkter har erhållit ursprungsstatus genom tillämpning av ursprungsregler som är identiska med reglerna i detta protokoll,

och

c) tillkännagivanden om uppfyllande av de nödvändiga villkoren för tillämpning av kumulation har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* (C-serien) och i Israel enligt landets egna förfaranden.

Kumulation enligt denna artikel skall tillämpas från och med den dag som anges i tillkännagivandet i *Europeiska unionens officiella tidning* (C-serien).

Israel skall genom Europeiska gemenskapernas kommission ge gemenskapen närmare upplysningar om de avtal som landet tillämpar, inbegripet när de träder i kraft, avseende de andra länder som nämns i punkterna 1 och 2 och om de ursprungsregler som ingår i dessa avtal.

Artikel 5

Helt framställda produkter

1. Följande produkter skall anses som helt framställda i gemenskapen eller i Israel:

a) Mineraliska produkter som har utvunnits ur deras jord eller havsbotten.

b) Vegetabiliska produkter som har skördats där.

c) Levande djur som har fötts och uppfötts där.

d) Produkter som har erhållits från levande djur som uppfötts där.

e) Produkter från jakt och fiske som har bedrivits där.

f) Produkter från havsfiske och andra produkter som har hämtats ur havet utanför gemenskapens eller Israels territorialvatten av deras fartyg.

▼M2

g) Produkter som framställts ombord på deras fabriksfartyg uteslutande av produkter som avses i f.

h) Begagnade varor som insamlats där och som endast kan användas för återvinning av råmaterial, inbegripet begagnade däck som endast kan användas för regummering eller som avfall.

i) Avfall och skrot från tillverkningsprocesser som ägt rum där.

j) Produkter som har utvunnits ur havsbottnen eller dess underliggande lager utanför deras territorialvatten, förutsatt att de har ensamrätt att exploatera denna havsbotten eller dess underliggande lager.

k) Varor som har tillverkats där uteslutande av sådana produkter som avses i a–j.

2. Med ”deras fartyg” och ”deras fabriksfartyg” i punkt 1 f och g avses endast fartyg och fabriksfartyg

a) som är registrerade eller anmälda för registrering i någon av gemenskapens medlemsstater eller i Israel,

b) som för en medlemsstats eller Israels flagg,

c) som till minst 50 % ägs av medborgare i medlemsstater eller i Israel, eller av ett företag med huvudkontor i en medlemsstat eller i Israel, i vilket direktören eller direktörerna, ordföranden i styrelsen eller i tillsynsorganet samt majoriteten av ledamöterna i styrelsen eller tillsynsorganet är medborgare i medlemsstater eller i Israel och i vilket dessutom, i fråga om handelsbolag eller aktiebolag, minst hälften av kapitalet tillhör dessa stater eller offentliga organ eller medborgare i dessa stater,

d) vars befälhavare och övriga befäl är medborgare i medlemsstater eller i Israel,

och

e) vars besättning till minst 75 % består av medborgare i medlemsstater eller i Israel.

Artikel 6

Tillräckligt bearbetade eller behandlade produkter

1. Vid tillämpningen av artikel 2 skall produkter som inte är helt framställda anses vara tillräckligt bearbetade eller behandlade om villkoren i förteckningen i bilaga II är uppfyllda.

I dessa villkor anges för alla produkter som omfattas av detta avtal vilken bearbetning eller behandling icke-ursprungsmaterial som används vid tillverkningen skall genomgå, och villkoren gäller endast sådant material. Om en produkt, som genom att uppfylla villkoren i förteckningen har fått ursprungsstatus, används vid tillverkningen av en annan produkt, är alltså de villkor som gäller för den produkt i vilken den ingår inte tillämpliga på den, och ingen hänsyn skall tas till det icke-ursprungsmaterial som kan ha använts vid dess tillverkning.

▼M2

2. Trots vad som sägs i punkt 1 får icke-ursprungsmaterial som enligt villkoren i förteckningen i bilaga II inte får användas vid tillverkningen av en produkt ändå användas, om

a) dess totala värde inte överstiger 10 % av produktens pris fritt fabrik,

b) inget av de procenttal för icke-ursprungsmaterials högsta värde som anges i förteckningen överskrids genom tillämpning av denna punkt.

Denna punkt skall inte tillämpas på de produkter som omfattas av kapitlen 50–63 i Harmoniserade systemet.

3. Punkterna 1 och 2 skall tillämpas om inte annat sägs i artikel 7.

Artikel 7

Otillräcklig bearbetning eller behandling

1. Utan att det påverkar tillämpningen av punkt 2 skall följande åtgärder anses utgöra otillräcklig bearbetning eller behandling för att ge en produkt ursprungsstatus, oavsett om villkoren i artikel 6 är uppfyllda:

a) Åtgärder för att bevara produkten i gott skick under transport och lagring.

b) Uppdelning eller sammanföring av kollin.

c) Tvättning och rengöring samt avlägsnande av damm, oxid, olja, färg eller andra beläggningar.

d) Strykning eller pressning av textilier.

e) Enklare målning eller polering.

f) Skalning, partiell eller fullständig blekning, polering eller glasering av spannmål eller ris.

g) Tillsats av färgämnen till socker eller formning av sockerbitar.

h) Skalning eller urkärning av frukter, nötter eller grönsaker.

i) Vässning, enklare slipning eller enklare tillskärning.

j) Siktning, sållning, sortering, klassificering, indelning i kategorier och hoppassning (inbegripet sammanföring av artiklar i satser).

k) Enklare förpackning i flaskor, burkar, säckar, fodral eller askar, uppsättning på kartor eller skivor samt alla övriga enklare förpackningsåtgärder.

l) Anbringande eller tryckande av varumärken, etiketter, logotyper eller annan liknande särskiljande märkning på produkter eller på deras förpackningar.

m) Enklare blandning av produkter, även av olika slag.

▼M2

n) Enklare sammansättning av delar av artiklar i avsikt att framställa en komplett artikel eller isärtagning av produkter i delar.

o) En kombination av två eller flera av de åtgärder som avses i a–n.

p) Slakt av djur.

2. Alla åtgärder som vidtagits antingen i gemenskapen eller i Israel i fråga om en viss produkt skall beaktas tillsammans när det fastställs om den bearbetning eller behandling som produkten genomgått skall anses vara otillräcklig i den mening som avses i punkt 1.

Artikel 8

Bedömningsenhet

1. Bedömningsenheten för tillämpningen av bestämmelserna i detta protokoll skall vara den särskilda produkt som anses som grundenhet vid klassificeringen enligt Harmoniserade systemets nomenklatur.

Av detta följer att

a) när en produkt som består av en grupp eller en sammansättning av artiklar klassificeras enligt ett enda nummer i Harmoniserade systemet, skall helheten utgöra bedömningsenheten,

b) när en sändning består av flera identiska produkter som klassificeras enligt samma nummer i Harmoniserade systemet, skall varje produkt beaktas för sig vid tillämpning av bestämmelserna i detta protokoll.

2. Om förpackningen, enligt den allmänna tolkningsbestämmelsen 5 i Harmoniserade systemet, klassificeras tillsammans med den produkt som den innehåller, skall den vid ursprungsbestämningen anses utgöra en helhet tillsammans med produkten.

Artikel 9

Tillbehör, reservdelar och verktyg

Tillbehör, reservdelar och verktyg som levereras tillsammans med en utrustning, en maskin, en apparat eller ett fordon skall tillsammans med dessa anses som en enhet när de utgör standardutrustning och ingår i priset för utrustningen, maskinen, apparaten eller fordonet eller inte faktureras separat.

Artikel 10

Satser

Satser enligt den allmänna tolkningsbestämmelsen 3 i Harmoniserade systemet skall anses som ursprungsprodukter när alla produkter som ingår i satsen är ursprungsprodukter. När en sats består av både ursprungsprodukter och icke-ursprungsprodukter skall dock hela satsen anses ha ursprungsstatus, om värdet av icke-ursprungsprodukterna inte överstiger 15 % av satsens pris fritt fabrik.

▼M2

Artikel 11

Neutrala element

För att avgöra om en produkt är en ursprungsprodukt behöver ursprunget inte fastställas för följande element som kan ingå i tillverkningsprocessen:

a) Energi och bränsle.

b) Anläggningar och utrustning.

c) Maskiner och verktyg.

d) Varor som inte ingår och som inte är avsedda att ingå i den slutliga sammansättningen av produkten.

AVDELNING III

TERRITORIELLA VILLKOR

Artikel 12

Territorialprincip

1. Villkoren i avdelning II för erhållande av ursprungsstatus skall vara uppfyllda i gemenskapen eller i Israel utan avbrott, om inte annat följer av artikel 2.1 c, artiklarna 3 och 4 samt punkt 3 i den här artikeln.

2. Om ursprungsvaror som exporterats från gemenskapen eller Israel till ett annat land återinförs skall de, om inte annat följer av artiklarna 3 och 4, inte anses ha ursprungsstatus, såvida det inte på ett sätt som tillfredsställer tullmyndigheterna kan visas

a) att de återinförda varorna är samma varor som de som exporterades,

och

b) att varorna inte har blivit föremål för någon åtgärd som är mer omfattande än vad som krävs för att bevara dem i gott skick under tiden i det landet eller under exporten.

3. Erhållandet av ursprungsstatus enligt villkoren i avdelning II skall inte påverkas av om material som exporterats från gemenskapen eller Israel och sedan återinförts dit bearbetats eller behandlats utanför gemenskapen eller Israel, om följande villkor är uppfyllda:

a) Materialet skall vara helt framställt i gemenskapen eller Israel eller före export ha bearbetats eller behandlats utöver de åtgärder som avses i artikel 7.

b) Det skall på ett sätt som tillfredsställer tullmyndigheterna kunna visas att

i) de återinförda varorna har framställts genom bearbetning eller behandling av det exporterade materialet,

och

▼M2

ii) det sammanlagda mervärde som tillförts utanför gemenskapen eller Israel genom tillämpning av denna artikel inte överstiger 10 % av priset fritt fabrik på den slutprodukt för vilken ursprungsstatus begärs.

4. Vid tillämpning av punkt 3 skall de villkor för erhållande av ursprungsstatus som anges i avdelning II inte gälla bearbetning eller behandling utanför gemenskapen eller Israel. I de fall då enligt förteckningen i bilaga II ett högsta sammanlagt värde av alla ingående icke-ursprungsmaterial skall tillämpas för att avgöra slutproduktens ursprungsstatus, får det sammanlagda värdet av det icke-ursprungsmaterial som lagts till produkten inom den berörda partens territorium plus det sammanlagda mervärde som genom tillämpning av denna artikel erhållits utanför gemenskapen eller Israel inte överstiga den angivna procentsatsen.

5. Vid tillämpning av punkterna 3 och 4 avses med ”sammanlagda mervärde” samtliga kostnader som uppstår utanför gemenskapen eller Israel, inbegripet värdet av material som lagts till där.

6. Bestämmelserna i punkterna 3 och 4 skall inte tillämpas på produkter som inte uppfyller de villkor som anges i förteckningen i bilaga II eller som kan anses tillräckligt bearbetade eller behandlade endast om den allmänna toleransregeln i artikel 6.2 tillämpas.

7. Bestämmelserna i punkterna 3 och 4 skall inte tillämpas på produkter som omfattas av kapitlen 50–63 i Harmoniserade systemet.

8. Bearbetning eller behandling av det slag som avses i denna artikel och som utförs utanför gemenskapen eller Israel skall ske enligt förfarandet för passiv förädling eller liknande förfaranden.

Artikel 13

Direkttransport

1. Den förmånsbehandling som avses i avtalet skall endast tillämpas på produkter som uppfyller villkoren i detta protokoll och som transporteras direkt mellan gemenskapen och Israel eller genom territorier som tillhör de andra länder enligt artiklarna 3 och 4 med vilka kumulation tillämpas. Produkter som utgör en enda sändning får emellertid transporteras genom andra territorier, i förekommande fall med omlastning eller tillfällig lagring inom dessa territorier, förutsatt att produkterna hela tiden övervakas av tullmyndigheterna i transit- eller lagringslandet och inte blir föremål för andra åtgärder än lossning, omlastning eller åtgärder för att bevara dem i gott skick.

Ursprungsprodukter får transporteras i rörledning genom andra territorier än gemenskapens eller Israels.

2. För att styrka att villkoren i punkt 1 har uppfyllts skall för tullmyndigheterna i importlandet uppvisas

a) ett enda transportdokument som gäller transporten från exportlandet genom transitlandet, eller

▼M2

b) ett intyg som utfärdats av transitlandets tullmyndigheter och som innehåller

i) en exakt beskrivning av produkterna,

ii) datum för produkternas lossning och omlastning samt, i förekommande fall, namnen på de fartyg eller uppgift om de andra transportmedel som använts,

och

iii) uppgifter om under vilka förhållanden produkterna befunnit sig i transitlandet, eller

c) om dokumentet eller intyget saknas, andra styrkande handlingar.

Artikel 14

Utställningar

1. Ursprungsprodukter som har sänts till en utställning i ett annat land än de som avses i artiklarna 3 och 4 och med vilka kumulation tillämpas och som efter utställningen sålts för att importeras till gemenskapen eller Israel skall vid importen omfattas av bestämmelserna i avtalet, om det på ett sätt som tillfredsställer tullmyndigheterna kan visas att

a) en exportör har sänt produkterna från gemenskapen eller Israel till utställningslandet och ställt ut produkterna där,

b) exportören har sålt eller på annat sätt överlåtit produkterna till en person i gemenskapen eller Israel,

c) produkterna under utställningen eller omedelbart därefter har sänts i samma skick som de hade sänts till utställningen i,

d) produkterna, sedan de sänts till utställningen, inte har använts för något annat ändamål än visning på utställningen.

2. Ett ursprungsintyg skall utfärdas eller upprättas i enlighet med bestämmelserna i avdelning V och på vanligt sätt uppvisas för tullmyndigheterna i importlandet. Utställningens namn och adress skall anges på intyget. Vid behov kan ytterligare styrkande handlingar krävas som visar under vilka förhållanden produkterna har ställts ut.

3. Bestämmelserna i punkt 1 skall tillämpas på alla handels-, industri-, jordbruks- och hantverksutställningar samt på mässor eller offentliga visningar av liknande karaktär under vilka produkterna kvarstår under tullkontroll, dock med undantag för sådana som i butiker eller affärslokaler i privat syfte anordnas för försäljning av utländska produkter.

▼M2

AVDELNING IV

TULLRESTITUTION ELLER TULLBEFRIELSE

Artikel 15

Förbud mot restitution av eller befrielse från tullar

1. a) Icke-ursprungsmaterial som används vid tillverkning av produkter med ursprung i gemenskapen, Israel eller i något av de andra länder som avses i artiklarna 3 och 4 och för vilket ursprungsintyg utfärdas eller upprättas enligt bestämmelserna i avdelning V får inte bli föremål för restitution av eller befrielse från tullar av något slag i gemenskapen eller Israel.

b) Produkter som omfattas av kapitel 3 och numren 1604 och 1605 i Harmoniserade systemet och har ursprung i gemenskapen enligt artikel 2.1 c, och för vilka ursprungsintyg utfärdas eller upprättas enligt avdelning V, får inte bli föremål för restitution av eller befrielse från tullar av något slag i gemenskapen.

2. Förbudet i punkt 1 skall gälla varje åtgärd för återbetalning eller eftergift, helt eller delvis, av tullar eller avgifter med motsvarande verkan som tillämpas i gemenskapen eller Israel på material som används vid tillverkningen och på produkter som omfattas av punkt 1 b, om en sådan återbetalning eller eftergift uttryckligen eller faktiskt tillämpas när de produkter som framställs av detta material exporteras, men inte när de behålls för inhemsk förbrukning.

3. Exportören av produkter som omfattas av ursprungsintyg skall vara beredd att när som helst på begäran av tullmyndigheterna uppvisa alla relevanta handlingar som visar att ingen tullrestitution har erhållits för de icke-ursprungsmaterial som använts vid tillverkningen av produkterna i fråga, och att alla tullar och avgifter med motsvarande verkan som är tillämpliga på sådant material faktiskt har betalats.

4. Bestämmelserna i punkterna 1–3 skall också tillämpas på förpackningar enligt artikel 8.2, på tillbehör, reservdelar och verktyg enligt artikel 9 samt på produkter i satser enligt artikel 10, när sådana artiklar är icke-ursprungsprodukter.

5. Bestämmelserna i punkterna 1–4 skall endast tillämpas på material av sådant slag som omfattas av avtalet. Vidare får de inte hindra tillämpningen av ett exportbidragssystem för jordbruksprodukter som är tillämpligt vid export i enlighet med bestämmelserna i avtalet.

AVDELNING V

URSPRUNGSINTYG

Artikel 16

Allmänna villkor

1. Produkter med ursprung i gemenskapen som importeras till Israel och produkter med ursprung i Israel som importeras till gemenskapen skall omfattas av avtalet, förutsatt att ett av följande ursprungsintyg uppvisas:

▼M2

a) Ett varucertifikat EUR.1 enligt förlagan i bilaga IIIa.

b) Ett varucertifikat EUR-MED enligt förlagan i bilaga IIIb.

c) I de fall som avses i artikel 22.1, en deklaration, nedan kallad ”fakturadeklaration” eller ”EUR-MED-fakturadeklaration”, som exportören lämnar på en faktura, en följesedel eller någon annan kommersiell handling där de berörda produkterna beskrivs tillräckligt noggrant för att kunna identifieras. Fakturadeklarationernas lydelser återges i bilagorna IVa och IVb.

2. Trots vad som sägs i punkt 1 skall ursprungsprodukter enligt detta protokoll i de fall som anges i artikel 27 omfattas av avtalet utan att någon av de ursprungsintyg som anges i punkt 1 behöver uppvisas.

Artikel 17

Förfarande för utfärdande av varucertifikat EUR.1 eller EUR-MED

1. Varucertifikat EUR.1 eller EUR-MED skall utfärdas av tullmyndigheterna i exportlandet på skriftlig ansökan av exportören eller, på exportörens ansvar, av dennes befullmäktigade ombud.

2. För detta ändamål skall exportören eller dennes befullmäktigade ombud fylla i både varucertifikat EUR.1 eller EUR-MED och en ansökningsblankett enligt förlagorna i bilagorna IIIa och IIIb. Dessa blanketter skall fyllas i på något av de språk som avtalet har upprättats på och i enlighet med bestämmelserna i exportlandets nationella lagstiftning. Om blanketterna fylls i för hand skall detta göras med bläck och tryckbokstäver. Varubeskrivningen skall anges i det avsedda fältet utan att någon rad lämnas tom. Om hela fältet inte fylls skall en vågrät linje dras under sista textraden och det tomma utrymmet korsas över.

3. En exportör som ansöker om ett varucertifikat EUR.1 eller EUR-MED skall vara beredd att när som helst på begäran av tullmyndigheterna i det exportland där varucertifikatet EUR.1 eller EUR-MED utfärdas, uppvisa alla relevanta handlingar som styrker att de berörda produkterna har ursprungsstatus samt att övriga villkor i detta protokoll är uppfyllda.

4. Utan att det påverkar tillämpningen av punkt 5 skall i följande fall ett varucertifikat EUR.1 utfärdas av tullmyndigheterna i någon av gemenskapens medlemsstater eller Israel:

— Om de berörda produkterna kan anses vara produkter med ursprung i gemenskapen eller Israel utan tillämpning av kumulation med material med ursprung i något av de andra länder som avses i artiklarna 3 och 4, och om de uppfyller övriga villkor i detta protokoll.

▼M2

— Om de berörda produkterna kan anses vara produkter med ursprung i något av de andra länder som avses i artiklarna 3 och 4 och med vilka kumulation tillämpas, utan tillämpning av kumulation med material med ursprung i något av de länder som avses i artiklarna 3 och 4, och om de uppfyller övriga villkor i detta protokoll, förutsatt att ett varucertifikat EUR-MED eller en EUR-MED-fakturadeklaration har utfärdats i ursprungslandet.

5. Ett varucertifikat EUR-MED skall utfärdas av tullmyndigheterna i någon av gemenskapens medlemsstater eller Israel om de berörda produkterna kan anses vara produkter med ursprung i gemenskapen eller Israel eller något av de andra länder som avses i artiklarna 3 och 4 och med vilka kumulation tillämpas, om de uppfyller villkoren i detta protokoll och om

— kumulation tillämpats med material med ursprung i något av de andra länder som avses i artiklarna 3 och 4, eller

— produkterna får användas som material i samband med kumulation vid tillverkning av produkter för export till något av de andra länder som avses i artiklarna 3 och 4, eller

— produkterna får återexporteras från bestämmelselandet till något av de andra länder som avses i artiklarna 3 och 4.

6. Ett varucertifikat EUR-MED skall innehålla en av följande fraser på engelska i fält 7:

— Om ursprunget har erhållits genom tillämpning av kumulation med material med ursprung i ett eller flera av de länder som avses i artiklarna 3 och 4:

”CUMULATION APPLIED WITH …” (landets/ländernas namn).

— Om ursprunget har erhållits utan tillämpning av kumulation med material med ursprung i ett eller flera av de länder som avses i artiklarna 3 och 4:

”NO CUMULATION APPLIED”.

7. De tullmyndigheter som utfärdar varucertifikat EUR.1 eller EUR-MED skall vidta alla nödvändiga åtgärder för att kontrollera att produkterna har ursprungsstatus och att övriga villkor i detta protokoll är uppfyllda. För detta ändamål skall de ha rätt att begära alla slags underlag och att utföra alla slags kontroller av exportörens räkenskaper eller varje annan kontroll som de bedömer lämplig. De skall också kontrollera att de blanketter som avses i punkt 2 är korrekt ifyllda. De skall särskilt kontrollera att fältet för varubeskrivningen har fyllts i på ett sådant sätt att det utesluter varje möjlighet till bedrägliga tillägg.

8. Datum för utfärdandet av varucertifikat EUR.1 eller EUR-MED skall anges i fält 11 på certifikatet.

9. Varucertifikat EUR.1 eller EUR-MED skall utfärdas av tullmyndigheterna och ställas till exportörens förfogande så snart exporten faktiskt ägt rum eller säkerställts.

▼M2

Artikel 18

Varucertifikat EUR.1 eller EUR-MED som utfärdas i efterhand

1. Trots vad som sägs i artikel 17.9 får ett varucertifikat EUR.1 eller EUR-MED undantagsvis utfärdas efter export av de produkter det avser, om

a) det inte utfärdades vid tidpunkten för exporten på grund av misstag, förbiseende eller särskilda omständigheter,

eller

b) det på ett sätt som tillfredsställer tullmyndigheterna visas att ett varucertifikat EUR.1 eller EUR-MED utfärdades men av tekniska skäl inte godtogs vid importen.

2. Trots vad som sägs i artikel 17.9 får ett varucertifikat EUR-MED utfärdas efter export av de produkter det avser och för vilka ett varucertifikat EUR.1 utfärdades vid tidpunkten för exporten, om det på ett sätt som tillfredsställer tullmyndigheterna visas att villkoren i artikel 17.5 är uppfyllda.

3. Vid tillämpning av punkterna 1 och 2 skall exportören i sin ansökan ange plats och datum för exporten av de produkter som varucertifikatet EUR.1 eller EUR-MED avser samt ange skälen för ansökan.

4. Tullmyndigheterna får utfärda varucertifikat EUR.1 eller EUR-MED i efterhand först efter att ha kontrollerat att uppgifterna i exportörens ansökan stämmer överens med uppgifterna i motsvarande handlingar.

5. Varucertifikat EUR.1 eller EUR-MED som utfärdas i efterhand skall förses med följande påskrift på engelska:

”ISSUED RETROSPECTIVELY”.

Varucertifikat EUR-MED som utfärdas i efterhand genom tillämpning av punkt 2 skall förses med följande påskrift på engelska:

”ISSUED RETROSPECTIVELY (Original EUR.1 no … [plats och datum för utfärdandet])”.

6. Den påskrift som avses i punkt 5 skall göras i fält 7 på varucertifikatet EUR.1 eller EUR-MED.

Artikel 19

Utfärdande av duplikat av varucertifikat EUR.1 eller EUR-MED

1. Om ett varucertifikat EUR.1 eller EUR-MED stulits, förlorats eller förstörts får exportören hos den tullmyndighet som utfärdade certifikatet ansöka om ett duplikat, som tullmyndigheten skall utfärda på grundval av de exporthandlingar som den har tillgång till.

▼M2

2. Ett duplikat som utfärdas på detta sätt skall förses med följande påskrift på engelska:

”DUPLICATE”.

3. Den påskrift som avses i punkt 2 skall göras i fält 7 på duplikatet av varucertifikatet EUR.1 eller EUR-MED.

4. Duplikatet skall ha samma utfärdandedatum som det ursprungliga varucertifikatet EUR.1 eller EUR-MED och gälla från och med samma dag.

Artikel 20

Utfärdande av varucertifikat EUR.1 eller EUR-MED på grundval av ett tidigare utfärdat eller upprättat ursprungsintyg

Om ursprungsprodukter står under kontroll av ett tullkontor i gemenskapen eller Israel skall det vara möjligt att ersätta det ursprungliga ursprungsintyget med ett eller flera varucertifikat EUR.1 eller EUR-MED, så att alla eller vissa av dessa produkter kan sändas någon annanstans i gemenskapen eller Israel. Ersättningsvarucertifikat EUR.1 eller EUR-MED skall utfärdas av det tullkontor under vars kontroll produkterna står.

Artikel 21

Bokföringsmässig uppdelning

1. Om det är förenat med avsevärda kostnader eller väsentliga svårigheter att hålla separata lager ursprungsmaterial respektive icke-ursprungsmaterial och dessa material är identiska och sinsemellan utbytbara, får tullmyndigheterna, på skriftlig begäran av berörda parter, tillåta att metoden med ”bokföringsmässig uppdelning”, nedan kallad ”metoden”, används för förvaltningen av dessa lager.

2. Om metoden används måste det kunna tillses att antalet framställda produkter som kan betraktas som ursprungsprodukter under en viss referensperiod är detsamma som vad som varit fallet om lagren skilts åt fysiskt.

3. Tullmyndigheterna får bevilja det tillstånd som avses i punkt 1 på de villkor som de anser lämpliga.

4. Metoden skall dokumenteras och tillämpas i enlighet med de allmänna redovisningsprinciper som gäller i det land där produkten tillverkats.

5. Den som beviljats tillstånd att använda metoden får, beroende på vad som är tillämpligt, upprätta eller ansöka om ursprungsintyg för den kvantitet produkter som kan anses ha ursprungsstatus. På begäran av tullmyndigheterna skall tillståndshavaren lämna en redogörelse för hur kvantiteterna förvaltats.

▼M2

6. Tullmyndigheterna skall övervaka hur tillståndet används och får när som helst återkalla det om tillståndshavaren på något sätt missbrukar tillståndet eller inte uppfyller något av de andra villkor som anges i detta protokoll.

Artikel 22

Villkor för upprättande av en fakturadeklaration eller en EUR-MED-fakturadeklaration

1. En fakturadeklaration eller en EUR-MED-fakturadeklaration enligt artikel 16.1 c får upprättas

a) av en godkänd exportör enligt artikel 23,

eller

b) av vilken exportör som helst för sändningar som består av ett eller flera kollin med ursprungsprodukter vars totala värde inte överstiger 6 000 EUR.

2. Utan att det påverkar tillämpningen av punkt 3 får en fakturadeklaration upprättas i följande fall:

— Om de berörda produkterna kan anses vara produkter med ursprung i gemenskapen eller Israel utan tillämpning av kumulation med material med ursprung i något av de andra länder som avses i artiklarna 3 och 4, och om de uppfyller övriga villkor i detta protokoll.

— Om de berörda produkterna kan anses vara produkter med ursprung i något av de andra länder som avses i artiklarna 3 och 4 och med vilka kumulation tillämpas, utan tillämpning av kumulation med material med ursprung i något av de länder som avses i artiklarna 3 och 4, och om de uppfyller övriga villkor i detta protokoll, förutsatt att ett varucertifikat EUR-MED eller en EUR-MED-fakturadeklaration har utfärdats i ursprungslandet.

3. En EUR-MED-fakturadeklaration får upprättas om de berörda produkterna kan anses vara produkter med ursprung i gemenskapen, Israel eller något av de andra länder som avses i artiklarna 3 och 4 och med vilka kumulation tillämpas, om de uppfyller villkoren i detta protokoll och om

— kumulation tillämpats med material med ursprung i något av de andra länder som avses i artiklarna 3 och 4, eller

— produkterna får användas som material i samband med kumulation vid tillverkning av produkter för export till något av de andra länder som avses i artiklarna 3 och 4, eller

— produkterna får återexporteras från bestämmelselandet till något av de andra länder som avses i artiklarna 3 och 4.

4. En EUR-MED-fakturadeklaration skall innehålla en av följande fraser på engelska:

— Om ursprunget har erhållits genom tillämpning av kumulation med material med ursprung i ett eller flera av de länder som avses i artiklarna 3 och 4:

▼M2

”CUMULATION APPLIED WITH …” (landets/ländernas namn).

— Om ursprunget har erhållits utan tillämpning av kumulation med material med ursprung i ett eller flera av de länder som avses i artiklarna 3 och 4:

”NO CUMULATION APPLIED”.

5. En exportör som upprättar en fakturadeklaration eller en EUR-MED-fakturadeklaration skall vara beredd att när som helst på begäran av tullmyndigheterna i exportlandet uppvisa alla relevanta handlingar som styrker att de berörda produkterna har ursprungsstatus samt att övriga villkor i detta protokoll är uppfyllda.

6. En fakturadeklaration eller en EUR-MED-fakturadeklaration skall upprättas av exportören genom att deklarationen enligt bilaga IVa eller IVb maskinskrivs, stämplas eller trycks på fakturan, följesedeln eller någon annan kommersiell handling, med användning av en av de språkversioner som anges i den bilagan och enligt bestämmelserna i exportlandets nationella lagstiftning. Om deklarationen skrivs för hand, skall den skrivas med bläck och tryckbokstäver.

7. Fakturadeklarationer eller EUR-MED-fakturadeklarationer skall undertecknas för hand av exportören. En godkänd exportör enligt artikel 23 behöver dock inte underteckna sådana deklarationer, om han lämnar en skriftlig försäkran till tullmyndigheterna i exportlandet att han tar på sig fullt ansvar för varje fakturadeklaration där han identifieras, som om den hade undertecknats av honom för hand.

8. En fakturadeklaration eller en EUR-MED-fakturadeklaration får upprättas av exportören när de produkter som den avser exporteras, eller efter exporten om den uppvisas i importlandet senast två år efter importen av de produkter som den avser.

Artikel 23

Godkänd exportör

1. Tullmyndigheterna i exportlandet får ge en exportör (nedan kallad ”godkänd exportör”) som ofta sänder produkter som omfattas av avtalet, tillstånd att upprätta fakturadeklarationer eller EUR-MED-fakturadeklarationer oberoende av de berörda produkternas värde. En exportör som ansöker om ett sådant tillstånd skall på ett sätt som tillfredsställer tullmyndigheterna lämna de garantier som dessa behöver för att kontrollera att produkterna har ursprungsstatus och att övriga villkor i detta protokoll är uppfyllda.

2. Tullmyndigheterna får bevilja tillstånd som godkänd exportör på de villkor som de anser lämpliga.

3. Tullmyndigheterna skall tilldela den godkända exportören ett tillståndsnummer som skall anges i fakturadeklarationen eller EUR-MED-fakturadeklarationen.

4. Tullmyndigheterna skall övervaka hur den godkända exportören använder sitt tillstånd.

▼M2

5. Tullmyndigheterna får återkalla tillståndet när som helst. De skall göra det när den godkända exportören inte längre lämnar de garantier som avses i punkt 1, inte längre uppfyller de villkor som avses i punkt 2 eller på annat sätt använder tillståndet felaktigt.

Artikel 24

Ursprungsintygs giltighet

1. Ett ursprungsintyg skall gälla i fyra månader från och med dagen för utfärdandet i exportlandet och skall uppvisas för tullmyndigheterna i importlandet inom den tiden.

2. Ursprungsintyg som uppvisas för tullmyndigheterna i importlandet efter den sista dagen enligt punkt 1 får godtas för förmånsbehandling om underlåtenhet att uppvisa dessa handlingar senast den föreskrivna dagen beror på exceptionella omständigheter.

3. Även i andra fall när ursprungsintyg uppvisas för sent får tullmyndigheterna i importlandet godta ursprungsintygen om produkterna har visats upp för dem före ovannämnda sista dag.

Artikel 25

Uppvisande av ursprungsintyg

Ursprungsintyg skall uppvisas för tullmyndigheterna i importlandet i enlighet med de förfaranden som gäller i det landet. Dessa myndigheter kan begära en översättning av ursprungsintyget och kan också kräva att importdeklarationen åtföljs av en förklaring av importören om att produkterna uppfyller de villkor som gäller för tillämpning av avtalet.

Artikel 26

Import i delleveranser

Om isärtagna eller icke hopsatta produkter enligt den allmänna tolkningsbestämmelsen 2 a i Harmoniserade systemet som klassificeras enligt avdelningarna XVI och XVII eller nummer 7308 eller 9406 i Harmoniserade systemet, importeras i delleveranser på begäran av importören och på de villkor som fastställts av importlandets tullmyndigheter, skall ett enda ursprungsintyg för dessa produkter uppvisas för tullmyndigheterna vid import av den första delleveransen.

Artikel 27

Undantag från krav på ursprungsintyg

1. Produkter som sänds som småpaket mellan privatpersoner eller som ingår i resandes personliga bagage skall godtas som ursprungsprodukter utan att ett ursprungsintyg behöver uppvisas, om importen av sådana produkter inte är av kommersiell karaktär, om produkterna har förklarats uppfylla villkoren i detta protokoll och om det inte finns något tvivel om denna förklarings riktighet. I fråga om produkter som sänds med post kan denna förklaring göras på posttulldeklarationer CN 22 eller CN 23 eller på ett papper som bifogas det dokumentet.

▼M2

2. Import av tillfällig karaktär som uteslutande består av produkter för mottagarnas, de resandes eller deras familjers personliga bruk skall inte anses vara import av kommersiell karaktär, om det på grund av produkternas art och mängd är uppenbart att syftet inte är kommersiellt.

3. Dessa produkters sammanlagda värde får dessutom inte överstiga 500 EUR för småpaket eller 1 200 EUR för produkter som ingår i resandes personliga bagage.

Artikel 28

Styrkande handlingar

De handlingar som avses i artiklarna 17.3 och 22.5 och som används för att styrka att de produkter som omfattas av ett varucertifikat EUR.1 eller EUR-MED eller en fakturadeklaration eller EUR-MED-fakturadeklaration kan anses vara produkter med ursprung i gemenskapen, Israel eller något av de andra länderna enligt artiklarna 3 och 4 och uppfyller övriga villkor i detta protokoll, kan t.ex. vara följande:

a) Direkta bevis för de åtgärder som exportören eller leverantören vidtagit för att framställa de berörda varorna, vilka framgår av exempelvis dennes räkenskaper eller interna bokföring.

b) Handlingar som styrker det använda materialets ursprungsstatus och som utfärdats eller upprättats i gemenskapen eller Israel, om dessa handlingar används i enlighet med nationell lagstiftning.

c) Handlingar som styrker att materialet har bearbetats eller behandlats i gemenskapen eller Israel och som utfärdats eller upprättats i gemenskapen eller Israel, om dessa handlingar används i enlighet med nationell lagstiftning.

d) Varucertifikat EUR.1 eller EUR-MED eller fakturadeklarationer eller EUR-MED-fakturadeklarationer som styrker det använda materialets ursprungsstatus och som utfärdats eller upprättats i gemenskapen eller Israel i enlighet med detta protokoll eller i något av de andra länder som avses i artiklarna 3 och 4 i enlighet med ursprungsregler som är identiska med reglerna i detta protokoll.

e) Lämpliga bevis för att bearbetning eller behandling skett utanför gemenskapen eller Israel genom tillämpning av artikel 12 och som styrker att villkoren i den artikeln är uppfyllda.

Artikel 29

Bevarande av ursprungsintyg och styrkande handlingar

1. En exportör som ansöker om ett varucertifikat EUR.1 eller EUR-MED skall under minst tre år bevara de handlingar som avses i artikel 17.3.

2. En exportör som upprättar en fakturadeklaration eller EUR-MED-fakturadeklaration skall under minst tre år bevara en kopia av denna och de handlingar som avses i artikel 22.5.

▼M2

3. Den tullmyndighet i exportlandet som utfärdar ett varucertifikat EUR.1 eller EUR-MED skall under minst tre år bevara den ansökningsblankett som avses i artikel 17.2.

4. Tullmyndigheterna i importlandet skall under minst tre år bevara de varucertifikat EUR.1 och EUR-MED och de fakturadeklarationer och EUR-MED-fakturadeklarationer som lämnats in hos dem.

Artikel 30

Avvikelser och formella fel

1. Om det konstateras att uppgifterna i ursprungsintyget endast obetydligt avviker från uppgifterna i de handlingar som uppvisats för tullkontoret för genomförande av formaliteterna vid import av produkterna skall detta inte i sig medföra att ursprungsintyget blir ogiltigt, förutsatt att det vederbörligen fastställs att uppgifterna i intyget verkligen avser de uppvisade produkterna.

2. Uppenbara formella fel, t.ex. skrivfel, i ett ursprungsintyg skall inte leda till att handlingen underkänns, om felen inte är av den arten att det uppstår tvivel om att uppgifterna i intyget är riktiga.

Artikel 31

Belopp i euro

1. För tillämpning av bestämmelserna i artikel 22.1 b och artikel 27.3 i fall där produkter faktureras i en annan valuta än euro, skall de i euro uttryckta beloppens motvärde i de nationella valutorna i medlemsstater i gemenskapen, Israel och de övriga länder som avses i artiklarna 3 och 4 fastställas årligen av vart och ett av de berörda länderna.

2. En sändning skall omfattas av bestämmelserna i artikel 22.1 b eller artikel 27.3 med utgångspunkt i den valuta i vilken fakturan upprättats och det belopp som fastställts av det berörda landet.

3. De belopp som skall användas i en viss nationell valuta skall utgöra motvärdet i denna valuta till de i euro uttryckta beloppen den första arbetsdagen i oktober varje år. Beloppen skall meddelas Europeiska gemenskapernas kommission senast den 15 oktober och skall tillämpas från och med den 1 januari följande år. Europeiska gemenskapernas kommission skall meddela samtliga berörda länder de aktuella beloppen.

4. Ett land får avrunda, uppåt eller nedåt, det belopp som blir resultatet av omräkningen till dess nationella valuta av ett belopp i euro. Det avrundade beloppet får inte avvika med mer än 5 % från det belopp som omräkningen resulterar i. Ett land får bibehålla motvärdet i nationell valuta till ett belopp uttryckt i euro oförändrat om, vid tidpunkten för den årliga justering som avses i punkt 3, omräkningen av detta belopp före avrundning resulterar i en ökning på mindre än 15 % av motvärdet i nationell valuta. Motvärdet i nationell valuta får bibehållas oförändrat om omräkningen skulle resultera i ett lägre motvärde.

▼M2

5. De i euro uttryckta beloppen skall ses över av associeringskommittén på begäran av gemenskapen eller Israel. Vid denna översyn skall associeringskommittén beakta det önskvärda i att bevara effekten av berörda beloppsgränser i reala termer. För det ändamålet får den besluta att ändra de i euro uttryckta beloppen.

AVDELNING VI

BESTÄMMELSER OM ADMINISTRATIVT SAMARBETE

Artikel 32

Ömsesidigt bistånd

1. Tullmyndigheterna i gemenskapens medlemsstater och i Israel skall genom Europeiska gemenskapernas kommission förse varandra med avtryck av de stämplar som används vid deras tullkontor vid utfärdande av varucertifikat EUR.1 och EUR-MED samt med adresserna till de tullmyndigheter som ansvarar för kontrollen av dessa certifikat, fakturadeklarationer och EUR-MED-fakturadeklarationer.

2. För att sörja för att detta protokoll tillämpas på ett riktigt sätt skall gemenskapen och Israel genom de behöriga tullförvaltningarna bistå varandra vid kontrollen av att varucertifikaten EUR.1 och EUR-MED, fakturadeklarationerna och EUR-MED-fakturadeklarationerna är äkta och att uppgifterna i dessa handlingar är riktiga.

Artikel 33

Kontroll av ursprungsintyg

1. Efterkontroll av ursprungsintyg skall göras stickprovsvis eller när importlandets tullmyndigheter har rimliga tvivel beträffande handlingarnas äkthet, de berörda produkternas ursprungsstatus eller uppfyllandet av övriga villkor i detta protokoll.

2. Vid tillämpning av punkt 1 skall importlandets tullmyndigheter återsända varucertifikat EUR.1 eller EUR-MED och fakturan, om den lämnats in, eller fakturadeklarationen eller EUR-MED-fakturadeklarationen eller en kopia av dessa handlingar till exportlandets tullmyndigheter och vid behov ange skälen för begäran om kontroll. Till stöd för begäran om kontroll skall de tillhandahålla alla de erhållna handlingar och upplysningar som tyder på att uppgifterna i ursprungsintyget inte är riktiga.

3. Kontrollen skall göras av exportlandets tullmyndigheter. För kontrollen skall de ha rätt att begära alla slags underlag och att göra alla slags kontroller av exportörens räkenskaper eller varje annan kontroll som de anser lämplig.

4. Om importlandets tullmyndigheter beslutar att tills vidare upphöra att bevilja förmånsbehandling för de berörda produkterna i avvaktan på resultatet av kontrollen, skall de erbjuda importören att produkterna frigörs, med förbehåll för de säkerhetsåtgärder som de finner nödvändiga.

▼M2

5. De tullmyndigheter som begärt kontrollen skall så snart som möjligt underrättas om resultatet av den. Detta resultat skall klart utvisa om handlingarna är äkta och om de berörda produkterna kan anses vara produkter med ursprung i gemenskapen, Israel eller något av de andra länder som avses i artiklarna 3 och 4 och uppfyller övriga villkor i detta protokoll.

6. Om rimliga tvivel föreligger och inget svar erhålls inom tio månader från den dag då kontrollen begärdes, eller om svaret inte innehåller tillräckliga uppgifter för att handlingens äkthet eller produkternas verkliga ursprung skall kunna fastställas, skall de tullmyndigheter som begärt kontrollen vägra förmånsbehandling, utom under exceptionella omständigheter.

Artikel 34

Tvistlösning

Om det i samband med kontrollförfaranden enligt artikel 33 uppstår tvister som inte kan lösas mellan de tullmyndigheter som begärt en kontroll och de tullmyndigheter som ansvarar för att denna kontroll utförs, eller om frågor uppstår angående tolkningen av detta protokoll, skall tvisterna hänskjutas till associeringskommittén.

Alla tvister mellan importören och importlandets tullmyndigheter skall lösas enligt lagstiftningen i importlandet.

Artikel 35

Sanktioner

Den som i syfte att erhålla förmånsbehandling för produkter upprättar eller låter upprätta en handling som innehåller oriktiga uppgifter skall bli föremål för sanktioner.

Artikel 36

Frizoner

1. När handel sker med en produkt på grundval av ett ursprungsintyg och produkten i fråga under transporten befinner sig i en frizon på gemenskapens eller Israels territorium, skall gemenskapen och Israel vidta nödvändiga åtgärder för att se till att produkten inte ersätts med andra varor och inte genomgår någon annan hantering än normala åtgärder för att förhindra att den försämras.

2. När produkter med ursprung i gemenskapen eller Israel importeras till en frizon på grundval av ett ursprungsintyg och där genomgår hantering eller behandling, skall, trots bestämmelserna i punkt 1, de berörda myndigheterna på exportörens begäran utfärda ett nytt varucertifikat EUR.1 eller EUR-MED, om den genomförda hanteringen eller behandlingen är förenlig med bestämmelserna i detta protokoll.

▼M2

AVDELNING VII

CEUTA OCH MELILLA

Artikel 37

Tillämpning av protokollet

1. Begreppet ”gemenskapen” i artikel 2 skall inte omfatta Ceuta och Melilla.

2. Produkter med ursprung i Israel skall när de importeras till Ceuta eller Melilla i alla avseenden åtnjuta samma tullbehandling som den som tillämpas på produkter med ursprung i gemenskapens tullområde enligt protokoll 2 i Akten för anslutning av Konungariket Spanien och Portugisiska republiken till Europeiska gemenskaperna. Israel skall på import av produkter som omfattas av avtalet och har ursprung i Ceuta och Melilla tillämpa samma tullbehandling som den som tillämpas på produkter som importeras från och har ursprung i gemenskapen.

3. Vid tillämpning av punkt 2 skall för produkter med ursprung i Ceuta och Melilla detta protokoll gälla i tillämpliga delar, om inte annat följer av de särskilda villkor som anges i artikel 38.

Artikel 38

Särskilda villkor

1. Under förutsättning att produkterna har transporterats direkt i enlighet med artikel 13, skall följande gälla:

1. Följande skall anses vara produkter med ursprung i Ceuta eller Melilla:

   a) Produkter som är helt framställda i Ceuta eller Melilla.

   b) Produkter som är framställda i Ceuta eller Melilla och vid vilkas tillverkning andra produkter än de som avses i a har använts, förutsatt att

      i) dessa produkter har genomgått tillräcklig bearbetning eller behandling enligt artikel 6,

         eller

      ii) dessa produkter har ursprung i Israel eller gemenskapen och har genomgått bearbetning eller behandling som är mer omfattande än de åtgärder som avses i artikel 7.

2. Följande skall anses vara produkter med ursprung i Israel:

   a) Produkter som är helt framställda i Israel.

   b) Produkter som är framställda i Israel och vid vilkas tillverkning andra produkter än de som avses i a har använts, förutsatt att

      i) dessa produkter har genomgått tillräcklig bearbetning eller behandling enligt artikel 6,

         eller

▼M2

ii) dessa produkter har ursprung i Ceuta, Melilla eller gemenskapen och har genomgått bearbetning eller behandling som är mer omfattande än de åtgärder som avses i artikel 7.

2. Ceuta och Melilla skall anses som ett enda territorium.

3. Exportören eller dennes befullmäktigade ombud skall ange ”Israel” och ”Ceuta och Melilla” i fält 2 på varucertifikatet EUR.1 eller EUR-MED eller i fakturadeklarationen eller EUR-MED-fakturadeklarationen. I fråga om produkter med ursprung i Ceuta och Melilla skall detta dessutom anges i fält 4 på varucertifikatet EUR.1 eller EUR-MED eller i fakturadeklarationen eller EUR-MED-fakturadeklarationen.

4. De spanska tullmyndigheterna skall ansvara för tillämpningen av detta protokoll i Ceuta och Melilla.

AVDELNING VIII

SLUTBESTÄMMELSER

Artikel 39

Ändringar i protokollet

Associeringsrådet får besluta att ändra bestämmelserna i detta protokoll.

Artikel 40

Övergångsbestämmelser för varor under transitering eller i lager

Bestämmelserna i avtalet får tillämpas på varor som uppfyller bestämmelserna i detta protokoll och som på dagen för protokollets ikraftträdande antingen befinner sig under transitering eller i gemenskapen eller Israel i tillfällig lagring i tullager eller i frizoner, förutsatt att ett varucertifikat EUR.1 eller EUR-MED, utfärdat i efterhand av exportlandets tullmyndigheter, inom fyra månader efter ovannämnda tidpunkt uppvisas för importlandets tullmyndigheter tillsammans med handlingar som visar att varorna har transporterats direkt i enlighet med artikel 13.

▼M2

BILAGA I

INLEDANDE ANMÄRKNINGAR TILL FÖRTECKNINGEN I BILAGA II

Anmärkning 1

I förteckningen anges de villkor som gäller för alla produkter för att de skall anses tillräckligt bearbetade eller behandlade i den mening som avses i artikel 6 i protokollet.

Anmärkning 2

2.1 I förteckningens två första kolumner beskrivs den framställda produkten. Den första kolumnen innehåller det tulltaxe- eller kapitelnummer som används i Harmoniserade systemet och den andra kolumnen innehåller den varubeskrivning som används i det systemet för detta tulltaxenummer eller kapitel. För varje post i de första två kolumnerna finns en regel angiven i kolumn 3 eller 4. Om en post i den första kolumnen föregås av ordet ”ex”, betyder detta att reglerna i kolumn 3 eller 4 endast gäller för den del av numret eller kapitlet som anges i kolumn 2.

2.2 Om flera tulltaxenummer grupperats tillsammans i kolumn 1, eller ett kapitelnummer angivits och beskrivningen av produkterna i kolumn 2 därför angivits i allmänna termer, gäller de motsvarande reglerna i kolumn 3 eller 4 för alla produkter som enligt Harmoniserade systemet klassificeras enligt de olika numren i kapitlet eller enligt något av de tulltaxenummer som är grupperade i kolumn 1.

2.3 Om olika regler i förteckningen gäller för olika produkter inom samma tulltaxenummer, innehåller varje strecksats beskrivningen av den del av tulltaxenumret för vilken bredvidstående regel i kolumn 3 eller kolumn 4 gäller.

2.4 Om en regel anges både i kolumn 3 och 4 för en post i de två första kolumnerna, kan exportören välja mellan den regel som anges i kolumn 3 och den som anges i kolumn 4. Om ingen ursprungsregel anges i kolumn 4, måste den regel som anges i kolumn 3 tillämpas.

Anmärkning 3

3.1 Bestämmelserna i artikel 6 i protokollet om produkter som erhållit ursprungsstatus och som används vid tillverkningen av andra produkter gäller oavsett om denna status erhållits i den fabrik där dessa produkter används eller i en annan fabrik i en avtalsslutande part.

Exempel:

En motor enligt tulltaxenummer 8407, för vilken regeln anger att värdet av det icke-ursprungsmaterial som ingår inte får överstiga 40 % av priset fritt fabrik, är tillverkad av ”smidda, halvfärdiga produkter av annat legerat stål”, tulltaxenummer ur7224.

Om detta smide har smitts i gemenskapen av ett göt med icke-ursprungsstatus, har det redan fått ursprungsstatus med stöd av regeln för tulltaxenummer ur7224 i förteckningen. Smidet kan då räknas som ursprungsprodukt vid beräkningen av värdet på motorn, oberoende av om det framställts i samma fabrik eller i en annan fabrik i gemenskapen. Värdet av götet med icke-ursprungsstatus skall därför inte räknas med när värdet av icke-ursprungsmaterial som använts läggs samman.

▼M2

3.2 Regeln i förteckningen anger den minsta bearbetning eller behandling som fordras och ytterligare bearbetning eller behandling ger också ursprungsstatus. Däremot kan utförandet av mindre bearbetning eller behandling inte ge ursprungsstatus. Således gäller att om en regel fastslår att icke-ursprungsmaterial i ett visst tillverkningsstadium får användas, är användning av sådana material i ett tidigare tillverkningsstadium tillåten medan användningen av sådana material i ett senare tillverkningsstadium inte är tillåten.

3.3 Utan att det påverkar anmärkning 3.2 får, om uttrycket ”Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst” används i en regel, material enligt vilka tulltaxenummer som helst (även material med samma nummer och varubeskrivning som produkten) användas, dock med förbehåll för alla särskilda begränsningar som också kan ingå i regeln.

Uttrycket ”Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, även andra material enligt nr …” eller ”Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, även andra material enligt samma tulltaxenummer som produkten” innebär däremot att material enligt vilket tulltaxenummer som helst får användas, utom sådana som har samma varubeskrivning som den anges för produkten i kolumn 2.

3.4 Om en regel i förteckningen anger att en produkt får tillverkas av mer än ett material, innebär detta att vilket eller vilka som helst av dessa material får användas. Det krävs inte att alla material används.

Exempel:

Regeln för vävnader enligt tulltaxenummer 5208–5212 anger att naturliga fibrer får användas och att bl.a. kemiska material också får användas. Denna regel innebär inte att både naturfibrer och kemiska material måste användas. Det är möjligt att använda det ena eller det andra av dessa material eller båda.

3.5 Om en regel i förteckningen anger att en produkt måste tillverkas av ett särskilt material, hindrar villkoret inte användning av andra material som på grund av sin beskaffenhet inte kan uppfylla det villkoret (se också anmärkning 6.2 nedan i samband med textilier).

Exempel:

Regeln för livsmedelsberedningar enligt nr 1904, som uttryckligen utesluter användning av spannmål eller av produkter erhållna från spannmål, hindrar inte användning av mineralsalter, kemikalier och andra tillsatsämnen som inte har framställts av spannmål.

Detta gäller dock inte produkter vilka, trots att de inte kan tillverkas av det särskilda material som anges i förteckningen, kan tillverkas av material av samma slag på ett tidigare tillverkningsstadium.

Exempel:

I fråga om ett klädesplagg enligt ur kapitel 62 tillverkat av bondad duk är det, om endast garn som utgör icke-ursprungsprodukt är tillåtet för detta slags plagg, inte möjligt att utgå från bondad duk, även om bondad duk normalt inte kan tillverkas av garn. I sådana fall skulle utgångsmaterialet normalt vara i stadiet före garnstadiet, dvs. fiberstadiet.

▼M2

3.6 Om två eller flera procentsatser anges i en regel i förteckningen för det högsta värdet för icke-ursprungsmaterial som kan användas, får dessa procentsatser inte läggas samman. Värdet av allt icke-ursprungsmaterial som används får med andra ord aldrig överstiga den högsta av de angivna procentsatserna. Dessutom får de enskilda procentsatserna för de särskilda material som de är tillämpliga på inte överskridas.

Anmärkning 4

4.1 Begreppet ”naturfibrer” används i förteckningen för att ange andra fibrer än konst- eller syntetfibrer. Det är begränsat till stadiet innan spinningen äger rum, inklusive avfall, och inbegriper, om inte annat anges, även sådana fibrer som har kardats, kammats eller beretts på annat sätt, men inte spunnits.

4.2 Begreppet ”naturfibrer” inbegriper tagel enligt nr 0503, natursilke enligt nr 5002 och 5003 samt ullfibrer, fina eller grova djurhår enligt nr 5101–5105, bomullsfibrer enligt nr 5201–5203 och andra vegetabiliska fibrer enligt nr 5301–5305.

4.3 Begreppen ”textilmassa”, ”kemiska material” och ”material för papperstillverkning” används i förteckningen för att ange de material som inte klassificeras enligt kapitel 50–63 och som kan användas för tillverkning av konst-, syntet- eller pappersfibrer eller -garn.

4.4 Begreppet ”konststapelfibrer” används i förteckningen för att ange fiberkabel av syntetfilament eller av regenatfilament, stapelfibrer eller avfall enligt nr 5501-5507.

Anmärkning 5

5.1 Om det i fråga om en viss produkt i förteckningen görs en hänvisning till denna anmärkning, skall inte villkoren i kolumn 3 i förteckningen tillämpas på grundtextilmaterial som används vid tillverkning av denna produkt, som sammanlagt utgör 10 procent eller mindre av totalvikten på alla de grundtextilmaterial som har använts (se också anmärkning 5.3 och 5.4).

5.2 Den tolerans som nämns i anmärkning 5.1 gäller emellertid endast för blandprodukter som har tillverkats av två eller flera grundtextilmaterial.

Följande är grundtextilmaterial:

— Silke.

— Ull.

— Grova djurhår.

— Fina djurhår.

— Tagel.

— Bomull.

— Material för papperstillverkning och papper.

— Lin.

▼**M2**

— Mjukhampa.

— Jute och andra bastfibrer för textilt ändamål.

— Sisal och andra textilfibrer från växter av släktet Agave.

— Kokosfibrer, manillahampa, rami och andra vegetabiliska textilfibrer.

— Syntetiska konstfilament.

— Regenatkonstfilament.

— Elektriskt ledande fibrer.

— Syntetiska konststapelfibrer av polypropen.

— Syntetiska konststapelfibrer av polyester.

— Syntetiska konststapelfibrer av polyamid.

— Syntetiska konststapelfibrer av polyakrylnitril.

— Syntetiska konststapelfibrer av polyimid.

— Syntetiska konststapelfibrer av polytetrafluoretylen.

— Syntetiska konststapelfibrer av poly(fenylensulfid).

— Syntetiska konststapelfibrer av poly(vinylklorid).

— Andra syntetiska konststapelfibrer.

— Regenatkonststapelfibrer av viskos.

— Andra regenatkonststapelfibrer.

— Garn av segmenterad polyuretan med mjuka segment av polyeter, även överspunnet.

— Garn av segmenterad polyuretan med mjuka segment av polyester, även överspunnet.

— Produkter enligt nr 5605 (metalliserat garn) som innehåller remsor som utgörs av en kärna, bestående av antingen aluminiumfolie eller av plastfilm med eller utan överdrag av aluminiumpulver, med en bredd som inte överstiger 5 mm, och som är sammanfogad mellan två plastfilmer med hjälp av genomskinligt eller färgat klister.

— Andra produkter enligt nr 5605.

Exempel:

Ett garn enligt nr 5205 tillverkat av bomullsfibrer enligt nr 5203 och syntetstapelfibrer enligt nr 5506 är ett blandgarn. Därför får syntetstapelfibrer som inte uppfyller ursprungsreglerna (vilka kräver tillverkning från kemiska material eller textilmassa) användas, förutsatt att deras totala vikt inte överstiger 10 procent av garnets vikt.

▼M2

Exempel:

En vävnad av ull enligt nr 5112 tillverkad av ullgarn enligt nr 5107 och garn av syntetiska stapelfibrer enligt nr 5509 är en blandväv. Därför får syntetiskt garn som inte uppfyller ursprungsreglerna (vilka kräver tillverkning från kemiska material eller textilmassa) eller garn av ull som inte uppfyller ursprungsreglerna (vilka kräver tillverkning från naturfibrer, inte kardade eller kammade eller på annat sätt förberedda för spinning) eller en kombination av dessa två användas om deras sammanlagda vikt utgör högst 10 procent av vävens vikt.

Exempel:

En tuftad dukvara av textilmaterial enligt nr 5802 tillverkad av bomullsgarn enligt nr 5205 och bomullsväv enligt nr 5210 är en blandprodukt endast om bomullsväven själv är en blandväv framställd av garn som klassificeras enligt två skilda tulltaxenummer, eller om de använda bomullsgarnerna själva utgör blandningar.

Exempel:

Om den tuftade dukvaran av textilmaterial vore tillverkad av bomullsgarn enligt nr 5205 och syntetisk väv enligt nr 5407 är de använda garnerna självklart två skilda grundtextilmaterial och den tuftade dukvaran av textilmaterial är följaktligen en blandprodukt.

5.3 I fråga om produkter som innehåller ”garn av segmenterad polyuretan med mjuka segment av polyeter, även överspunnet” är denna tolerans 20 procent för sådant garn.

5.4 I fråga om produkter som innehåller ”remsor som utgörs av en kärna, bestående av antingen aluminiumfolie eller av plastfilm med eller utan överdrag av aluminiumpulver, med en bredd som inte överstiger 5 mm, och som är sammanfogad mellan två plastfilmer med hjälp av genomskinligt eller färgat klister”, är denna tolerans 30 procent för sådana remsor.

Anmärkning 6

6.1 I de fall en hänvisning till denna anmärkning har gjorts i förteckningen, får textilmaterial användas (med undantag av foder och mellanfoder) vilka inte uppfyller regeln i kolumn 3 i förteckningen för de berörda färdiga produkterna, om de klassificeras enligt ett annat tulltaxenummer än produkten och deras värde inte överstiger 8 procent av produktens pris fritt fabrik.

6.2 Utan att det påverkar anmärkning 6.3 får material som inte klassificeras enligt kapitel 50–63 användas fritt vid tillverkning av textilprodukter, oavsett om de innehåller textilmaterial.

Exempel:

Om en regel i förteckningen föreskriver att garn måste användas för en viss textilvara, t.ex. byxor, hindrar inte detta användning av metallföremål som t.ex. knappar, eftersom knappar inte klassificeras enligt kapitel 50–63. Av samma skäl utgör blixtlås inget hinder även om blixtlås normalt innehåller textilmaterial.

6.3 Då en procentregel gäller, måste hänsyn tas till värdet av de material som inte är klassificerade enligt kapitel 50–63 vid beräkningen av värdet av ingående icke-ursprungsmaterial.

▼M2

Anmärkning 7

7.1 Med ”särskilda processer” i numren ex 2707, 2713–2715, ex 2901, ex 2902 och ex 3403 avses följande:

a) Vakuumdestillation.

b) Omfattande fraktionerad omdestillation.

c) Krackning.

d) Reformering.

e) Extraktion med selektiva lösningsmedel.

f) Den process som omfattar alla följande behandlingar: behandling med koncentrerad svavelsyra, oleum (rykande svavelsyra) eller svaveltrioxid och efterföljande neutralisering med alkali samt blekning och rening med naturligt aktiva jordarter, aktiverade jordarter, aktiverat kol eller bauxit.

g) Polymerisering.

h) Alkylering.

i) Isomerisering.

7.2 Med ”särskilda processer” i nr 2710, 2711 och 2712 avses följande:

a) Vakuumdestillation.

b) Omfattande fraktionerad omdestillation.

c) Krackning.

d) Reformering.

e) Extraktion med selektiva lösningsmedel.

f) Den process som omfattar alla följande behandlingar: behandling med koncentrerad svavelsyra, oleum (rykande svavelsyra) eller svaveltrioxid och efterföljande neutralisering med alkali samt blekning och rening med naturligt aktiva jordarter, aktiverade jordarter, aktiverat kol eller bauxit.

g) Polymerisering.

h) Alkylering.

ij) Isomerisering.

k) Endast för tungoljor enligt nr ex 2710: avsvavling med hydrogen om de bearbetade produkternas svavelinnehåll reduceras med minst 85 procent (ASTM D 1266–59 T metoden).

l) Endast för produkter enligt nr 2710: avparaffinering på annat sätt än genom enkel filtrering.

▼**M2**

m) Endast för tungoljor enligt nr ex 2710: hydrogenbehandling, annan än avsvavling, vid vilken hydrogen vid ett tryck över 20 bar och en temperatur över 250 °C aktivt deltar i en kemisk reaktion med hjälp av en katalysator. Efterföljande hydrering av smörjoljor enligt nr ex 2710 (t.ex. hydrofinishing eller avfärgning) för att framför allt förbättra färg eller stabilitet skall emellertid inte räknas som en särskild process.

n) Endast för eldningsoljor enligt nr ex 2710: atmosfärisk destillation om mindre än 30 volymprocent destillat (inklusive destillationsförluster) erhålls vid 300 °C enligt ASTM D 86 metoden.

o) Endast för andra tungoljor än dieselbrännoljor och eldningsoljor enligt nr ex 2710: bearbetning genom elektrisk högfrekvensurladdning.

p) Endast för råa produkter enligt nr ex 2712, andra än vaselin, ozokerit, montanvax (lignitvax), torvvax, paraffin innehållande mindre än 0,75 viktprocent olja: oljeavskiljning genom fraktionerad kristallisation.

7.3 I fråga om tulltaxenumren ex 2707, 2713–2715, ex 2901, ex 2902 och ex 3403 skall enkel behandling såsom rengöring, dekantering, avsaltning, vattenseparering, filtrering, färgning, märkning, uppnående av viss svavelhalt genom blandning av produkter med olika svavelhalt eller någon kombination av dessa eller liknande behandlingar inte medföra ursprungsstatus.

▼M2

BILAGA II

FÖRTECKNING ÖVER BEARBETNING ELLER BEHANDLING SOM SKALL UTFÖRAS PÅ ICKE-URSPRUNGSMATERIAL FÖR ATT DEN TILLVERKADE PRODUKTEN SKALL FÅ URSPRUNGSSTATUS

Alla produkter som anges i förteckningen omfattas inte av avtalet. Det är därför nödvändigt att beakta avtalets övriga delar.

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
Kapitel 1	Levande djur	Alla djur enligt kapitel 1 skall vara helt framställda		
Kapitel 2	Kött och andra ätbara djurdelar	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitlen 1 och 2 skall vara helt framställt		
Kapitel 3	Fisk samt kräftdjur, blötdjur och andra ryggradslösa vattendjur	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 3 skall vara helt framställt		
ex Kapitel 4	Mejeriprodukter; fågelägg; naturlig honung; ätbara produkter av animaliskt ursprung, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; med undantag av följande:	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 4 skall vara helt framställt		
0403	Kärnmjölk, filmjölk, gräddfil, yoghurt, kefir och annan fermenterad eller syrad mjölk och grädde, även koncentrerade, försatta med socker eller annat sötningsmedel, smaksatta eller innehållande frukt, bär, nötter eller kakao	Tillverkning vid vilken — allt använt material enligt kapitel 4 skall vara helt framställt, — all använd frukt- och bärsaft (utom saft av ananas, lime eller grapefrukt) enligt nr 2009 skall utgöra ursprungsvaror, och — värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik		
ex Kapitel 5	Produkter av animaliskt ursprung, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; med undantag av följande:	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 5 skall vara helt framställt		
ex 0502	Borst och andra hår av svin, bearbetade	Rengöring, desinficering, sortering och uträtning av borst och andra hår		
Kapitel 6	Levande träd och andra levande växter; lökar, rötter o.d.; snittblommor och snittgrönt	Tillverkning vid vilken — allt använt material enligt kapitel 6 skall vara helt framställt, och — värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		

▼M2

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
Kapitel 7	Köksväxter samt vissa ätbara rötter och stam- eller rotknölar	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 7 skall vara helt framställt		
Kapitel 8	Ätbar frukt samt ätbara bär och nötter; skal av citrusfrukter eller meloner	Tillverkning vid vilken — all använd frukt och alla använda bär och nötter skall vara helt framställda, och — värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik		
ex Kapitel 9	Kaffe, te, matte och kryddor; med undantag av följande:	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 9 skall vara helt framställt		
0901	Kaffe, även rostat eller befriat från koffein; skal och hinnor av kaffe; kaffesurrogat innehållande kaffe, oavsett mängden	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst		
0902	Te, även aromatiserat	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst		
ex 0910	Kryddblandningar	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst		
Kapitel 10	Spannmål	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 10 skall vara helt framställt		
ex Kapitel 11	Produkter från kvarnindustrin; malt; stärkelse; inulin; vetegluten; med undantag av följande:	Tillverkning vid vilken all använd spannmål, grönsaker, ätbara rötter och knölar enligt nr 0714 eller all använda frukter skall vara helt framställda		
ex 1106	Mjöl och pulver av torkade och spritade baljväxtfrön enligt nr 0713	Torkning och malning av baljväxtfrön enligt nr 0708		
Kapitel 12	Oljeväxtfrön och oljehaltiga frukter; diverse andra frön och frukter; växter för industriellt eller medicinskt bruk; halm och foderväxter	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 12 skall vara helt framställt		
1301	Schellack o.d.; naturliga gummiarter, hartserm gummihartser och oleoresiner (t.ex. balsamer)	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt nr 1301 inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
1302	Växtsafter och växtextrakter; pektinämnen, pektinater och pektater; agar-agar samt annat växtslem och andra förtjockningsmedel, även modifierade, erhållna ur vegetabiliska produkter:			

▼M2

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
	– Växtslem och andra förtjockningsmedel, modifierade, erhållna ur vegetabiliska produkter	Tillverkning utgående från icke-modifierat växtslem och icke-modifierade förtjockningsmedel		
	– Andra slag	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
Kapitel 14	Vegetabiliska flätningsmaterial; vegetabiliska produkter, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 14 skall vara helt framställt		
ex Kapitel 15	Animaliska och vegetabiliska fetter och oljor samt spaltningsprodukter av sådana fetter och oljor; beredda ätbara fetter; animaliska och vegetabiliska vaxer; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten		
1501	Ister, annat svinfett och fjäderfäfett, annat än sådant enligt nr 0209 och 1503:			
	– Fett från ben eller avfall	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt nr 0203, 0206 eller 0207 eller ben enligt nr 0506		
	– Annat	Tillverkning utgående från kött eller ätliga slaktbiprodukter av svin enligt nr 0203 eller 0206 eller från kött och ätbara slaktbiprodukter av fjäderfä enligt nr 0207		
1502	Fetter av nötkreatur, andra oxdjur, får eller getter, andra än sådana enligt nr 1503:			
	– Fett från ben eller avfall	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt nr 0201, 0202, 0204 eller 0206 eller ben enligt nr 0506		
	– Andra	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 2 skall vara helt framställt		
1504	Fetter och oljor av fisk eller havsdäggdjur samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, även raffinerade men inte kemiskt modifierade:			
	– Fasta fraktioner	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, även andra material enligt nr 1504		

▼M2

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
	– Andra slag	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitlen 2 och 3 skall vara helt framställt		
ex 1505	Raffinerad lanolin	Tillverkning utgående från ullfett enligt nr 1505		
1506	Andra animaliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, även raffinerade men inte kemiskt modifierade:			
	– Fasta fraktioner	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, även andra material enligt nr 1506		
	– Andra slag	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 2 skall vara helt framställt		
1507–1515	Vegetabiliska oljor och fraktioner av dessa oljor:			
	– Sojabönolja, jordnötsolja, palmolja, kokosolja, palmkärnolja och babassuolja, tungolja, oiticicaolja, myrtenvax, japanvax, jojobaolja och oljor avsedda för tekniskt eller industriellt bruk, med undantag av tillverkning av livsmedel	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som en produkt		
	– Fasta fraktioner, utom av jojobaolja	Tillverkning utgående från andra material enligt nr 1507–1515		
	– Andra slag	Tillverkning vid vilken allt använt vegetabiliskt material skall vara helt framställt		
1516	Animaliska och vegetabiliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, som helt eller delvis hydrerats, omförestrats (även internt) eller elaidiniserats, även raffinerade men inte vidare bearbetade	Tillverkning vid vilken — allt använt material enligt kapitel 2 skall vara helt framställt, och — allt använt vegetabiliskt material skall vara helt framställt. Material enligt nr 1507, 1508, 1511 och 1513 får dock användas		
1517	Margarin; ätbara blandningar och beredningar av animaliska eller vegetabiliska fetter eller oljor eller av fraktioner av olika fetter eller oljor enligt detta kapitel, andra än ätbara fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor enligt nr 1516	Tillverkning vid vilken — allt använt material enligt kapitlen 2 och 4 skall vara helt framställt, och		

▼**M2**

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
		— allt använt vegetabiliskt material skall vara helt framställt. Material enligt nr 1507, 1508, 1511 och 1513 får dock användas		
Kapitel 16	Beredningar av kött, fisk, kräftdjur, blötdjur eller andra ryggradslösa vattendjur	Tillverkning — utgående från djur enligt kapitel 1, och/eller — vid vilken allt använt material enligt kapitel 3 skall vara helt framställt		
ex Kapitel 17	Socker och sockerkonfektyrer; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten		
ex 1701	Socker från sockerrör eller sockerbetor samt kemiskt ren sackaros, i fast form, med tillsats av aromämnen eller färgämnen	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik		
1702	Annat socker, inbegripet kemiskt ren laktos, maltos, glukos och fruktos, i fast form; sirap och andra sockerlösningar utan tillsats av aromämnen eller färgämnen; konstgjord honung, även blandad med naturlig honung; sockerkulör:			
	– Kemiskt ren maltos eller fruktos	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, även andra material enligt nr 1702		
	– Annat socker i fast form med tillsats av aromämnen eller färgämnen	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik		
	– Annat	Tillverkning vid vilken allt använt material utgöra ursprungsvaror		
ex 1703	Melass erhållen vid utvinning eller raffinering av socker, med tillsats av aromämnen eller färgämnen	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik		
1704	Sockerkonfektyr (inbegripet vit choklad), inte innehållande kakao	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och		

▼M2

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3) eller	(4)
		— vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik	
Kapitel 18	Kakao och kakaoberedningar	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och — vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik	
1901	Maltextrakt; livsmedelsberedningar av mjöl, krossgryn, stärkelse eller maltextrakt, som inte innehåller kakao eller innehåller mindre än 40 viktprocent kakao beräknat på helt avfettad bas, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; livsmedelsberedningar av varor enligt nr 0401–0404, som inte innehåller kakao eller innehåller mindre än 5 viktprocent kakao beräknat på helt avfettad bas, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:		
	– Maltextrakt	Tillverkning utgående från spannmål enligt kapitel 10	
	– Annat	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och — vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik	
1902	Pastaprodukter, såsom spagetti, makaroner, nudlar, lasagne, gnocchi, ravioli och cannelloni, även kokta, fyllda (med kött eller andra födoämnen) eller på annat sätt beredda; couscous, även beredd:		
	– Innehållande högst 20 viktprocent kött, korv, slaktbiprodukter, fisk, kräftdjur eller blötdjur	Tillverkning vid vilken all använd spannmål och material som utvunnits ur spannmål (utom durumvete och derivat därav) skall vara helt framställda	

▼M2

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3) eller	(4)
	– Innehållande mer än 20 viktprocent kött, korv, slaktbiprodukter, fisk, kräftdjur eller blötdjur	Tillverkning vid vilken — all använd spannmål och material som utvunnits ur spannmål (utom durumvete och derivat därav) skall vara helt framställda, och — allt använt material enligt kapitlen 2 och 3 skall vara helt framställt	
1903	Tapioka och tapiokaersättningar, framställda av stärkelse, i form av flingor, gryn o.d.	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom potatisstärkelse enligt nr 1108	
1904	Livsmedelsberedningar erhållna genom svällning eller rostning av spannmål eller spannmålsprodukter (t.ex. majsflingor); spannmål, annan än majs, i form av korn eller flingor eller andra bearbetade korn (med undantag av mjöl och krossgryn), förkokt eller på annat sätt beredd, inte nämnd eller inbegripen någon annanstans	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt nr 1806, — vid vilken all använd spannmål och allt använt mjöl (utom durumvete och majs av arten *Zea indurata* och derivat därav) skall vara helt framställda, och — vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik	
1905	Bröd, kakor, kex och andra bakverk, även innehållande kakao; nattvardsbröd, tomma oblatkapslar av sådana slag som är lämpliga för farmaceutiskt bruk, sigilloblater och liknande produkter	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt kapitel 11	
ex Kapitel 20	Beredningar av grönsaker, frukt, bär, nötter eller andra växtdelar; med undantag av följande:	Tillverkning vid vilken alla använda frukter, bär, nötter eller grönsaker skall vara helt framställda	
ex 2001	Jams, batater (sötpotatis) och liknande ätbara växtdelar, innehållande minst 5 viktprocent stärkelse, konserverade med ättika eller ättiksyra	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	
ex 2004 och ex 2005	Potatis i form av mjöl eller flingor, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	

▼M2

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
2006	Grönsaker, frukt, bär, nötter, fruktskal och andra växtdelar, konserverade med socker (avrunna, glaserade eller kanderade)	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik		
2007	Sylter, frukt- och bärgeléer, marmelader, mos och pastor av frukt, bär eller nötter, erhållna genom kokning, med eller utan tillsats av socker eller annat sötningsmedel	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och — vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik		
ex 2008	– Nötter, utan tillsats av socker eller alkohol	Tillverkning vid vilken värdet av alla använda nötter och oljeväxtfrön enligt nr 0801, 0802 och 1202–1207, som redan utgör ursprungsvaror, skall överstiga 60 % av produktens pris fritt fabrik		
	– Jordnötssmör; blandningar baserade på spannmål; palmhjärtan; majs	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten		
	– Andra slag, utom frukter (även nötter), kokade på annat sätt än med vatten eller ånga, utan tillsats av socker, frysta	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och — vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik		
2009	Frukt- och bärsaft (inbegripet druvmust) samt grönsakssaft, ojäst och utan tillsats av alkohol, även med tillsats av socker eller annat sötningsmedel	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och — vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik		
ex Kapitel 21	Diverse ätbara beredningar; med undantag av följande:	Tillverkning vid vilken allt använt material klassificeras enligt ett annat tulltaxenummer än produkten		
2101	Extrakter, essenser och koncentrat av kaffe, te eller matte samt beredningar på basis av dessa produkter eller på basis av kaffe, te eller matte; rostad cikoriarot och andra rostade kaffesurrogat samt extrakter, essenser och koncentrat av dessa produkter	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och		

▼**M2**

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
		— vid vilken all använd cikoriarot skall vara helt framställd		
2103	Såser samt beredningar för tillredning av såser; blandningar för smaksättningsändamål; senapspulver och beredd senap:			
	– Såser samt beredningar för tillredning av såser; blandningar för smaksättningsändamål	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Senapspulver och beredd senap får dock användas		
	– Senapspulver och beredd senap	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst		
ex 2104	Soppor och buljonger samt beredningar för tillredning av soppor eller buljonger	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom beredda eller konserverade grönsaker enligt nr 2002–2005		
2106	Livsmedelsberedningar, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och — vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik		
ex Kapitel 22	Drycker, sprit och ättika; med undantag av följande:	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och — vid vilken alla använda druvor eller material som utvunnits ur druvor skall vara helt framställda		
2202	Vatten, inbegripet mineralvatten och kolsyrat vatten, med tillsats av socker eller annat sötningsmedel eller av aromämne, samt andra alkoholfria drycker, med undantag av frukt- och bärsaft samt grönsakssaft enligt nr 2009	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, — vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik, och — vid vilken all använd frukt- och bärsaft (utom saft av ananas, lime eller grapefrukt) skall vara helt framställd		

▼**M2**

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
2207	Odenaturerad etylalkohol med alkoholhalt av minst 80 volymprocent; etylalkohol och annan sprit, denaturerade, oavsett alkoholhalt	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt nr 2207 eller 2208, och — vid vilken alla använda druvor eller material som utvunnits ur druvor skall vara helt framställda, eller, om allt annat använt material utgör ursprungsvara, får högst 5 volymprocent arrak användas		
2208	Odenaturerad etylalkohol med alkoholhalt av mindre än 80 volymprocent; sprit, likör och andra spritdrycker	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt nr 2207 eller 2208, och — vid vilken alla använda druvor eller material som utvunnits ur druvor skall vara helt framställda, eller, om allt annat använt material utgör ursprungsvara, får högst 5 volymprocent arrak användas		
ex Kapitel 23	Återstoder och avfall från livsmedelsindustrin; beredda fodermedel; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten		
ex 2301	Mjöl av val; mjöl och pelletar av fisk, kräftdjur, blötdjur eller andra ryggradslösa vattendjur, olämpliga som livsmedel	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitlen 2 och 3 skall vara helt framställt		
ex 2303	Återstoder från framställning av majsstärkelse (med undantag av koncentrerat majsstöpvatten), med ett proteininnehåll beräknat på torrsubstansen av mer än 40 viktprocent	Tillverkning vid vilken allt använd majs skall vara helt framställd		
ex 2306	Oljekakor och andra fasta återstoder från utvinning av olivolja, innehållande mer än 3 viktprocent olivolja	Tillverkning vid vilken alla använda oliver skall vara helt framställda		
2309	Beredningar av sådana slag som används vid utfodring av djur	Tillverkning vid vilken — all använd spannmål, socker, melass, kött eller mjölk utgöra ursprungsvaror, och		

▼M2

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3) eller	(4)
		— allt använt material enligt kapitel 3 skall vara helt framställt	
ex Kapitel 24	Tobak samt varor tillverkade av tobaksersättning; med undantag av följande:	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 24 skall vara helt framställt	
2402	Cigarrer, cigariller och cigaretter av tobak eller tobaksersättning	Tillverkning vid vilken minst 70 viktprocent av den använda råtobaken eller det använda tobaksavfallet enligt nr 2401 utgöra ursprungsvaror	
ex 2403	Röktobak	Tillverkning vid vilken minst 70 viktprocent av den använda råtobaken eller det använda tobaksavfallet enligt nr 2401 utgöra ursprungsvaror	
ex Kapitel 25	Salt; svavel; jord och sten; gips, kalk och cement; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	
ex 2504	Naturlig kristallgrafit, kolanrikad, renad och malen	Förhöjning av kolinnehållet genom anrikning, rening och malning av kristallinisk rå grafit	
ex 2515	Marmor, enkelt sönderdelad, genom sågning eller på annat sätt, till block eller plattor av kvadratisk eller rektangulär form, med en tjocklek av högst 25 cm	Sönderdelning, genom sågning eller på annat sätt, av marmor (även om den redan är sågad) med en tjocklek av mer än 25 cm	
ex 2516	Granit, porfyr, basalt, sandsten och annan monument- eller byggnadssten, enkelt sönderdelad, genom sågning eller på annat sätt, till block eller plattor av kvadratisk eller rektangulär form, med en tjocklek av högst 25 cm	Sönderdelning, genom sågning eller på annat sätt, av sten (även om den redan är sågad) med en tjocklek av mer än 25 cm	
ex 2518	Bränd dolomit	Bränning av obränd dolomit	
ex 2519	Krossat naturligt magnesiumkarbonat (magnesit) i hermetiskt förslutna behållare och magnesiumoxid, även rent, annat än smält magnesia eller dödbränd (sintrad) magnesia	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Naturligt magnesiumkarbonat (magnesit) får dock användas	
ex 2520	Gips speciellt beredd för dentalbruk	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	

▼M2

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
ex 2524	Asbestfibrer	Tillverkning utgående från asbestkoncentrat		
ex 2525	Glimmerpulver	Malning av glimmer eller glimmeravfall		
ex 2530	Jordpigment, bränt eller pulveriserat	Bränning eller malning av jordpigment		
Kapitel 26	Malm, slagg och aska	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten		
ex Kapitel 27	Mineraliska bränslen, mineraloljor och destillationsprodukter av dessa; bituminösa ämnen; mineralvaxer; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten		
ex 2707	Oljor som liknar mineraloljor och i vilka de aromatiska beståndsdelarnas vikt överstiger de icke-aromatiska beståndsdelarnas vikt, framställda genom destillation av högtemperaturtjära från stenkol, som ger mer än 65 volymprocent destillat vid en temperatur på upp till 250 °C (inklusive blandningar av bensin [petroleum spirit] och bensen), avsedda att användas som drivmedel eller bränsle	Raffinering och/eller en eller flera särskilda processer ([1]), eller andra förfaranden vid vilka allt använt material klassificeras enligt ett annat tulltaxenummer än produkten. Material enligt samma tulltaxenummer som produkten får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
ex 2709	Råolja erhållen ur bituminösa mineral	Pyrogen destillation av bituminösa mineral		
2710	Oljor erhållna ur petroleum eller ur bituminösa mineral, andra än råolja; produkter, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans, innehållande som karaktärsgivande beståndsdel minst 70 viktprocent oljor erhållna ur petroleum eller ur bituminösa mineral; avfallsoljor	Raffinering och/eller en eller flera särskilda processer ([2]), eller andra förfaranden vid vilka allt använt material klassificeras enligt ett annat tulltaxenummer än produkten. Material enligt samma tulltaxenummer som produkten får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
2711	Petroleumgaser och andra gasformiga kolväten	Raffinering och/eller en eller flera särskilda processer ([3]), eller		

▼**M2**

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
		andra förfaranden vid vilka allt använt material klassificeras enligt ett annat tulltaxenummer än produkten. Material enligt samma tulltaxenummer som produkten får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
2712	Vaselin; paraffin, mikrovax, ”*slack wax*”, ozokerit, montanvax (lignitvax), torvvax, andra mineralvaxer och liknande produkter erhållna genom syntes eller genom andra processer, även färgade	Raffinering och/eller en eller flera särskild processer (4), eller andra förfaranden vid vilka allt använt material klassificeras enligt ett annat tulltaxenummer än produkten. Material enligt samma tulltaxenummer som produkten får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
2713	Petroleumkoks, petroleumbitumen (asfalt) och andra återstoder från oljor erhållna ur petroleum eller ur bituminösa mineral	Raffinering och/eller en eller flera särskilda processer (5), eller andra förfaranden vid vilka allt använt material klassificeras enligt ett annat tulltaxenummer än produkten. Material enligt samma tulltaxenummer som produkten får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
2714	Naturlig bitumen och naturasfalt; bituminösa skiffrar och oljeskiffrar samt naturlig bitumenhaltig sand; asfaltit och asfaltsten	Raffinering och/eller en eller flera särskilda processer (6), eller andra förfaranden vid vilka allt använt material klassificeras enligt ett annat tulltaxenummer än produkten. Material enligt samma tulltaxenummer som produkten får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		

▼**M2**

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
2715	Bituminösa blandningar baserade på naturasfalt, naturlig bitumen, petroleumbitumen, mineraltjära eller mineraltjärbeck (t.ex. asfaltmastix, ”*cut backs*”)	Raffinering och/eller en eller flera särskilda processer ([7]), eller andra förfaranden vid vilka allt använt material klassificeras enligt ett annat tulltaxenummer än produkten. Material enligt samma tulltaxenummer som produkten får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
ex Kapitel 28	Oorganiska kemikalier; organiska och oorganiska föreningar av ädla metaller, av sällsynta jordartsmetaller, av radioaktiva grundämnen och av isotoper; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Material enligt samma tulltaxenummer som produkten får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex 2805	”*Mischmetall*”	Tillverkning genom värmebehandling eller elektrolytisk behandling, vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
ex 2811	Svaveltrioxid	Tillverkning utgående från svaveldioxid		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex 2833	Aluminiumsulfat	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
ex 2840	Natriumperborat	Tillverkning utgående från dinatriumtetraboratpentahydrat		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex Kapitel 29	Organiska kemikalier; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Material enligt samma tulltaxenummer som produkten får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik

▼**M2**

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
ex 2901	Acykliska kolväten avsedda att användas som drivmedel eller bränsle	Raffinering och/eller en eller flera särskilda processer ([8]), eller andra förfaranden vid vilka allt använt material klassificeras enligt ett annat tulltaxenummer än produkten. Material enligt samma tulltaxenummer som produkten får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
ex 2902	Cyklaner och cyklener (andra än azulen), bensen, toluen, xylener, avsedda att användas som drivmedel eller bränsle	Raffinering och/eller en eller flera särskilda processer ([9]), eller andra förfaranden vid vilka allt använt material klassificeras enligt ett annat tulltaxenummer än produkten. Material enligt samma tulltaxenummer som produkten får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
ex 2905	Metallalkoholater av alkoholer enligt detta tulltaxenummer och av etanol	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, även andra material enligt nr 2905. Metallalkoholater enligt detta tulltaxenummer får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
2915	Mättade acykliska monokarboxylsyror samt deras anhydrider, halogenider, peroxider och peroxisyror; halogen-, sulfo-, nitro- och nitrosoderivat av sådana föreningar	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst. Värdet av allt använt material enligt nr 2915 och 2916 får dock inte överstiga 20 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex 2932	– Inre etrar samt halogen-, sulfo-, nitro- och nitrosoderivat av sådana föreningar	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst. Värdet av allt använt material enligt nr 2909 får dock inte överstiga 20 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik

▼M2

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3) eller	(4)
	– Cykliska acetaler och inre hemiacetaler, samt halogen-, sulfo-, nitro- och nitrosoderivat av sådana föreningar	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
2933	Heterocykliska föreningar med enbart kväve som heteroatom(er)	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst. Värdet av allt använt material enligt nr 2932 och 2933 får dock inte överstiga 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
2934	Nukleinsyror och salter av nukleinsyror, även inte kemiskt definierade; andra heterocykliska föreningar	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst. Värdet av allt använt material enligt nr 2932, 2933 och 2934 får dock inte överstiga 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex 2939	Koncentrat av vallmohalm innehållande minst 50 viktprocent alkaloider	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
ex Kapitel 30	Farmaceutiska produkter; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Material enligt samma tulltaxenummer som produkten får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	
3002	Människoblod; djurblod berett för terapeutiskt, profylaktiskt eller diagnostiskt bruk; immunsera och andra fraktioner av blod samt modifierade immunologiska produkter, även erhållna genom biotekniska processer; vacciner, toxiner, kulturer av mikroorganismer (med undantag av jäst) och liknande produkter:		
	– Medikamenter bestående av två eller flera beståndsdelar som har blandats med varandra för terapeutiskt eller profylaktiskt bruk eller oblandade produkter för terapeutiskt eller profylaktiskt bruk, som föreligger i avdelade doser eller i former eller förpackningar för försäljning i detaljhandeln	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, även andra material enligt nr 3002. Material som motsvarar produktbeskrivningen får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	
	– Andra:		
	– – Människoblod	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, även andra material enligt nr 3002. Material som motsvarar produktbeskrivningen får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	

▼**M2**

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
	– – Djurblod berett för terapeutiskt eller profylaktiskt bruk	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, även andra material enligt nr 3002. Material som motsvarar produktbeskrivningen får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik		
	– – Fraktioner av blod andra än immunsera, hemoglobin, blodglobuliner och serumglobuliner	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, även andra material enligt nr 3002. Material som motsvarar produktbeskrivningen får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik		
	– – Hemoglobin, blodglobuliner och serumglobuliner	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, även andra material enligt nr 3002. Material som motsvarar produktbeskrivningen får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik		
	– – Andra	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, även andra material enligt nr 3002. Material som motsvarar produktbeskrivningen får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik		
3003 och 3004	Medikamenter (med undantag av varor enligt nr 3002, 3005 eller 3006):			
	– Framställda av amikacin enligt nr 2941	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Material enligt nr 3003 eller 3004 får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik		
	– Andra	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Material enligt nr 3003 och 3004 får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik, och		

▼M2

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3) eller	(4)
		— vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
ex 3006	Läkemedelsavfall enligt anm. 4 k till detta kapitel	Ursprunget för produkten, såsom den ursprungligen klassificerades, skall behållas	
ex Kapitel 31	Gödselmedel; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Material enligt samma tulltaxenummer som produkten får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex 3105	Mineraliska eller kemiska gödselmedel som innehåller två eller tre av grundämnena kväve, fosfor och kalium; andra gödselmedel; varor enligt detta kapitel i tablettform eller liknande former eller i förpackningar med en bruttovikt av högst 10 kg; med undantag av följande: — Natriumnitrat — Kalciumcyanamid — Kaliumsulfat — Kaliummagnesiumsulfat	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Material enligt samma tulltaxenummer som produkten får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik, och — vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex Kapitel 32	Garvämnes- och färgämnesextrakter; garvsyror och garvsyraderivat; pigment och andra färgämnen; lacker och andra målningsfärger; kitt och andra tätnings- och utfyllningsmedel; tryckfärger, bläck och tusch; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Material enligt samma tulltaxenummer som produkten får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex 3201	Garvsyror (tanniner) samt salter, etrar, estrar och andra derivat av garvsyror	Tillverkning utgående från garvämnesextrakter med vegetabiliskt ursprung	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
3205	Substratpigment; preparat enligt anm. 3 till detta kapitel på basis av substratpigment ([10])	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt nr 3203, 3204 och 3205. Material enligt nr 3205 får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik

▼**M2**

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
ex Kapitel 33	Eteriska oljor och resinoider; parfymeringsmedel, kosmetiska preparat och toalettmedel; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Material enligt samma tulltaxenummer som produkten får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
3301	Eteriska oljor (även terpenfria), inbegripet ”*concretes*” och ”*absolutes*”; resinoider; extraherade oleoresiner; koncentrat av eteriska oljor i fett, icke flyktig olja, vax e.d., erhållna genom s.k. enfleurage eller maceration; terpenhaltiga biprodukter erhållna vid avterpenisering av eteriska oljor; vatten från destillation av eteriska oljor och vattenlösningar av sådana oljor	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, även material ur en annan ”grupp” ([11]) enligt detta tulltaxenummer. Material enligt samma grupp som produkten får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex Kapitel 34	Tvål och såpa, organiska ytaktiva ämnen, tvättmedel, smörjmedel, konstgjorda vaxer, beredda vaxer, puts- och skurmedel, ljus och liknande artiklar, modelleringspastor, s.k. dentalvax samt dentalpreparat på basis av gips; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Material enligt samma tulltaxenummer som produkten får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex 3403	Beredda smörjmedel innehållande mindre än 70 viktprocent oljor erhållna ur petroleum eller ur bituminösa mineral	Raffinering och/eller en eller flera särskilda processer ([12]) eller andra förfaranden vid vilka allt använt material klassificeras enligt ett annat tulltaxenummer än produkten. Material enligt samma tulltaxenummer som produkten får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
3404	Konstgjorda vaxer och beredda vaxer:			
	– Baserade på paraffin, petroleumvax, vaxer erhållna ur bituminösa mineral, ”*slack wax*” eller ”*scale wax*”	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Material enligt samma tulltaxenummer som produkten får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		

▼M2

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
	– Andra	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom — hydrerade oljor enligt nr 1516 som har karaktär av vaxer, — icke kemiskt definierade fettsyror, tekniska fettalkoholer enligt nr 3823 som har karaktär av vaxer, eller — material enligt nr 3404 Dessa material får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex Kapitel 35	Proteiner; modifierad stärkelse; lim och klister; enzymer; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Material enligt samma tulltaxenummer som produkten får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
3505	Dextrin och annan modifierad stärkelse (t.ex. förklistrad eller förestrad stärkelse); lim och klister på basis av stärkelse, dextrin eller annan modifierad stärkelse:			
	– Företrad eller förestrad stärkelse	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, även andra material enligt nr 3505		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
	– Annan	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt nr 1108		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex 3507	Enzympreparat, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
Kapitel 36	Krut och sprängämnen; pyrotekniska produkter; tändstickor; pyrofora legeringar; vissa brännbara produkter	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Material enligt samma tulltaxenummer som produkten får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik

▼M2

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
ex Kapitel 37	Varor för foto- eller kinobruk; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Material enligt samma tulltaxenummer som produkten får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
3701	Fotografiska plåtar och fotografisk bladfilm, strålningskänsliga, oexponerade, av annat material än papper, papp eller textilvara; bladfilm, strålningskänslig, oexponerad, avsedd för omedelbar bildframställning, även i form av filmpaket:			
	– Färgfilm avsedd för omedelbar bildframställning, i form av filmpaket	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt nr 3701 och 3702. Material enligt nr 3702 får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
	– Andra	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt nr 3701 och 3702. Material enligt nr 3701 och 3702 får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
3702	Fotografisk film i rullar, strålningskänslig, oexponerad, av annat material än papper, papp eller textilvara; film i rullar, strålningskänslig, oexponerad, avsedd för omedelbar bildframställning	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt nr 3701 och 3702		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
3704	Fotografiska plåtar, fotografisk film, fotografiskt papper, fotografisk papp och fotografisk textilvara, exponerade men inte framkallade	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt nr 3701-3704		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex Kapitel 38	Diverse kemiska produkter; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Material enligt samma tulltaxenummer som produkten får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik

▼M2

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
ex 3801	– Kolloidal grafit suspenderad i olja och halvkolloidal grafit; kolhaltig elektrodmassa	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
	– Grafit i pastaform, bestående av en blandning av mer än 30 viktprocent grafit med mineraloljor	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt nr 3403 inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex 3803	Raffinerad tallolja	Raffinering av rå tallolja		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex 3805	Sulfatterpentin, renad	Rening genom destillation eller raffinering av rå sulfatterpentin		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex 3806	Estrar bildade av hartssyror och glycerol eller annan polyol	Tillverkning utgående från hartssyror		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex 3807	Trätjära (vegetabiliskt beck)	Destillation av trätjära		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
3808	Insekts-, svamp- och ogräsbekämpningsmedel, groningshindrande medel, tillväxtreglerande medel för växter, desinfektionsmedel, bekämpningsmedel mot gnagare och liknande produkter, föreliggande i former eller förpackningar för försäljning i detaljhandeln eller som preparat eller utformade artiklar (t.ex. band, vekar och ljus, preparerade med svavel, samt flugpapper)	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
3809	Appreturmedel, preparat för påskyndande av färgning eller för fixering av färgämnen samt andra produkter och preparat (t.ex. glättmedel och betmedel), av sådana slag som används inom textil-, pappers- eller läderindustrin eller inom liknande industrier, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		

▼M2

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
3810	Betmedel för metaller; flussmedel och andra preparat, utgörande hjälpmedel vid lödning eller svetsning; pulver och pastor för lödning eller svetsning, bestående av metall och andra ämnen; preparat av sådana slag som används för fyllning eller beläggning av svetselektroder eller svetstråd	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
3811	Preparat för motverkande av knackning, oxidation, korrosion eller hartsbildning, viskositetsförbättrande preparat och andra beredda tillsatsmedel för mineraloljor (inbegripet bensin) eller för andra vätskor som används för samma ändamål som mineraloljor:			
	– Beredda tillsatsmedel för smörjoljor, innehållande oljor erhållna ur petroleum eller ur bituminösa mineral	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt nr 3811 inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
	– Andra	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
3812	Beredda vulkningsacceleratorer; sammansatta mjukningsmedel för gummi eller plast, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; antioxidanter och andra sammansatta stabiliseringsmedel för gummi eller plast	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
3813	Preparat och laddningar till brandsläckningsapparater; brandsläckningsbomber	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
3814	Sammansatta organiska lösnings- och spädningsmedel, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; beredda färg- eller lackborttagningsmedel	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
3818	Kemiska grundämnen, dopade för användning inom elektroniken, i form av skivor, plattor eller liknande former; kemiska föreningar, dopade för användning inom elektroniken	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		

▼M2

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
3819	Hydrauliska bromsvätskor och andra beredda vätskor för hydraulisk kraftöverföring, inte innehållande oljor erhållna ur petroleum eller ur bituminösa mineral eller innehållande mindre än 70 viktprocent sådana oljor	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
3820	Frysskyddsmedel och beredda flytande avisningsmedel	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
3822	Reagens för diagnostiskt bruk eller laboratoriebruk på underlag samt beredda reagens för diagnostiskt bruk eller laboratoriebruk, även utan underlag, andra än sådana som omfattas av nr 3002 eller 3006; certifierade referensmaterial	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
3823	Tekniska enbasiska fettsyror; sura oljor från raffinering; tekniska fettalkoholer:			
	– Tekniska enbasiska fettsyror, sura oljor från raffinering	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten		
	– Tekniska fettalkoholer	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, även andra material enligt nr 3823		
3824	Beredda bindemedel för gjutformar eller gjutkärnor; kemiska produkter samt preparat från kemiska eller närstående industrier (inbegripet sådana som består av blandningar av naturprodukter), inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:			
	– Följande produkter enligt detta tulltaxenummer: – – Beredda bindemedel för gjutformar eller gjutkärnor på basis av naturligt hartsartade produkter – – Naftensyror, vattenolösliga salter av naftensyror samt estrar av naftensyror – – Sorbitol, annan än sorbitol enligt nr 2905 – – Petroleumsulfonater med undantag av petroleumsulfonater av alkalimetaller, av ammonium eller av etanolaminer; tiofenhaltiga sulfonsyror av oljor ur bituminösa mineral och salter av dessa syror	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Material enligt samma tulltaxenummer som produkten får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik

▼M2

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
	– – Jonbytare – – Getter för vakuumrör – – Alkalisk järnoxid för rening av gas – – Flytande ammoniak och förbrukad oxid från kolgasrening – – Svavelnaftensyror, vattenolösliga salter samt estrar av dessa – – Finkelolja och dippelsolja – – Blandningar av salter som har olika anjoner – – Pastor eller massor på basis av gelatin för kopieringsändamål, även på underlag av papper eller textil			
	– Andra	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
3901–3915	Plaster i obearbetad form, avklipp och annat avfall av plast samt plastskrot; med undantag av nr ex 3907 och 3912 för vilka följande gäller:			
	– Additionspolymerisationsprodukter i vilka en monomer står för mer än 99 viktprocent av hela polymerinnehållet	Tillverkning vid vilken — värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik, och — värdet av allt använt material enligt kapitel 39 inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik ([13])		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
	– Andra	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 39 inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik ([14])		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik

▼M2

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
ex 3907	– Sampolymerer av polykarbonater samt av akrylnitril, butadien och styren (ABS)	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Material enligt samma tulltaxenummer som produkten får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik ([15])		
	– Polyester	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 39 inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik och/eller tillverkning utgående från polykarbonat av tetrabrombifenol A		
3912	Cellulosa och kemiska cellulosaderivat, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans, i obearbetad form	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt samma tulltaxenummer som produkten inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik		
3916–3921	Halvfabrikat av plast och andra plastvaror, med undantag av nr ex 3916, ex 3917, ex 3920 och ex 3921 för vilka följande gäller:			
	– Platta produkter, vidare bearbetade än ytbehandlade eller nedskurna till annan än kvadratisk eller rektangulär form; andra produkter, vidare bearbetade än ytbehandlade	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 39 inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
	– Andra:			
	– – Additionspolymerisationsprodukter i vilka en monomer står för mer än 99 viktprocent av hela polymerinnehållet	Tillverkning vid vilken — värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik, och — inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt kapitel 39 inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik ([16])		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
	– – Andra	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 39 inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik ([17])		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik

▼M2

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
ex 3916 och ex 3917	Profilerade stänger och strängar samt rör	Tillverkning vid vilken — värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik, och — inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt samma tulltaxenummer som produkten inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
ex 3920	– Duk eller film av jonomer	Tillverkning utgående från ett termoplastiskt partiellt salt utgörande en sampolymer av eten och metakrylsyra delvis neutraliserad med metalljoner, huvudsakligen zink och natrium		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
	– Duk av cellulosaregenerat, polyamider eller polyeten	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt samma tulltaxenummer som produkten inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik		
ex 3921	Metallbelagda folier av plastmaterial	Tillverkning utgående från högtransparenta folier av polyester med en tjocklek på mindre än 23 my ([18])		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
3922–3926	Varor av plast	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
ex Kapitel 40	Gummi och gummivaror; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten		
ex 4001	Laminerade plattor av sulkräpp	Laminering av kräpp-plattor av naturgummi		
4005	Ovulkat gummi med inblandning av tillsatsämnen, i obearbetad form eller i form av plattor, duk eller remsor	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material, utom naturgummi, inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
4012	Regummerade eller begagnade däck, andra än massivdäck, av gummi; massivdäck, slitbanor samt fälgband, av gummi			

▼M2

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
	– Regummerade däck (även massivdäck och s.k. slanglösa däck) av gummi	Regummering av begagnade däck		
	– Andra	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt nr 4011 och 4012		
ex 4017	Varor av hårdgummi	Tillverkning utgående från hårdgummi		
ex Kapitel 41	Oberedda hudar och skinn (andra än pälsskinn) samt läder; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten		
ex 4102	Oberedda skinn av får eller lamm, avhårade	Borttagning av ull från skinn av får eller lamm, med ullbeklädnad		
4104–4106	Hudar och skinn, garvade eller som crust, utan kvarsittande ull eller hår, även spaltade men inte vidare beredda	Garvning av förgarvat läder, eller tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten		
4107, 4112 och 4113	Läder, ytterligare berett efter garvning eller crustning, inbegripet läder berett till pergament, utan kvarsittande ull eller hår, även spaltat, annat än läder enligt nr 4114	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt nr 4104-4113		
ex 4114	Lackläder och laminerat lackläder; metalliserat läder	Tillverkning utgående från material enligt nr 4104-4106, 4107, 4112 eller 4113 förutsatt att dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
Kapitel 42	Lädervaror; sadelmakeriarbeten; reseffekter, handväskor och liknande artiklar; varor av tarmar	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten		
ex Kapitel 43	Pälsskinn och konstgjord päls; varor av dessa material; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten		
ex 4302	Garvade eller på annat sätt beredda pälsskinn, hopfogade:			
	– Tavlor, kors och liknande former	Blekning eller färgning, förutom tillskärning och hopfogning av garvade eller på annat sätt beredda pälsskinn, icke hopfogade		

▼M2

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
	– Andra	Tillverkning utgående från garvade eller på annat sätt beredda pälsskinn, icke hopfogade		
4303	Kläder och tillbehör till kläder samt andra varor av pälsskinn	Tillverkning utgående från garvade eller på annat sätt beredda pälsskinn enligt nr 4302, icke hopfogade		
ex Kapitel 44	Trä och varor av trä; träkol; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten		
ex 4403	Virke, bilat eller grovt sågat på två eller fyra sidor	Tillverkning utgående från obearbetat virke, även barkat eller endast befriat från splintved		
ex 4407	Virke, sågat eller kluvet i längdriktningen, skuret eller svarvat till skivor, med en tjocklek av mer än 6 mm, hyvlat, slipat eller längdskarvat	Hyvling, slipning eller längdskarvning		
ex 4408	Skivor för fanering (inbegripet sådana som erhållits genom skärning av laminerat virke) och skivor för plywood, med en tjocklek av högst 6 mm kantskarvade, och annat virke, sågat i längdriktningen, skuret eller svarvat till skivor, med en tjocklek av högst 6 mm, hyvlat, slipat eller längdskarvat	Kantskarvning, hyvling, slipning eller längdskarvning		
ex 4409	Virke, likformigt bearbetat utefter hela längden, på kanter, ändar eller sidor, även hyvlat, slipat eller längdskarvat:			
	– Slipat eller längdskarvat	Slipning eller längdskarvning		
	– Profilerat virke	Profilering		
ex 4410–ex 4413	Profilerade lister, inbegripet profilerade socklar och andra profilerade skivor	Profilering		
ex 4415	Packlådor, förpackningsaskar, häckar, tunnor och liknande förpackningar av trä	Tillverkning utgående från bräder eller skivor i icke avpassade dimensioner		
ex 4416	Fat, tunnor, kar, baljor och andra tunnbinderiarbeten samt delar till sådana arbeten, av trä	Tillverkning utgående från kluven tunnstav, inte vidare bearbetad än sågad på de två huvudsidorna		

▼**M2**

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3) eller	(4)
ex 4418	– Byggnadssnickerier och timmermansarbeten av trä	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Cellplattor och vissa takspån (”*shingles*” och ”*shakes*”) får dock användas	
	– Profilerat virke	Profilering	
ex 4421	Ämnen till tändstickor; träpligg till skodon	Tillverkning utgående från virke enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom trätråd enligt nr 4409	
ex Kapitel 45	Kork och varor av kork; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	
4503	Varor av naturkork	Tillverkning utgående från kork enligt nr 4501	
Kapitel 46	Varor av halm, esparto eller andra flätningsmaterial; korgmakeriarbeten	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	
Kapitel 47	Massa av ved eller andra fibrösa cellulosahaltiga material; papper eller papp för återvinning (avfall och förbrukade varor)	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	
ex Kapitel 48	Papper och papp; varor av pappersmassa, papper eller papp; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	
ex 4811	Papper och papp, endast linjerade eller rutade	Tillverkning utgående från material för papperstillverkning enligt kapitel 47	
4816	Karbonpapper, självkopierande papper och annat kopierings- eller övertryckspapper (med undantag av papper enligt nr 4809), pappersstenciler och offsetplåtar av papper, även förpackade i askar	Tillverkning utgående från material för papperstillverkning enligt kapitel 47	
4817	Kuvert, kortbrev, brevkort med enbart postalt tryck samt korrespondenskort, av papper eller papp; askar, mappar o.d. av papper eller papp, innehållande ett sortiment av brevpapper, papperskuvert e.d.	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och — vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	

▼**M2**

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
ex 4818	Toalettpapper	Tillverkning utgående från material för papperstillverkning enligt kapitel 47		
ex 4819	Kartonger, askar, lådor, säckar, påsar och andra förpackningar av papper, papp, cellulosavadd eller duk av cellulosafibrer	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och — vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
ex 4820	Brevpapper i block	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
ex 4823	Andra slag av papper, papp, cellulosavadd eller duk av cellulosafibrer, tillskurna till bestämd storlek eller form	Tillverkning utgående från material för papperstillverkning enligt kapitel 47		
ex Kapitel 49	Tryckta böcker, tidningar, bilder och andra produkter från den grafiska industrin; handskrifter, maskinskrivna texter samt ritningar; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten		
4909	Brevkort och vykort, med bildtryck eller annat tryck; tryckta kort med personliga hälsningar, meddelanden eller tillkännagivanden, även med bildtryck, med eller utan kuvert eller utstyrsel	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt nr 4909 och 4911		
4910	Almanackor av alla slag, tryckta, inbegripet almanacksblock			
	– S.k. ”evighetskalendrar” eller almanackor med utbytbara block, fastsatta på ett annat underlag än papper eller papp	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och — vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
	– Andra	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt nr 4909 och 4911		
ex Kapitel 50	Natursilke; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten		

▼**M2**

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
ex 5003	Avfall av natursilke (inbegripet silkeskokonger, inte lämpliga för avhaspling, garnavfall samt rivet avfall och riven lump), kardat och kammat	Kardning eller kamning av avfall av natursilke		
5004–ex 5006	Garn av natursilke och garn spunnet av avfall av natursilke	Tillverkning utgående från ([19]) — råsilke eller avfall av natursilke, kardat, kammat eller på annat sätt berett för spinning, — andra naturfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, — kemiskt material eller dissolvingmassa, eller — material för papperstillverkning		
5007	Vävnader av natursilke eller av avfall av natursilke:			
	– I förening med gummitråd	Tillverkning utgående från enkelt garn ([20])		
	– Andra	Tillverkning utgående från ([21]) — garn av kokosfibrer, — naturfibrer, — konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, — kemiskt material eller dissolvingmassa, — papper, eller tryckning samt minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppruggning, kalandrering, krympfribehandling, appretering, dekatering, impregnering, stoppning eller noppning), förutsatt att värdet av den använda otryckta textilvävnaden inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik		
ex Kapitel 51	Ull samt fina eller grova djurhår; garn och vävnader av tagel; med undantag av följande:	Tillverkning vid vilken allt använt material klassificeras enligt ett annat tulltaxenummer än produkten		

▼**M2**

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
5106–5110	Garn av ull eller fina eller grova djurhår eller av tagel	Tillverkning utgående från ([22]) — råsilke eller avfall av silke, kardat, kammat eller på annat sätt berett för spinning, — naturfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, — kemiskt material eller dissolvingmassa, eller — material för papperstillverkning		
5111–5113	Vävnader av ull eller fina eller grova djurhår eller av tagel:			
	– I förening med gummitråd	Tillverkning utgående från enkelt garn ([23])		
	– Andra	Tillverkning utgående från ([24]) — garn av kokosfibrer, — naturfibrer, — konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, — kemiskt material eller dissolvingmassa, — papper, eller tryckning samt minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppruggning, kalandrering, krympfribehandling, appretering, dekatering, impregnering, stoppning eller noppning), förutsatt att värdet av den använda otryckta textilvävnaden inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik		
ex Kapitel 52	Bomull; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten		
5204–5207	Garn och sytråd av bomull	Tillverkning utgående från ([25]) — råsilke eller avfall av silke, kardat, kammat eller på annat sätt berett för spinning,		

▼**M2**

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
		— naturfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, — kemiskt material eller dissolvingmassa, eller — material för papperstillverkning		
5208–5212	Vävnader av bomull:			
	– I förening med gummitråd	Tillverkning utgående från enkelt garn ([26])		
	– Andra	Tillverkning utgående från ([27]) — garn av kokosfibrer, — naturfibrer, — konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, — kemiskt material eller dissolvingmassa, — papper, eller tryckning samt minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppruggning, kalandrering, krympfribehandling, appretering, dekatering, impregnering, stoppning eller noppning), förutsatt att värdet av den använda otryckta textilvävnaden inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik		
ex Kapitel 53	Andra vegetabiliska textilfibrer; pappersgarn och vävnader av pappersgarn; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten		
5306–5308	Garn av andra vegetabiliska textilfibrer; pappersgarn	Tillverkning utgående från ([28]) — råsilke eller avfall av natursilke, kardat, kammat eller på annat sätt berett för spinning, — naturfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning,		

▼**M2**

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
		— kemiskt material eller dissolvingmassa, eller — material för papperstillverkning		
5309–5311	Vävnader av andra vegetabiliska textilfibrer; vävnader av pappersgarn:			
	– I förening med gummitråd	Tillverkning utgående från enkelt garn ([29])		
	– Andra	Tillverkning utgående från ([30]) — garn av kokosfibrer, — garn af jutefibrer, — naturfibrer, — konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, — kemiskt material eller dissolvingmassa, — papper, eller tryckning samt minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppruggning, kalandrering, krympfribehandling, appretering, dekatering, impregnering, stoppning eller noppning), förutsatt att värdet av den använda otryckta textilvävnaden inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik		
5401–5406	Garn, monofilamentgarn och sytråd av konstfilament	Tillverkning utgående från ([31]) — råsilke eller avfall av natursilke, kardat, kammat eller på annat sätt berett för spinning, — naturfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, — kemiskt material eller dissolvingmassa, eller — material för papperstillverkning		

▼**M2**

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
5407 och 5408	Vävnader av garn av syntet- eller regenatfilament:			
	– I förening med gummitråd	Tillverkning utgående från enkelt garn ([32])		
	– Andra	Tillverkning utgående från ([33]) — garn av kokosfibrer, — naturfibrer, — konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, — kemiskt material eller dissolvingmassa, — papper, eller tryckning samt minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppruggning, kalandrering, krympfribehandling, appretering, dekatering, impregnering, stoppning eller noppning), förutsatt att värdet av den använda otryckta textilvävnaden inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik		
5501–5507	Konststapelfibrer	Tillverkning utgående från kemiskt material eller dissolvingmassa		
5508–5511	Syråd och annat garn av konststapelfibrer	Tillverkning utgående från ([34]) — silke eller avfall av natursilke, kardat, kammat eller på annat sätt berett för spinning, — naturfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, — kemiskt material eller dissolvingmassa, eller — material för papperstillverkning		
5512–5516	Vävnader av konststapelfibrer			
	– I förening med gummitråd	Tillverkning utgående från enkelt garn ([35])		
	– Andra	Tillverkning utgående från ([36]) — garn av kokosfibrer,		

▼**M2**

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
		— naturfibrer, — konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, — kemiskt material eller dissolvingmassa, — papper, eller tryckning samt minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppruggning, kalandrering, krympfribehandling, appretering, dekatering, impregnering, stoppning eller noppning), förutsatt att värdet av den använda otryckta textilvävnaden inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik		
ex Kapitel 56	Vadd, filt och bondad duk; specialgarner; surrningsgarn och tågvirke samt varor av sådana produkter; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från ([37]) — garn av kokosfibrer, — naturfibrer, — kemiskt material eller dissolvingmassa, eller — material för papperstillverkning		
5602	Filt, även impregnerad, överdragen, belagd eller laminerad:			
	– Nålfilt	Tillverkning utgående från ([38]) — naturfibrer, — kemiskt material eller dissolvingmassa Följande får dock användas: — garn av polypropenfilament enligt nr 5402, — stapelfibrer av polypropen enligt nr 5503 eller 5506, eller — fiberkabel av polypropenfilament enligt nr 5501, förutsatt att varje enskilt filament eller varje enskild fiber har en längdvikt av mindre än 9 decitex, och förutsatt att totala värdet av dessa material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		

▼M2

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
	– Andra	Tillverkning utgående från ([39]) — naturfibrer, — konststapelfibrer av kasein, eller — kemiskt material eller dissolvingmassa		
5604	Tråd och rep av gummi, textilöverdragna; textilgarn samt remsor o.d. enligt nr 5404 eller 5405, impregnerade, överdragna eller belagda med gummi eller plast eller försedda med hölje av gummi eller plast:			
	– Tråd och rep av gummi, textilöverdragna	Tillverkning utgående från tråd eller rep av gummi, inte överdragna med textilmaterial		
	– Andra slag	Tillverkning utgående från ([40]) — naturfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, — kemiskt material eller dissolvingmassa, eller — material för papperstillverkning		
5605	Metalliserat garn (även överspunnet), dvs. textilgarn eller remsor o.d. enligt nr 5404 eller 5405, i förening med metall i form av tråd, remsa eller pulver eller överdragna med metall	Tillverkning utgående från ([41]) — naturfibrer, — konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, — kemiskt material eller dissolvingmassa, eller — material för papperstillverkning		
5606	Överspunnet garn samt remsor o.d. enligt nr 5404 eller 5405, överspunna (dock inte garn enligt nr 5605 och överspunnet tagelgarn); sniljgarn (inbegripet sniljgarn framställt av textilflock); chainettegarn	Tillverkning utgående från ([42]) — naturfibrer, — konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, — kemiskt material eller dissolvingmassa, eller — material för papperstillverkning		

▼**M2**

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
Kapitel 57	Mattor och annan golvbeläggning av textilmaterial:			
	– Av nålfilt	Tillverkning utgående från ([43]) — naturfibrer, eller — kemiskt material eller dissolvingmassa Följande får dock användas: — garn av polypropenfilament enligt nr 5402, — stapelfibrer av polypropen enligt nr 5503 eller 5506, eller — fiberkabel av polypropenfilament enligt nr 5501, förutsatt att varje enskilt filament eller varje enskild fiber har en längdvikt av mindre än 9 decitex, och förutsatt att totala värdet av dessa material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik Vävnader av jute får dock användas som bas		
	– Av annan filt	Tillverkning utgående från ([44]) — naturfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, eller — kemiskt material eller dissolvingmassa		
	– Andra	Tillverkning utgående från ([45]) — garn av kokos- eller jutefibrer, — garn av syntet- eller regenatfilament, — naturfibrer, eller — konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning Vävnader av jute får dock användas som bas		
ex Kapitel 58	Speciella vävnader; tuftade dukvaror av textilmaterial; spetsar; tapisserier; snörmakeriarbeten; broderier; med undantag av följande:			
	– I förening med gummitråd	Tillverkning utgående från enkelt garn ([46])		

▼M2

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
	– Andra	Tillverkning utgående från ([47]) — naturfibrer, — konststapelfibrer, — kemiskt material eller dissolvingmassa, eller tryckning samt minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppruggning, kalandrering, krympfribehandling, appretering, dekatering, impregnering, stoppning eller noppning), förutsatt att värdet av den använda otryckta textilvävnaden inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik		
5805	Handvävda tapisserier av typerna Gobelins, Flandern, Aubusson, Beauvais och liknande samt handbroderade tapisserier (t.ex. med petits points eller korsstygn), även konfektionerade	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten		
5810	Broderier som längdvara, reösor eller i form av motiv	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och — vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
5901	Textilvävnader överdragna med gummi arabicum e.d. eller med stärkelseprodukter, av sådana slag som används till bokpärmar o.d.; kalkerväv; preparerad målarduk; kanfas och liknande styva textilvävnader av sådana slag som används till hattstommar	Tillverkning utgående från garn		
5902	Kordväv av högstyrkegarn av nylon eller andra polyamider, polyestrar eller viskos:			
	– Innehållande högst 90 viktprocent textilmaterial	Tillverkning utgående från garn		

▼**M2**

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
	– Andra	Tillverkning utgående från kemiskt material eller dissolvingmassa		
5903	Textilvävnader, impregnerade, överdragna, belagda eller laminerade med plast, andra än vävnader enligt nr 5902	Tillverkning utgående från garn, eller tryckning samt minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppruggning, kalandrering, krympfribehandling, appretering, dekatering, impregnering, stoppning eller noppning), förutsatt att värdet av den använda otryckta textilvävnaden inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik		
5904	Linoleum o.d., även i tillskurna stycken; golvbeläggning bestående av en textilbotten med överdrag eller beläggning, även i tillskurna stycken	Tillverkning utgående från garn ([48])		
5905	Textiltapeter:			
	– Impregnerade, överdragna, belagda eller laminerade med gummi, plast eller annat material	Tillverkning utgående från garn		
	– Andra	Tillverkning utgående från ([49]) — garn av kokosfibrer, — naturfibrer, — konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, — kemiskt material eller dissolvingmassa, eller tryckning samt minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppruggning, kalandrering, krympfribehandling, appretering, dekatering, impregnering, stoppning eller noppning), förutsatt att värdet av den använda otryckta textilvävnaden inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik		

▼**M2**

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
5906	Gummibehandlade textilvävnader, andra än vävnader enligt nr 5902:			
	– Dukvaror av trikå	Tillverkning utgående från ([50]) — naturfibrer, — konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, eller — kemiskt material eller dissolvingmassa		
	– Andra vävnader gjorda av garn av syntetfilament, innehållande mer än 90 viktprocent textilmaterial	Tillverkning utgående från kemiskt material		
	– Andra	Tillverkning utgående från garn		
5907	Textilvävnader med annan impregnering, annat överdrag eller annan beläggning; målade teaterkulisser, ateljéfonder o.d., av textilvävnad	Tillverkning utgående från garn, eller tryckning samt minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppruggning, kalandrering, krympfribehandling, appretering, dekatering, impregnering, stoppning eller noppning), förutsatt att värdet av den använda otryckta textilvävnaden inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik		
5908	Vekar av vävt, flätat eller stickat textilmaterial, för lampor, kaminer, tändare, ljus e.d.; glödstrumpor och rundstickad glödstrumpsväv, även impregnerade:			
	– Glödstrumpor, impregnerade	Tillverkning utgående från rundstickad glödstrumpsväv		
	– Andra	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten		
5909–5911	Produkter och artiklar av textilmaterial av sådana slag som lämpar sig för tekniskt bruk:			
	– Polerskivor eller ringar, andra än av filt enligt nr 5911	Tillverkning utgående från garn eller från lump (inbegripet klipp och liknande avfall) enligt nr 6310		

▼**M2**

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
	– Vävnader, även filtade, av sådana slag som används i pappersmaskiner eller för annat tekniskt bruk, även impregnerade eller belagda, tubformade eller ändlösa, med ett eller flera varp- och/eller väftsystem, eller flatvävda med flera varp- och/eller väftsystem enligt nr 5911	Tillverkning utgående från ([51]) — garn av kokosfibrer, — följande material: – – garn av polytetrafluoreten ([52]), – – flertrådigt garn av polyamid, överdraget, impregnerat eller belagt med fenoplaster, – – garn av aromatiska polyamider framställda genom polykondensation av metafenylendiamin och isoftalsyra, – – monofilament av polytetrafluoreten ([53]), – – garn av syntetiska textilfibrer av poly(parafenylentereftalamid), – – garn av glasfibrer, överdraget med fenoplaster och omspunnet med akrylgarn ([54]), – – monofilament av sampolyester av en polyester och ett tereftalsyraharts och 1,4-cyklohexandietanol och isoftalsyra, – – naturfibrer, – – konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, eller – – kemiskt material eller dissolvingmassa		
	– Andra	Tillverkning utgående från ([55]) — garn av kokosfibrer, — naturfibrer, — konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, eller — kemiskt material eller dissolvingmassa		
Kapitel 60	Dukvaror av trikå	Tillverkning utgående från ([56]) — naturfibrer,		

▼M2

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
		— konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, eller — kemiskt material eller dissolvingmassa		
Kapitel 61	Kläder och tillbehör till kläder, av trikå:			
	– Tillverkade genom sömnad eller annan hopfogning av två eller flera stycken av trikå, som antingen tillskurits eller formats direkt vid framställningen	Tillverkning utgående från garn (57) (58)		
	– Andra	Tillverkning utgående från (59) — naturfibrer, — konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, eller — kemiskt material eller dissolvingmassa		
ex Kapitel 62	Kläder och tillbehör till kläder, av annan textilvara än trikå; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från garn (60) (61)		
ex 6202, ex 6204, ex 6206, ex 6209 och ex 6211	Kläder för kvinnor och flickor, broderade; babykläder och tillbehör till babykläder, broderade	Tillverkning utgående från garn (62), eller tillverkning utgående från obroderad vävnad vars värde inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik (63)		
ex 6210 och ex 6216	Brandsäker utrustning av väv med en beläggning av aluminerad polyesterfolie	Tillverkning utgående från garn (64), eller tillverkning utgående från väv, inte belagd, vars värde inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik (65)		
6213 och 6214	Näsdukar, sjalar, scarfar, halsdukar, mantiljer, slöjor o.d.:			
	– Broderade	Tillverkning utgående från oblekt enkelt garn (66) (67), eller tillverkning utgående från obroderad vävnad, vars värde inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik (68)		

▼M2

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
	– Andra	Tillverkning utgående från oblekt enkelt garn ([69]) ([70]), eller konfektion följd av tryckning samt minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppruggning, kalandrering, krympfribehandling, appretering, dekatering, impregnering, stoppning eller noppning), förutsatt att värdet av den använda otryckta textilvävnaden enligt nr 6213 och 6214 inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik		
6217	Andra konfektionerade tillbehör till kläder; delar till kläder eller till tillbehör till kläder, andra än sådana enligt nr 6212:			
	– Broderade	Tillverkning utgående från garn ([71]), eller tillverkning utgående från obroderad vävnad, vars värde inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik ([72])		
	– Brandsäker utrustning av väv överdragen med aluminiumbehandlad polyesterfolie	Tillverkning utgående från garn ([73]), eller tillverkning utgående från väv, inte belagd, vars värde inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik ([74])		
	– Tillskurna mellanlägg till kragar och manschetter	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och — vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
	– Andra	Tillverkning utgående från garn ([75])		
ex Kapitel 63	Andra konfektionerade textilvaror; handarbetssatser; begagnade kläder och andra begagnade textilvaror; lump; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten		
6301–6304	Res- och sängfiltar, sänglinne etc.; gardiner, etc.; och andra inredningsartiklar:			

▼M2

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
	– Av filt eller av bondad duk	Tillverkning utgående från ([76]) — naturfibrer, eller — kemiskt material eller dissolvingmassa		
	– Andra:			
	– – Broderade	Tillverkning utgående från oblekt enkelt garn ([77]) ([78]), eller tillverkning utgående från obroderad vävnad (annan än trikå), vars värde inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
	– – Andra	Tillverkning utgående från oblekt enkelt garn ([79]) ([80])		
6305	Säckar och påsar av sådana slag som används för förpackning av varor	Tillverkning utgående från ([81]) — naturfibrer, — konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, eller — kemiskt material eller dissolvingmassa		
6306	Presenningar och markiser; tält; segel till båtar, segelbrädor eller fordon; campingartiklar:			
	– Av bondad duk	Tillverkning utgående från ([82]) ([83]) — naturfibrer, eller — kemiskt material eller dissolvingmassa		
	– Andra	Tillverkning utgående från oblekt enkelt garn ([84]) ([85])		
6307	Andra konfektionerade artiklar, inbegripet tillskärningsmönster	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
6308	Satser bestående av vävnadsstycken och garn, med eller utan tillbehör, avsedda för tillverkning av mattor, tapisserier, broderade borddukar eller servetter eller liknande artiklar av textilmaterial, i detaljhandelsförpackningar	Varje artikel i satsen måste uppfylla de ursprungsvillkor som skulle vara tillämpliga på den om den inte ingick i satsen. Artiklar utan ursprungsstatus får dock ingå, förutsatt att deras totala värde inte överstiger 15 % av satsens pris fritt fabrik		

▼M2

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
ex Kapitel 64	Skodon, damasker o.d.; delar till sådana artiklar; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom överdelar hopfogade med innersulor eller med andra delar av sulan enligt nr 6406		
6406	Delar till skodon (inbegripet överdelar, även hopfogade med andra sulor än yttersulor); lösa inläggssulor, hälinlägg o.d.; damasker, benläder och liknande artiklar samt delar till sådana artiklar	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten		
ex Kapitel 65	Huvudbonader och delar till huvudbonader; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten		
6503	Filthattar och andra huvudbonader av filt, tillverkade av hattstumpar eller plana hattämnen enligt nr 6501, även ofodrade och ogarnerade	Tillverkning utgående från garn eller textilfibrer ([86])		
6505	Hattar och andra huvudbonader, av triká eller tillverkade av spetsar, filt eller annan textilvara i längder (dock inte av band eller remsor), även ofodrade och ogarnerade; hårnät av alla slags material, även fodrade och garnerade	Tillverkning utgående från garn eller textilfibrer ([87])		
ex Kapitel 66	Paraplyer, parasoller, promenadkäppar, sittkäppar, piskor och ridspön samt delar till sådana artiklar; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten		
6601	Paraplyer och parasoller (inbegripet käpparaplyer, trädgårdsparasoller och liknande parasoller)	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
Kapitel 67	Bearbetade fjädrar och dun samt varor tillverkade av fjädrar eller dun; konstgjorda blommor; varor av människohår	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten		
ex Kapitel 68	Varor av sten, gips, cement, asbest, glimmer eller liknande material; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten		
ex 6803	Varor av skiffer eller agglomererad skiffer	Tillverkning utgående från bearbetad skiffer		
ex 6812	Varor av asbest eller av blandningar på basis av asbest eller på basis av asbest och magnesiumkarbonat	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst		

▼M2

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
ex 6814	Varor av glimmer, inbegripet agglomererad eller rekonstruerad glimmer, på underlag av papper, papp eller annat material	Tillverkning utgående från bearbetad glimmer (även agglomererad eller rekonstruerad glimmer)		
Kapitel 69	Keramiska produkter	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten		
ex Kapitel 70	Glas och glasvaror; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten		
ex 7003, ex 7004 och ex 7005	Planglas, icke reflekterande	Tillverkning utgående från material enligt nr 7001		
7006	Glas enligt nr 7003, 7004 eller 7005, böjt, bearbetat på kanterna, graverat, borrat, emaljerat eller på annat sätt bearbetat, men inte inramat och inte i förening med annat material			
	– Glasplattor (substrat) täckt med ett dielektriskt metallskikt, halvledare enligt SEMII:s standard ([88])	Tillverkning utgående från icke täckte glasplattor (substrat) enligt nr 7006		
	– Annat	Tillverkning utgående från material enligt nr 7001		
7007	Säkerhetsglas bestående av härdat eller laminerat glas	Tillverkning utgående från material enligt nr 7001		
7008	Flerväggiga isolerrutor av glas	Tillverkning utgående från material enligt nr 7001		
7009	Speglar av glas, inbegripet backspeglar, även inramade	Tillverkning utgående från material enligt nr 7001		
7010	Damejeanner, flaskor, burkar, krukor, ampuller och andra behållare av glas, av sådana slag som används för transport eller förpackning av varor; konserveringsburkar av glas; proppar, lock och andra tillslutningsanordningar av glas	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten,	eller	slipning av glasvaror, förutsatt att totala värdet av sådan vara i oslipat skick inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
7013	Glasvaror av sådana slag som används som bords-, köks-, toalett- eller kontorsartiklar, för prydnadsändamål inomhus eller för liknande ändamål (andra än sådana som omfattas av nr 7010 eller 7018)	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten,	eller	

▼M2

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
		slipning av glasvaror, förutsatt att totala värdet av sådan vara i oslipat skick inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik eller dekorering för hand (utom serigrafiskt tryck) av munblåsta glasvaror, förutsatt att totala värdet av den munblåsta glasvaran inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
ex 7019	Varor (andra än garn) av glasfibrer	Tillverkning utgående från — ofärgad roving och andra fiberknippen, även huggna, eller garn, eller — glasull		
ex Kapitel 71	Naturpärlor och odlade pärlor, ädelstenar och halvädelstenar, ädla metaller och metaller med plätering av ädel metall samt varor av sådana produkter; oäkta smycken; mynt; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt ett samma tulltaxenummer som produkten		
ex 7101	Naturpärlor eller odlade pärlor, sorterade, temporärt uppträdda för att underlätta transporten	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
ex 7102, ex 7103 och ex 7104	Bearbetade ädelstenar och halvädelstenar, (naturliga, syntetiska eller rekonstruerade)	Tillverkning utgående från obearbetade ädelstenar eller halvädelstenar		
7106, 7108 och 7110	Ädla metaller:			
	– Obearbetade	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt nr 7106, 7108 och 7110, eller elektrolytisk, termisk eller kemisk separering av ädla metaller enligt nr 7106, 7108 eller 7110, eller legering av ädla metaller enligt nr 7106, 7108 eller 7110, med varandra eller med oädla metaller		

▼M2

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
	– I form av halvfabrikat eller pulver	Tillverkning utgående från obearbetade ädla metaller		
ex 7107, ex 7109 och ex 7111	Metall med plätering av ädel metall, i form av halvfabrikat	Tillverkning utgående från metall med plätering av ädel metaller, obearbetad		
7116	Varor bestående av naturpärlor eller odlade pärlor eller av ädelstenar eller halvädelstenar (naturliga, syntetiska eller rekonstruerade)	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
7117	Oäkta smycken	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, eller tillverkning utgående från delar av oädel metall, som inte är förgyllda, försilvrade eller patinerade, förutsatt att värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
ex Kapitel 72	Järn och stål; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten		
7207	Halvfärdiga produkter av järn eller olegerat stål	Tillverkning utgående från material enligt nr 7201, 7202, 7203, 7204 eller 7205		
7208–7216	Valsade platta produkter, stång och profiler, av järn eller olegerat stål	Tillverkning utgående från göt eller andra obearbetade former enligt nr 7206		
7217	Tråd av järn eller olegerat stål	Tillverkning utgående från halvfärdigt material enligt nr 7207		
ex 7218, 7219–7222	Halvfärdiga produkter, valsade platta produkter, stång och profiler, av rostfritt stål	Tillverkning utgående från göt eller andra obearbetade former enligt nr 7218		
7223	Tråd av rostfritt stål	Tillverkning utgående från halvfärdigt material enligt nr 7218		
ex 7224, 7225–7228	Halvfärdiga produkter, valsade platta produkter, varmvalsad stång i oregelbundet upprullade ringar; profiler av annat legerat stål; ihåligt borrstål av legerat eller olegerat stål	Tillverkning utgående från göt eller andra obearbetade former enligt nr 7206, 7218 eller 7224		
7229	Tråd av annat legerat stål	Tillverkning utgående från halvfärdigt material enligt nr 7224		

▼M2

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
ex Kapitel 73	Varor av järn eller stål; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten		
ex 7301	Spont	Tillverkning utgående från material enligt nr 7206		
7302	Följande banbyggnadsmateriel av järn eller stål för järnvägar eller spårvägar: räler, moträler och kuggskenor, växeltungor, spårkorsningar, växelstag och andra delar till spårväxlar, sliprar, rälskarvjärn, rälstolar, rälstolskilar, underläggsplattor, klämplattor, spårhållare, spårplattor och annan speciell materiel för sammanbindning eller fästande av räler	Tillverkning utgående från material enligt nr 7206		
7304, 7305 och 7306	Rör och ihåliga profiler, av järn (annat än gjutjärn) eller stål	Tillverkning utgående från material enligt nr 7206, 7207, 7218 eller 7224		
ex 7307	Rördelar av rostfritt stål (ISO nr X5CrNiMo 1712), bestående av flera delar	Svarvning, borrning, brotschning, gängning, gradning och sandblästring av smidda ämnen, vars värde inte överstiger 35 % av produktens pris fritt fabrik		
7308	Konstruktioner (med undantag av monterade eller monteringsfärdiga byggnader enligt nr 9406) och delar till konstruktioner (t.ex. broar, brosektioner, slussportar, torn, fackverksmaster, tak, fackverk till tak, dörrar, fönster, dörr- och fönsterkarmar, dörrtrösklar, fönsterluckor, räcken och pelare), av järn eller stål; plåt, stång, profiler, rör o.d. av järn eller stål, bearbetade för användning i konstruktioner	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Profiler framställda genom svetsning enligt nr 7301 får dock inte användas		
ex 7315	Snökedjor	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt nr 7315 inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
ex Kapitel 74	Koppar och varor av koppar; med undantag av följande:	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och — vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		

▼**M2**

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
7401	Kopparskärsten; cementkoppar (utfälld koppar)	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten		
7402	Oraffinerad koppar; kopparanoder för elektrolytisk raffinering	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten		
7403	Raffinerad koppar och kopparlegeringar, i obearbetad form:			
	– Raffinerad koppar	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten		
	– Kopparlegeringar och raffinerad koppar innehållande andra ämnen	Tillverkning utgående från raffinerad koppar, obearbetad, eller från avfall och skrot av koppar		
7404	Avfall och skrot av koppar	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten		
7405	Kopparförlegeringar	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten		
ex Kapitel 75	Nickel och varor av nickel; med undantag av följande:	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och — vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
7501–7503	Nickelskärsten, nickeloxidsinter och andra mellanprodukter vid framställning av nickel; nickel i obearbetad form; avfall och skrot av nickel	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten		
ex Kapitel 76	Aluminium och varor av aluminium; med undantag av följande:	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och — vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		

▼**M2**

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
7601	Aluminium i obearbetad form	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och — vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik eller tillverkning genom termisk eller elektrolytisk behandling av olegerat aluminium eller av avfall och skrot av aluminium		
7602	Avfall och skrot av aluminium	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten		
ex 7616	Varor av aluminium, andra än duk, galler, nät, stängselnät, armeringsnät och liknande produkter (inbegripet ändlösa band), av aluminiumtråd och klippnät av aluminium	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Duk, galler, nät, stängselnät, armeringsnät och liknande produkter (inbegripet ändlösa band) av aluminiumtråd eller klippnät av aluminium får dock användas, och — vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
Kapitel 77	Reserverad för eventuell framtida användning i det harmoniserade systemet			
ex Kapitel 78	Bly och varor av bly; med undantag av följande:	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och — vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
7801	Bly i obearbetad form:			
	– Raffinerat bly	Tillverkning utgående från verkbly		

▼**M2**

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
	– Annat	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Avfall och skrot enligt nr 7802 får dock inte användas		
7802	Avfall och skrot av bly	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten		
ex Kapitel 79	Zink och varor av zink; med undantag av följande:	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och — vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
7901	Zink i obearbetad form	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Avfall och skrot enligt nr 7902 får dock inte användas		
7902	Avfall och skrot av zink	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten		
ex Kapitel 80	Tenn och varor av tenn; med undantag av följande:	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och — vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
8001	Tenn i obearbetad form	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Avfall och skrot enligt nr 8002 får dock inte användas		
8002 och 8007	Avfall och skrot av tenn; andra varor av tenn	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten		

▼**M2**

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
Kapitel 81	Andra oädla metaller; kermeter; varor av dessa material:			
	– Andra oädla metaller, bearbetade; varor av dessa material	Tillverkning vid vilken värdet av allt material enligt samma tulltaxenummer som produkten inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
	– Andra	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten		
ex Kapitel 82	Verktyg, redskap, knivar, skedar och gafflar av oädel metall; delar av oädel metall till sådana artiklar; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten		
8206	Satser av handverktyg enligt två eller flera av nr 8202–8205, i detaljhandelsförpackningar	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt nr 8202-8205. Verktyg enligt nr 8202–8205 får dock ingå i satsen, förutsatt att deras totala värde inte överstiger 15 % av satsens pris fritt fabrik		
8207	Utbytbara verktyg för handverktyg, även mekaniska, eller för verktygsmaskiner (t.ex. för pressning, stansning, gängning, borrning, arborrning, driftning, fräsning, svarvning eller skruvdragning), inbegripet dragskivor för dragning och matriser för strängpressning av metall, samt verktyg för berg- eller jordborrning	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och — vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
8208	Knivar och skärstål för maskiner eller mekaniska apparater	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och — vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
ex 8211	Knivar med skärande egg, även tandad (inbegripet trädgårdsknivar), andra än knivar enligt nr 8208	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Knivblad och knivskaft av oädel metall får dock användas		

▼M2

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
8214	Andra skär- och klippverktyg (t.ex. hårklippningsmaskiner, huggknivar och hackknivar för slakterier och charkuterier eller för hushållsbruk, pappersknivar); artiklar och satser av artiklar för manikyr eller pedikyr (inbegripet nagelfilar)	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Handtag och skaft av oädel metall får dock användas		
8215	Skedar, gafflar, slevar, tårtspadar, fiskknivar, smörknivar, sockertänger och liknande köks- och bordsartiklar	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Handtag och skaft av oädel metall får dock användas		
ex Kapitel 83	Diverse varor av oädel metall; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten		
ex 8302	Andra beslag och liknande artiklar lämpliga för byggnader samt automatiska dörrstängare	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Andra material enligt nr 8302 får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik		
ex 8306	Statyetter och andra prydnadsföremål av oädel metall	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Andra material enligt nr 8306 får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik		
ex Kapitel 84	Kärnreaktorer, ångpannor, maskiner, apparater och mekaniska redskap; delar till sådana varor; med undantag av följande:	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och — vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
ex 8401	Bränsleelement för kärnreaktorer	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten ([89])		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

▼M2

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
8402	Ångpannor och andra ånggeneratorer (andra än sådana varmvattenpannor för centraluppvärmning som också kan producera lågtrycksånga); hetvattenpannor	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och — vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
8403 och ex 8404	Värmepannor för centraluppvärmning, andra än sådana enligt nr 8402, samt hjälpapparater för värmepannor för centraluppvärmning	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som nr 8403 och 8404		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
8406	Ångturbiner	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
8407	Förbränningskolvmotorer med gnisttändning och med fram- och återgående eller roterande kolvar	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
8408	Förbränningskolvmotorer med kompressionständning (diesel- eller semidieselmotorer)	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
8409	Delar som är lämpliga att användas uteslutande eller huvudsakligen till motorer enligt nr 8407 eller 8408	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
8411	Turbojetmotorer, turbopropmotorer och andra gasturbinmotorer	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och — vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
8412	Andra motorer	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		

▼**M2**

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
ex 8413	Positiva roterande förträngningspumpar	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och — vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
ex 8414	Fläktar, blåsmaskiner och liknande maskiner för industriellt bruk	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och — vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
8415	Luftkonditioneringsapparater bestående av en motordriven fläkt samt anordningar för reglering av temperatur och fuktighet, inbegripet sådana apparater i vilka fuktigheten inte kan regleras separat	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
8418	Kylskåp, frysar och annan kyl- eller frysutrustning, elektriska och andra; värmepumpar, andra än luftkonditioneringsapparater enligt nr 8415	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, — vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och — vid vilken värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
ex 8419	Maskiner för trä-, pappersmassa-, pappers- och pappindustrierna	Tillverkning vid vilken — värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

▼M2

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
		— inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt samma tulltaxenummer som produkten inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik		
8420	Kalandrar och andra valsmaskiner, andra än maskiner för bearbetning av metall eller glas, samt valsar till sådana maskiner	Tillverkning vid vilken — värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och — inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt samma tulltaxenummer som produkten inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
8423	Vågar (med undantag av vågar känsliga för 0,05 g eller mindre), inbegripet räkne- och kontrollvågar; vikter av alla slag för vågar	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och — vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
8425–8428	Maskiner och apparater för lyftning eller annan hantering, lastning, lossning eller transport	Tillverkning vid vilken — värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och — inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt nr 8431 inte överstiger 10 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
8429	Självgående bladschaktmaskiner, väghyvlar, skrapor, grävmaskiner, lastare, stampmaskiner och vägvältar:			
	– Vägvältar	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		

▼**M2**

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
	– Andra	Tillverkning vid vilken — värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och — inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt nr 8431 inte överstiger 10 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
8430	Andra maskiner och apparater för grävning, hyvling, planering, stampning, tillpackning, schaktning, borrning eller brytning av jord, sten, mineral eller malm; pålningsmaskiner och påluppdragningsmaskiner; snöplogar och snöslungor	Tillverkning vid vilken — värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och — inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt nr 8431 inte överstiger 10 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
ex 8431	Delar som är lämpliga att användas uteslutande eller huvudsakligen till vägvältar	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
8439	Maskiner och apparater för tillverkning av massa av fibrösa cellulosahaltiga material eller för tillverkning eller efterbehandling av papper eller papp	Tillverkning vid vilken — värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och — inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt samma tulltaxenummer som produkten inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
8441	Andra maskiner och apparater för bearbetning av pappersmassa, papper eller papp, inbegripet skärmaskiner av alla slag	Tillverkning vid vilken — värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och — inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt samma tulltaxenummer som produkten inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

▼M2

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
8444–8447	Maskiner enligt dessa tulltaxenummer som används i textilindustrin	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
ex 8448	Hjälpmaskiner och hjälpapparater för användning tillsammans med maskiner enligt nr 8444 och 8445	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
8452	Symaskiner, andra än trådhäftmaskiner enligt nr 8440; möbler, stativ och överdrag, speciellt konstruerade för symaskiner; symaskinsnålar:			
	– Symaskiner (endast för skyttelsöm) vilkas överdel har en vikt av högst 16 kg utan motor eller 17 kg med motor	Tillverkning vid vilken — värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, — värdet av allt icke-ursprungsmaterial som använts vid monteringen av överdelen (utom motor) inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial, och — mekanismen för trådspänning, gripmekanismen och mekanismen för sicksacksöm utgör ursprungsvaror		
	– Andra	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
8456–8466	Verktygsmaskiner och andra maskiner samt delar och tillbehör till sådana maskiner enligt nr 8456–8466	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
8469–8472	Maskiner och apparater för kontorsbruk (t.ex. skrivmaskiner, räknemaskiner, datorer, dupliceringsmaskiner, häftapparater)	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		

▼M2

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3) eller	(4)
8480	Formflaskor för metallgjuterier; bottenplattor till gjutformar; gjutmodeller; gjutformar och andra formar för metall (andra än götkokiller), metallkarbider, glas, mineraliska ämnen, gummi eller plast	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
8482	Kullager och rullager	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och — vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
8484	Packningar av metallplåt i förening med annat material eller av två eller flera skikt av metall; satser av packningar av skilda material, i påsar, kuvert eller liknande förpackningar; mekaniska packningar	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
8485	Delar till maskiner och apparater, inte försedda med elektriska kopplingsanordningar, isolatorer, spolar, kontaktelement eller andra elektriska anordningar, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans i detta kapitel	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
ex Kapitel 85	Elektriska maskiner och apparater, elektrisk materiel samt delar till sådana varor; apparater för inspelning eller återgivning av ljud, apparater för inspelning eller återgivning av bilder och ljud för television samt delar och tillbehör till sådana apparater; med undantag av följande:	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och — vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
8501	Elektriska motorer och generatorer (med undantag av generatoraggregat)	Tillverkning vid vilken — värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och — inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt nr 8503 inte överstiger 10 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

▼**M2**

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
8502	Elektriska generatoraggregat och roterande omformare	Tillverkning vid vilken — värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och — inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt nr 8501 och 8503 inte överstiger 10 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
ex 8504	Strömförsörjningsenheter av sådana slag som används för datorer	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
ex 8518	Mikrofoner och mikrofonstativ; högtalare, med eller utan hölje; tonfrekvensförstärkare; elektriska ljudförstärkningsanläggningar	Tillverkning vid vilken — värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och — värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
8519	Skivspelare, elektriska grammofoner, kassettbandspelare (andra än sådana enligt nr 8520) och andra apparater för ljudåtergivning, inte försedda med anordning för ljudinspelning	Tillverkning vid vilken — värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och — värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
8520	Bandspelare och andra apparater för ljudinspelning, även innehållande anordning för ljudåtergivning	Tillverkning vid vilken — värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och — värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

▼**M2**

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
8521	Apparater för inspelning eller återgivning av videosignaler, även med inbyggd videotuner	Tillverkning vid vilken — värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och — värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
8522	Delar och tillbehör lämpade för användning enbart eller huvudsakligen för apparater enligt nr 8519–8521	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
8523	Beredda oinspelade media för inspelning av ljud eller för liknande inspelning av andra fenomen, andra än produkter enligt kap. 37	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
8524	Grammofonskivor, inspelade band och andra media med inspelningar av ljud eller av andra fenomen, inbegripet matriser för tillverkning av grammofonskivor men inte produkter enligt kap. 37:			
	– Matriser för tillverkning av grammofonskivor	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
	– Andra	Tillverkning vid vilken — värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och — inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt nr 8523 inte överstiger 10 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

▼**M2**

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
8525	Apparater för sändning av radiotelefoni, radiotelegrafi, rundradio eller television, även med inbyggd utrustning för mottagning, ljudinspelning eller ljudåtergivning; televisionskameror; videokameror för stillbilder och andra videokameror; digitala kameror	Tillverkning vid vilken — värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och — värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
8526	Radarapparater, apparater för radionavigering samt apparater för radiomanövrering eller radiostyrning	Tillverkning vid vilken — värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och — värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
8527	Apparater för mottagning av radiotelefoni, radiotelegrafi eller rundradio, även med inbyggd utrustning för inspelning eller återgivning av ljud eller med inbyggt ur	Tillverkning vid vilken — värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och — värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
8528	Televisionsmottagare, även med inbyggd rundradiomottagare, inbyggd utrustning för inspelning eller återgivning av ljud- eller videosignaler; videomonitorer och videoprojektorer	Tillverkning vid vilken — värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och — värdet av allt använt ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
8529	Delar som är lämpliga att användas uteslutande eller huvudsakligen till apparater enligt nr 8525–8528:			
	– Lämpliga att användas uteslutande eller huvudsakligen till utrustning för inspelning eller återgivning av videosignaler	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		

▼M2

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
	– Andra	Tillverkning vid vilken — värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och — värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
8535 och 8536	Elektriska apparater och andra artiklar för brytning, omkoppling eller skyddande av elektriska kretsar eller för åstadkommande av anslutning till eller förbindelse i elektriska kretsar	Tillverkning vid vilken — värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och — inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt nr 8538 inte överstiger 10 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
8537	Tavlor, paneler, hyllor, bänkar, skåp o.d., utrustade med två eller flera apparater enligt nr 8535 eller 8536 och avsedda att tjänstgöra som elektriska manöver- eller kopplingsorgan, inbegripet sådana tavlor etc. som innehåller instrument eller apparater enligt kap. 90 och numeriska styrorgan, dock inte kopplingsanordningar enligt nr 8517	Tillverkning vid vilken — värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och — inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt nr 8538 inte överstiger 10 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
ex 8541	Dioder, transistorer och liknande halvledarkomponenter eller halvledarelement, med undantag av plattor (wafers) ännu inte nedskurna till chips	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och — vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
8542	Elektroniska integrerade kretsar och andra elektroniska mikrokretsar:			
	– Integrerade monolitkretsar	Tillverkning vid vilken — värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik

▼M2

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
		— inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt nr 8541 och 8542 inte överstiger 10 % av produktens pris fritt fabrik eller diffusionsprocessen (som innebär att integrerade kretsar skapas på ett halvledarsubstrat genom selektivt införande av ett lämpligt dopämne), även om produkten har monterats och/eller avprovats i ett annat land än något av de länder som anges i artikeln 3		
	– Andra	Tillverkning vid vilken — värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och — inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt nr 8541 och 8542 inte överstiger 10 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
8544	Isolerad (inbegripet lackerad eller anodoxiderad) tråd och kabel (inbegripet koaxialkabel) och andra isolerade elektriska ledare, även försedda med kopplingsanordningar; optiska fiberkablar, i vilka varje enskild fiber är försedd med eget hölje, även i förening med elektriska ledare eller försedda med kopplingsanordningar	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
8545	Kolelektroder, kolborstar, lampkol, kol för galvaniska element och andra artiklar av grafit eller annat kol, även i förening med metall, av sådana slag som används för elektriskt ändamål	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
8546	Elektriska isolatorer, oavsett materialet	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
8547	Isolerdetaljer (med undantag av isolatorer enligt nr 8546) för elektriska maskiner eller apparater eller för annat elektriskt ändamål, utgörande detaljer helt av isolermaterial bortsett från mindre metalldelar (t.ex. gängade hylsor) som ingjutits eller	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		

▼M2

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3) eller	(4)
	inpressats i massan i samband med tillverkningen och som är avsedda uteslutande för sammanfogning; elektriska isolerrör samt förbindningsdetaljer till sådana, av oädel metall, invändigt belagda med isolermaterial		
8548	Avfall och skrot av galvaniska element, batterier och elektriska ackumulatorer; förbrukade galvaniska element, förbrukade batterier och förbrukade elektriska ackumulatorer; elektriska delar till maskiner och apparater, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans i detta kapitel	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
ex Kapitel 86	Lok och annan rullande järnvägs- och spårvägsmateriel samt delar till sådan materiel; stationär järnvägs- och spårvägsmateriel samt delar till sådan materiel; mekanisk (inbegripet elektromekanisk) trafiksignaleringsutrustning av alla slag; med undantag av följande:	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
8608	Stationär järnvägs- och spårvägsmateriel; mekanisk (inbegripet elektro-mekanisk) signalerings-, säkerhets- och trafikövervakningsutrustning för järnvägar, spårvägar, landsvägar, gator, inre vattenvägar, parkeringsplatser, hamnanläggningar eller flygfält; delar till sådan materiel och utrustning	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och — vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
ex Kapitel 87	Fordon, andra än rullande järnvägs- eller spårvägsmateriel, samt delar och tillbehör till fordon; med undantag av följande:	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
8709	Truckar, inte försedda med lyft- eller hanteringsutrustning, av sådana slag som används i fabriker, magasin, hamnområden eller på flygplatser för korta transporter av gods; dragtruckar av sådana slag som används på järnvägsperronger; delar till fordon enligt detta nummer	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och — vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
8710	Stridsvagnar och andra motordrivna pansrade stridsfordon, även utrustade med vapen, samt delar till sådana fordon	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

▼M2

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
		— vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
8711	Motorcyklar (inbegripet mopeder) samt cyklar försedda med hjälpmotor, med eller utan sidvagn; sidvagnar:			
	– Med förbränningskolvmotor med fram- och återgående kolv eller kolvar och med en cylindervolym av:			
	– – högst 50 cm^3	Tillverkning vid vilken — värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och — värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik
	– – mer än 50 cm^3	Tillverkning vid vilken — värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och — värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
	– Andra slag	Tillverkning vid vilken — värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och — värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
ex 8712	Tvåhjuliga cyklar utan kullager	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt nr 8714		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
8715	Barnvagnar och delar till barnvagnar	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

▼M2

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3) eller	(4)
		— vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
8716	Släpfordon och påhängsvagnar; andra fordon, utan mekanisk framdrivningsanordning; delar till sådana fordon	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och — vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
ex Kapitel 88	Luftfartyg och rymdfarkoster samt delar till sådana; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex 8804	S.k. rotochutes	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, även andra material enligt nr 8804	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
8805	Startanordningar för luftfartyg; inbromsningsanordningar av sådana slag som används på hangarfartyg samt liknande utrustning; markträningsapparater för flygutbildning; delar till varor enligt detta nummer	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
Kapitel 89	Fartyg samt annan flytande materiel	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Fartygsskrov enligt nr 8906 får dock inte användas	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex Kapitel 90	Optiska instrument och apparater, foto- och kinoapparater, instrument och apparater för mätning eller kontroll, medicinska och kirurgiska instrument och apparater; delar och tillbehör till sådana artiklar; med undantag av följande:	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och — vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

▼**M2**

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
9001	Optiska fibrer och optiska fiberknippen; optiska fiberkablar, andra än sådana enligt nr 8544; skivor och plattor av polariserande material; linser (inbegripet kontaktlinser), prismor, speglar och andra optiska element, oavsett material, omonterade, andra än sådana element av glas som inte är optiskt bearbetade	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
9002	Linser, prismor, speglar och andra optiska element, oavsett material, monterade, utgörande delar eller tillbehör till instrument eller apparater, andra än sådana element av glas som inte är optiskt bearbetade	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
9004	Glasögon o.d., avsedda för synkorrektion, som skydd för ögonen eller för annat ändamål	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
ex 9005	Kikare (monokulära och binokulära), inbegripet teleskop, samt stativ till sådana, med undantag av astronomiska tuber (refraktorer) och stativ till sådana	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, — vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och — vid vilken värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
ex 9006	Stillbildskameror; blixtljusapparater och blixtlampor, för fotografiskt bruk, andra än blixtlampor med elektrisk tändning	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, — vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och — vid vilken värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

▼**M2**

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
9007	Kinokameror och kinoprojektorer, även med inbyggd utrustning för inspelning eller återgivning av ljud	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, — vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och — vid vilken värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
9011	Optiska mikroskop, inbegripet sådana för fotomikrografi, kinefotomikrografi eller mikroprojektion	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, — vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och — vid vilken värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
ex 9014	Andra instrument och apparater för navigering	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
9015	Instrument och apparater för geodesi (inbegripet fotogrammetrisk geodesi), lantmäteri, hydrografi, oceanografi, hydrologi, meteorologi eller geofysik, med undantag av kompasser; avståndsmätare	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
9016	Vågar känsliga för 0,05 g eller mindre, även med tillhörande vikter	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		

▼**M2**

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
9017	Ritinstrument, ritsinstrument och räkneinstrument (t.ex. ritapparater, pantografer, gradskivor, ritbestick, räknestickor och räkneskivor); instrument som hålls i handen för längdmätning (t.ex. mätstockar, mätband, mikrometrar och skjutmått), inte nämnda eller inbegripna någon annanstans i detta kapitel	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
9018	Instrument och apparater som används för medicinskt, kirurgiskt, dentalt eller veterinärt bruk, inbegripet scintigrafer, andra elektromedicinska apparater samt instrument för synprovning:			
	– Tandläkarstolar med inbyggd tandläkarutrustning eller spottkopp	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, även andra material enligt nr 9018		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
	– Andra	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och — vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
9019	Apparater för mekanoterapi; massageapparater; apparater för psykotekniska undersökningar; apparater för ozonterapi, syreterapi, aerosolterapi eller konstgjord andning samt andra andningsapparater för terapeutiskt bruk	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och — vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
9020	Andra andningsapparater, inbegripet gasmasker men inte sådana enkla skyddsmasker som varken har mekaniska delar eller utbytbart filter	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och — vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik

▼M2

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
9024	Maskiner och apparater för provning av hårdhet, hållfasthet, sammanpressbarhet, elasticitet eller andra mekaniska egenskaper hos material (t.ex. metaller, trä, textilvaror, papper eller plast)	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
9025	Areometrar och liknande instrument, termometrar, pyrometrar, barometrar, hygrometrar och psykrometrar, även registrerande, samt alla slags kombinationer av dessa instrument	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
9026	Instrument och apparater för mätning eller kontroll av gasers eller vätskors strömning, nivå, tryck e.d. (t.ex. genomströmningsmätare, nivåmätare, manometrar och värmeförbrukningsmätare), med undantag av instrument och apparater enligt nr 9014, 9015, 9028 och 9032	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
9027	Instrument och apparater för fysikalisk eller kemisk analys (t.ex. polarimetrar, refraktometrar, spektrometrar samt gas- eller rökanalysapparater); instrument och apparater för mätning eller kontroll av viskositet, porositet, dilatation, ytspänning e.d.; instrument och apparater för mätning eller kontroll av värmemängd, ljudnivå eller ljusintensitet (inbegripet exponeringsmätare); mikrotomer	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
9028	Förbruknings- och produktionsmätare för gaser, vätskor eller elektricitet, inbegripet kalibreringsmätare för sådana instrument:			
	– Delar och tillbehör	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
	– Andra	Tillverkning vid vilken — värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

▼**M2**

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
		— värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial		
9029	Varvräknare, produktionsräknare, taxametrar, vägmätare, stegräknare o.d.; hastighetsmätare och takometrar, andra än artiklar enligt nr 9014 eller 9015; stroboskop	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
9030	Oscilloskop, spektrumanalysapparater samt andra instrument och apparater för mätning eller kontroll av elektriska storheter, med undantag av mätare enligt nr 9028; instrument och apparater för mätning eller påvisande av alfa-, beta-, gamma- eller röntgenstrålning, kosmisk strålning eller annan joniserande strålning	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
9031	Instrument, apparater och maskiner för mätning eller kontroll, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans i detta kapitel; profilprojektorer	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
9032	Instrument och apparater för automatisk reglering	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
9033	Delar och tillbehör (inte nämnda eller inbegripna någon annanstans i detta kapitel) till maskiner, instrument och apparater enligt kap. 90	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
ex Kapitel 91	Ur och delar till ur; med undantag av följande:	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
9105	Andra ur	Tillverkning vid vilken — värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och — värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

▼**M2**

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3) eller	(4)
9109	Andra urverk, kompletta och sammansatta	Tillverkning vid vilken — värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och — värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
9110	Kompletta urverk, inte sammansatta eller delvis sammansatta (urverkssatser); ofullständiga urverk, sammansatta; råurverk	Tillverkning vid vilken — värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och — inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt nr 9114 inte överstiger 10 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
9111	Boetter till ur enligt nr 9101 eller 9102 samt delar till sådana	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och — vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
9112	Urfoder och andra höljen till varor enligt detta kapitel samt delar till sådana	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och — vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
9113	Urarmband och delar till urarmband:		
	– Av oädel metall, även förgyllda eller försilvrade eller av metall med plätering av ädel metall	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	

▼M2

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
	– Andra	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
Kapitel 92	Musikinstrument; delar och tillbehör till musikinstrument	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
Kapitel 93	Vapen och ammunition; delar och tillbehör till vapen och ammunition	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
ex Kapitel 94	Möbler; sängkläder, madrasser, resårbottnar till sängar, kuddar och liknande stoppade inredningsartiklar; belysningsarmatur och andra belysningsartiklar, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; ljusskyltar, namnplåtar med belysning, o.d.; monterade eller monteringsfärdiga byggnader; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex 9401 och ex 9403	Möbler av oädel metall, vari ingår ostoppad bomullsväv med en vikt av högst 300 g/m^2	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, eller tillverkning utgående från bomullsväv i tillformade stycken för direkt användning tillsammans med material enligt nr 9401 eller 9403, om — vävens värde inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik, och — allt övrigt använt material utgör ursprungsvaror och klassificeras enligt ett annat tulltaxenummer än nr 9401 eller 9403		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
9405	Belysningsarmatur och andra belysningsartiklar (inbegripet strålkastare) samt delar till sådana artiklar, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; ljusskyltar, namnplåtar med belysning, o.d. med fast, varaktigt monterad ljuskälla samt delar till sådana artiklar, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		

▼M2

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
9406	Monterade eller monteringsfärdiga byggnader	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
ex Kapitel 95	Leksaker, spel och sportartiklar; delar till sådana artiklar; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten		
9503	Andra leksaker; skalenliga modeller och liknande modeller för förströelse, mekaniska eller icke mekaniska; pussel av alla slag	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och — vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
ex 9506	Golfklubbor och delar till golfklubbor	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Grovt tillformade ämnen till golfklubbhuvuden får dock användas		
ex Kapitel 96	Diverse artiklar; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten		
ex 9601 och ex 9602	Varor av animaliska, vegetabiliska eller mineraliska snidningsmaterial	Tillverkning utgående från ”bearbetade” snidningsmaterial enligt samma tulltaxenummer som produkten		
ex 9603	Kvastar, borstar och penslar (med undantag av viskor och liknande endast hopbundna artiklar samt penslar av mård- eller ekorrhår), mekaniska mattsopare utan motor; målningsdynor och målningsrullar; avtorkare o.d. av gummi eller annat mjukt material samt moppar	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
9605	Reseetuier med artiklar för toalettändamål, för sömnad eller för rengöring av skor eller kläder	Varje artikel i etuiet måste uppfylla de ursprungsvillkor som skulle vara tillämpliga på den om den inte ingick i etuiet. Artiklar utan ursprungsstatus får dock ingå, förutsatt att deras totala värde inte överstiger 15 % av etuiets pris fritt fabrik		

▼M2

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
9606	Knappar samt knappformar och andra delar till knappar; knappämnen	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och — vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
9608	Kulpennor; pennor med filtspets eller annan porös spets; reservoarpennor och liknande pennor; pennor för duplicering; stiftpennor; pennskaft, pennförlängare o.d.; delar (inbegripet hylsor och hållare) till artiklar enligt detta nummer, andra än sådana som omfattas av nr 9609	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten. Skrivpennor (stålpennor o.d.) och spetsar till sådana pennor enligt samma tulltaxenummer som produkten får dock användas		
9612	Färgband för skrivmaskiner och liknande färgband, indränkta med färg eller på annat sätt preparerade för att kunna ge ett avtryck, även på spolar eller i patroner; färgdynor, (även sådana som inte är indränkta med färg), med eller utan ask	Tillverkning — utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och — vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
ex 9613	Piezo-elektriska tändare	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt nr 9613 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik		
ex 9614	Rökpipor och piphuvuden	Tillverkning utgående från grovt tillformade ämnen		
Kapitel 97	Konstverk, föremål för samlingar samt antikviteter	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten		

([1]) För särskilda villkor rörande ”särskilda processer”, se inledande anmärkning 7.1 och 7.3.
([2]) För särskilda villkor rörande ”särskilda processer”, se inledande anmärkning 7.2.
([3]) För särskilda villkor rörande ”särskilda processer”, se inledande anmärkning 7.2.
([4]) För särskilda villkor rörande ”särskilda processer”, se inledande anmärkning 7.2.
([5]) För särskilda villkor rörande ”särskilda processer”, se inledande anmärkning 7.1 och 7.3.
([6]) För särskilda villkor rörande ”särskilda processer”, se inledande anmärkning 7.1 och 7.3.
([7]) För särskilda villkor rörande ”särskilda processer”, se inledande anmärkning 7.1 och 7.3.
([8]) För särskilda villkor rörande ”särskilda processer”, se inledande anmärkning 7.1 och 7.3.
([9]) För särskilda villkor rörande ”särskilda processer”, se inledande anmärkning 7.1 och 7.3.
([10]) I anmärkning 3 till kapitel 32 anges att det gäller preparat av sådana slag som används för att färga alla slags material eller som är avsedda att ingå som beståndsdelar vid tillverkning av färgberedningar, om de inte är klassificerade enligt ett annat tulltaxenummer i kapitel 32.
([11]) Med ”grupp” avses en del av ett tulltaxenummer som är skild från resten med hjälp av semikolon.
([12]) För särskilda villkor rörande ”särskilda processer”, se inledande anmärkning 7.1 och 7.3.

▼M2

([13]) För produkter som är sammansatta av material klassificerade både enligt 3901–3906 och enligt 3907–3911 gäller denna inskränkning endast produktens viktmässigt dominerande materialgrupp.

([14]) För produkter som är sammansatta av material klassificerade både enligt 3901–3906 och enligt 3907–3911 gäller denna inskränkning endast produktens viktmässigt dominerande materialgrupp.

([15]) För produkter som är sammansatta av material klassificerade både enligt 3901–3906 och enligt 3907–3911 gäller denna inskränkning endast produktens viktmässigt dominerande materialgrupp.

([16]) För produkter som är sammansatta av material klassificerade både enligt 3901–3906 och enligt 3907–3911 gäller denna inskränkning endast produktens viktmässigt dominerande materialgrupp.

([17]) För produkter som är sammansatta av material klassificerade både enligt 3901–3906 och enligt 3907–3911 gäller denna inskränkning endast produktens viktmässigt dominerande materialgrupp.

([18]) Folier för vilka den optiska störningen är mindre än 2 %, mätt enligt ASTM-D 1003-16 (störningsfaktor) med Gardners nefelometri, anses som högtransparenta.

([19]) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

([20]) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

([21]) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

([22]) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

([23]) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

([24]) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

([25]) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

([26]) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

([27]) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

([28]) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

([29]) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

([30]) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

([31]) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

([32]) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

([33]) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

([34]) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

([35]) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

([36]) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

([37]) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

([38]) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

([39]) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

([40]) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

([41]) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

([42]) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

([43]) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

([44]) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

([45]) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

([46]) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

([47]) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

([48]) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

▼**M2**

([49]) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

([50]) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

([51]) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

([52]) Användningen av detta material är begränsad till tillverkning av vävnader av det slag som används till pappersmaskiner.

([53]) Användningen av detta material är begränsad till tillverkning av vävnader av det slag som används till pappersmaskiner.

([54]) Användningen av detta material är begränsad till tillverkning av vävnader av det slag som används till pappersmaskiner.

([55]) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

([56]) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

([57]) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

([58]) Se inledande anmärkning 6.

([59]) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

([60]) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

([61]) Se inledande anmärkning 6.

([62]) Se inledande anmärkning 6.

([63]) Se inledande anmärkning 6.

([64]) Se inledande anmärkning 6.

([65]) Se inledande anmärkning 6.

([66]) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

([67]) Se inledande anmärkning 6.

([68]) Se inledande anmärkning 6.

([69]) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

([70]) Se inledande anmärkning 6.

([71]) Se inledande anmärkning 6.

([72]) Se inledande anmärkning 6.

([73]) Se inledande anmärkning 6.

([74]) Se inledande anmärkning 6.

([75]) Se inledande anmärkning 6.

([76]) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

([77]) Se inledande anmärkning 6.

([78]) För trikåartiklar, ej elastiska eller gummerade, som framställts genom att dukvara av trikå (tillskuren eller direkt stickad till passform), sytts ihop eller hopfogats, se inledande anmärkning 6.

([79]) Se inledande anmärkning 6.

([80]) För trikåartiklar, ej elastiska eller gummerade, som framställts genom att dukvara av trikå (tillskuren eller direkt stickad till passform), sytts ihop eller hopfogats, se inledande anmärkning 6.

([81]) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

([82]) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

([83]) Se inledande anmärkning 6.

([84]) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

([85]) Se inledande anmärkning 6.

([86]) Se inledande anmärkning 6.

([87]) Se inledande anmärkning 6.

([88]) SEMII – Semiconductor Equipment and Materials Institute Incorporated.

([89]) Denna bestämmelse gäller till och med den 31 december 2005.

▼**M2**

BILAGA IIIa

VARUCERTIFIKAT EUR.1 OCH ANSÖKAN OM VARUCERTIFIKAT EUR.1

Tryckningsinstruktioner

1. Certifikatets format skall vara 210 x 297 mm, med en tillåten avvikelse på längden på minus 5 mm eller plus 8 mm. Det papper som används skall vara vitt, lämpligt att skriva på, fritt från mekanisk pappersmassa och väga minst 25 g/m2. Det skall vara försett med guillocherad botten i grön färg så att förfalskningar på mekanisk eller kemisk väg blir uppenbara för ögat.

2. De avtalsslutande parternas behöriga myndigheter får förbehålla sig rätten att själva trycka certifikaten eller anförtro tryckningen åt godkända tryckerier. I det senare fallet skall varje blankett förses med uppgift om godkännandet. Varje blankett skall förses med uppgift om tryckeriets namn och adress eller med tecken som möjliggör identifiering av tryckeriet. För särskiljande av certifikaten skall varje certifikat dessutom genom tryck eller på annat sätt förses med ett löpnummer.

▼M2

VARUCERTIFIKAT

1. **Exportör** (namn, fullständig adress, land)	**EUR.1** Nr **A** 000 000 Se anvisningar på omstående sida innan blanketten ifylles	
3. **Mottagare** (namn, fullständig adress, land) (uppgiften ej obligatorisk)	2. **Certifikat för användning i den förmånsberättigade handeln mellan** …… **och** …… (ange berörda länder, grupper av länder eller områden)	
	4. **Land, grupp av länder eller område, där varorna anses ha sitt ursprung**	5. **Mottagande land, grupp av länder eller område**
6. **Upplysningar om transporten** (uppgiften ej obligatorisk)	7. **Anmärkningar**	

8. **Positionsnummer; kollis märke och nummer, antal och slag** (1)**; varuslag**		9. **Bruttovikt (kg) eller annat mått (l, m³ etc.)**	10. **Fakturor** (uppgiften ej obligatorisk)
11. **TULLMYNDIGHETENS INTYG** Deklarationen granskad utan anmärkning. Exporthandling (2) Blankett …… nr …… Datum …… Tullkontor: …… Utfärdande länder eller område …… …… Ort: ……, Datum: …… …… (Underskrift)	Stämpel	12. **EXPORTÖRENS DEKLARATION** Undertecknad, försäkrar, härmed att de varor som beskrivs ovan uppfyller villkoren för utfärdande av detta certifikat Ort: ……, Datum: …… …… (Underskrift)	

▼M2

13. **BEGÄRAN OM KONTROLL, till**	14. **RESULTAT AV KONTROLLEN**
	Den kontroll som verkställts visar att detta certifikat (1) ☐ utfärdats av angivet tullkontor och att uppgifterna i certifikatet är riktiga. ☐ ej uppfyller de fastställda kraven på äkthet och riktighet (se bifogade anmärkningar)
Kontroll av äktheten och riktigheten av detta certifikat begäres Ort: ……..., Datum: .....…… Stämpel …….. (Underskrift)	Ort: ……..., Datum: .....…… Stämpel …….. (Underskrift) (1) Sätt kryss i tillämplig ruta.

(1) För oemballerade varor anges alltefter omständigheterna antalet artiklar eller ”i bulk”.
(2) Ifylls endast när bestämmelserna i exportlandet eller exportterritoriet kräver det.

ANVISNINGAR

1. Certifikatet får inte innehålla raderingar eller överskrivningar. Ändringar som utförs skall göras genom överstrykning av de felaktiga uppgifterna, i förekommande fall med angivande av de riktiga uppgifterna. Varje sådan ändring måste signeras av den som upprättat certifikatet och bestyrkas av tullmyndigheterna i det utfärdande landet eller området.

2. Mellanrum får inte lämnas mellan varuposterna på certifikatet och varje varupost skall föregås av ett positionsnummer. Omedelbart under sista textraden skall en horisontell linje dras. Outnyttjat utrymme skall spärras på sådant sätt att ytterligare tillägg inte kan göras.

3. Varorna anges enligt handelsbruk och tillräckligt noggrant för att möjliggöra identifiering.

▼M2

ANSÖKAN OM VARUCERTIFIKAT

1. **Exportör** (namn, fullständig adress, land)	**EUR.1** Nr **A** 000 000 Se anvisningar på omstående sida innan blanketten ifylles		
	2. **Ansökan om certifikat för användning i den förmånsberättigade handeln mellan** …… **och** …… (ange berörda länder, grupper av länder eller områden)		
3. **Mottagare** (namn, fullständig adress, land) (uppgiften ej obligatorisk)	4. **Land, grupp av länder eller område, där varorna anses ha sitt ursprung**	5. **Mottagande land, grupp av länder eller område**	
6. **Upplysningar om transporten** (uppgiften ej obligatorisk)	7. **Anmärkningar**		
8. **Positionsnummer; kollis märke och nummer, antal och slag** [1]**; varuslag**		9. **Bruttovikt (kg) eller annat mått (l, m³ etc.)**	10. **Fakturor** (uppgiften ej obligatorisk)

[1] För oemballerade varor anges alltefter omständigheterna antalet artiklar eller ”i bulk”.

▼M2

EXPORTÖRENS DEKLARATION

Undertecknad, exportör av på omstående sida beskrivna varor,

FÖKLARAR att varorna uppfyller villkoren för utfärdande av bifogade certifikat

ANGER i det följande de omständigheter som medfört att varorna uppfyller ovannämnda villkor

.....

.....

.....

.....

FÖRETER följande underlag (1):

.....

.....

.....

.....

ÅTAR sig att på begäran av vederbörande myndigheter förete den bevisning som dessa finner nödvändig för att utfärda bifogade certifikat och godtar, om så begärs, varje kontroll från myndigheten av undertecknads bokföring och omständigheterna kring tillverkningen av ovannämnda varor.

ANSÖKER om att bifogade certifikat utfärdas för varorna.

Ort: ....., Datum: .....

.....
(Underskrift)

(1) Till exempel importhandlingar, varucertifikat, fakturor, tillverkarens deklarationer etc., som hänför sig till produkter som används vid tillverkningen eller till varor som återexporteras i oförändrat skick.

▼M2

BILAGA IIIb

VARUCERTIFIKAT EUR–MED OCH ANSÖKAN OM VARUCERTIFIKAT EUR–MED

Tryckningsinstruktioner

1. Certifikatets format skall vara 210 x 297 mm, med en tillåten avvikelse på längden på minus 5 mm eller plus 8 mm. Det papper som används skall vara vitt, lämpligt att skriva på, fritt från mekanisk pappersmassa och väga minst 25 g/m2. Det skall vara försett med guillocherad botten i grön färg så att förfalskningar på mekanisk eller kemisk väg blir uppenbara för ögat.

2. De avtalsslutande parternas behöriga myndigheter får förbehålla sig rätten att själva trycka certifikaten eller anförtro tryckningen åt godkända tryckerier. I det senare fallet skall varje blankett förses med uppgift om godkännandet. Varje blankett skall förses med uppgift om tryckeriets namn och adress eller med tecken som möjliggör identifiering av tryckeriet. För särskiljande av certifikaten skall varje certifikat dessutom genom tryck eller på annat sätt förses med ett löpnummer.

▼M2

VARUCERTIFIKAT

1. **Exportör** (namn, fullständig adress, land)	**EUR-MED** Nr **A** 000 000 Se anvisningar på omstående sida innan blanketten ifylles
3. **Mottagare** (namn, fullständig adress, land) (uppgiften ej obligatorisk)	2. **Certifikat för användning i den förmånsberättigade handeln mellan** …… **och** …… (ange berörda länder, grupper av länder eller områden)
	4. **Land, grupp av länder eller område, där varorna anses ha sitt ursprung** / 5. **Mottagande land, grupp av länder eller område**
6. **Upplysningar om transporten** (uppgiften ej obligatorisk)	7. **Anmärkningar** ☐ **Cumulation applied with** …… (Landets/Ländernas namm) ☐ **No cumulation applied.** (Sätt kryss i tillämplig ruta.)

8. **Positionsnummer; kollis märke och nummer, antal och slag** (1)**; varuslag**	9. **Bruttovikt (kg) eller annat mått (l, m³ etc.)**	10. **Fakturor** (uppgiften ej obligatorisk)

11. **TULLMYNDIGHETENS INTYG**		12. **EXPORTÖRENS DEKLARATION**
Deklarationen granskad utan anmärkning. Exporthandling (2) Blankett …… nr …… Datum …… Tullkontor: …… Utfärdande länder eller område …… …… Ort: ……, Datum: …… …… (Underskrift)	Stämpel	Undertecknad, försäkrar, härmed att de varor som beskrivs ovan uppfyller villkoren för utfärdande av detta certifikat Ort: ……, Datum: …… …… (Underskrift)

▼M2

13. **BEGÄRAN OM KONTROLL, till**	14. **RESULTAT AV KONTROLLEN**
	Den kontroll som verkställts visar att detta certifikat (1) ☐ utfärdats av angivet tullkontor och att uppgifterna i certifikatet är riktiga. ☐ ej uppfyller de fastställda kraven på äkthet och riktighet (se bifogade anmärkningar)
Kontroll av äktheten och riktigheten av detta certifikat begäres Ort: ……....., Datum: .....…… Stämpel ……....…….. (Underskrift)	Ort: ……....., Datum: .....…… Stämpel ……....…….. (Underskrift) (1) Sätt kryss i tillämplig ruta.

(1) För oemballerade varor anges alltefter omständigheterna antalet artiklar eller ”i bulk”.
(2) Ifylls endast när bestämmelserna i exportlandet eller exportterritoriet kräver det.

ANVISNINGAR

1. Certifikatet får inte innehålla raderingar eller överskrivningar. Ändringar som utförs skall göras genom överstrykning av de felaktiga uppgifterna, i förekommande fall med angivande av de riktiga uppgifterna. Varje sådan ändring måste signeras av den som upprättat certifikatet och bestyrkas av tullmyndigheterna i det utfärdande landet eller området.

2. Mellanrum får inte lämnas mellan varuposterna på certifikatet och varje varupost skall föregås av ett positionsnummer. Omedelbart under sista textraden skall en horisontell linje dras. Outnyttjat utrymme skall spärras på sådant sätt att ytterligare tillägg inte kan göras.

3. Varorna anges enligt handelsbruk och tillräckligt noggrant för att möjliggöra identifiering.

▼M2

ANSÖKAN OM VARUCERTIFIKAT

1. **Exportör** (namn, fullständig adress, land)	**EUR-MED** Nr **A** 000 000 Se anvisningar på omstående sida innan blanketten ifylles	
3. **Mottagare** (namn, fullständig adress, land) (uppgiften ej obligatorisk)	2. **Ansökan om certifikat för användning i den förmånsberättigade handeln mellan** …… **och** …… (ange berörda länder, grupper av länder eller områden)	
	4. **Land, grupp av länder eller område, där varorna anses ha sitt ursprung**	5. **Mottagande land, grupp av länder eller område**
6. **Upplysningar om transporten** (uppgiften ej obligatorisk)	7. **Anmärkningar** ☐ **Cumulation applied with** …… (Landets/Ländernas namm) ☐ **No cumulation applied.** (Sätt kryss i tillämplig ruta.)	

8. **Positionsnummer; kollis märke och nummer, antal och slag** [1]**; varuslag**	9. **Bruttovikt (kg) eller annat mått (l, m³ etc.)**	10. **Fakturor** (uppgiften ej obligatorisk)

[1] För oemballerade varor anges alltefter omständigheterna antalet artiklar eller ”i bulk”.

▼**M2**

EXPORTÖRENS DEKLARATION

Undertecknad, exportör av på omstående sida beskrivna varor,

FÖKLARAR att varorna uppfyller villkoren för utfärdande av bifogade certifikat

ANGER i det följande de omständigheter som medfört att varorna uppfyller ovannämnda villkor

.....

.....

.....

.....

FÖRETER följande underlag ([1]):

.....

.....

.....

.....

ÅTAR sig att på begäran av vederbörande myndigheter förete den bevisning som dessa finner nödvändig för att utfärda bifogade certifikat och godtar, om så begärs, varje kontroll från myndigheten av undertecknads bokföring och omständigheterna kring tillverkningen av ovannämnda varor.

ANSÖKER om att bifogade certifikat utfärdas för varorna.

Ort: ....., Datum: .....

.....

(Underskrift)

([1]) Till exempel importhandlingar, varucertifikat, fakturor, tillverkarens deklarationer etc., som hänför sig till produkter som används vid tillverkningen eller till varor som återexporteras i oförändrat skick.

▼M7

BILAGA IVa

FAKTURADEKLARATION

Fakturadeklarationen, vars text återges nedan, ska upprättas i enlighet med fotnoterna. Fotnoterna behöver dock inte återges.

Bulgarisk version

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (митническо разрешение № … (1)) декларира, че освен където е отбелязано друго, тези продукти са с … преференциален произход (2).

Spansk version

El exportador de los productos incluidos en el presente documento [autorización aduanera n.º … (1)] declara que, salvo indicación expresa en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial … (2).

Tjeckisk version

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení … (1)) prohlašuje, že kromě zřetelně označených mají tyto výrobky preferenční původ v … (2).

Dansk version

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr. … (1)), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i … (2).

Tysk version

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr. … (1)) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anders angegeben, präferenzbegünstigte … (2) Ursprungswaren sind.

Estnisk version

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolli luba nr … (1)) deklareerib, et need tooted on … (2) sooduspäritoluga, välja arvatud juhul, kui on selgelt näidatud teisiti.

Grekisk version

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο [άδεια τελωνείου υπ' αριθ. … (1)] δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής … (2).

Engelsk version

The exporter of the products covered by this document (customs authorisation No … (1)) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of … (2) preferential origin.

Fransk version

L'exportateur des produits couverts par le présent document [autorisation douanière n° … (1)] déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle … (2).

(1) Om fakturadeklarationen upprättas av en godkänd exportör i den mening som avses i artikel 23 i protokollet, ska numret på dennes tillstånd anges här. Om fakturadeklarationen inte upprättas av en godkänd exportör ska orden inom parentes utelämnas eller utrymmet lämnas tomt.

(2) Produkternas ursprung ska anges. Om fakturadeklarationen helt eller delvis avser produkter med ursprung i Ceuta och Melilla i den mening som avses i artikel 38 i protokollet, ska exportören tydligt ange dessa produkter, genom koden ”CM”, i det dokument i vilket deklarationen upprättas.

▼M7

Kroatisk version

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br. … (1)) izjavljuje da su, osim ako je drukčije izričito navedeno, ovi proizvodi … (2) preferencijalnog podrijetla.

Italiensk version

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento [autorizzazione doganale n. … (1)] dichiarache, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale … (2).

Lettisk version

To produktu eksportētājs, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas atļauja Nr. … (1)), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir preferenciāla izcelsme … (2).

Litauisk version

Šiame dokumente išvardintų produktųeksportuotojas (muitinės liudijimo Nr … (1)) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra … (2) preferencinės kilmės produktai.

Ungersk version

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: … (1)) kijelentem, hogy egyértelmű eltérő jelzés hiányában az áruk preferenciális … (2) származásúak.

Maltesisk version

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana nru. … (1)) jiddikjara li, ħlief fejn indikat b'mod ċar li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' oriġini preferenzjali … (2).

Nederländsk version

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. … (1)), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële … oorsprong zijn (2).

Polsk version

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr … (1)) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają … (2) preferencyjne pochodzenie.

Portugisisk version

O abaixo-assinado, exportador dos produtos abrangidos pelo presente documento [autorização aduaneira n.º … (1)], declara que, salvo indicação expressa em contrário, estes produtos são de origem preferencial … (2).

Rumänsk version

Exportatorul produselor ce fac obiectul acestui document [autorizația vamală nr. … (1)] declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferențială … (2).

(1) Om fakturadeklarationen upprättas av en godkänd exportör i den mening som avses i artikel 23 i protokollet, ska numret på dennes tillstånd anges här. Om fakturadeklarationen inte upprättas av en godkänd exportör ska orden inom parentes utelämnas eller utrymmet lämnas tomt.

(2) Produkternas ursprung ska anges. Om fakturadeklarationen helt eller delvis avser produkter med ursprung i Ceuta och Melilla i den mening som avses i artikel 38 i protokollet, ska exportören tydligt ange dessa produkter, genom koden ”CM”, i det dokument i vilket deklarationen upprättas.

▼M7

Slovensk version

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št. … ([1])) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno poreklo … ([2]).

Slovakisk version

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia … ([1])) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v … ([2]).

Finsk version

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa nro … ([1])) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja … ([2]) alkuperätuotteita.

Svensk version

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr … ([1])) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande … ursprung ([2]).

Hebreisk version

היצואן של הטובין המכוסים במסמך זה (אישור מכס מס'.....[1]) מצהיר כי מקורם של הטובין ה.....[2] הללו מועדף, מלבד אם צויין אחרת במפורש.

..... ([3])

(Ort och datum)

..... ([4])

(Exportörens underskrift; namnet på den person som undertecknar deklarationen ska även anges med tryckbokstäver)

([1]) Om fakturadeklarationen upprättas av en godkänd exportör i den mening som avses i artikel 23 i protokollet, ska numret på dennes tillstånd anges här. Om fakturadeklarationen inte upprättas av en godkänd exportör ska orden inom parentes utelämnas eller utrymmet lämnas tomt.

([2]) Produkternas ursprung ska anges. Om fakturadeklarationen helt eller delvis avser produkter med ursprung i Ceuta och Melilla i den mening som avses i artikel 38 i protokollet, ska exportören tydligt ange dessa produkter, genom koden ”CM”, i det dokument i vilket deklarationen upprättas.

([3]) Dessa uppgifter kan utelämnas om de redan finns angivna i själva dokumentet.

([4]) Se artikel 22.5 i protokollet. I de fall där exportören inte är skyldig att underteckna behöver inte heller namnet på den person som undertecknar deklarationen anges.

▼M7

BILAGA IVb

FAKTURADEKLARATION EUR–MED

Fakturadeklarationen EUR–MED, vars text återges nedan, ska upprättas i enlighet med fotnoterna. Fotnoterna behöver dock inte återges.

Bulgarisk version

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (митническо разрешение № … (1)) декларира, че освен където ясно е отбелязано друго, тези продукти са с … преференциален произход (2).

— cumulation applied with … (name of the country/countries)

— no cumulation applied (3)

Spansk version

El exportador de los productos incluidos en el presente documento [autorización aduanera n.º … (1)] declara que, salvo indicación expresa en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial … (2).

— cumulation applied with … (name of the country/countries)

— no cumulation applied (3)

Tjeckisk version

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení … (1)) prohlašuje, že kromě zřetelně označených, mají tyto výrobky preferenční původ v … (2).

— cumulation applied with … (name of the country/countries)

— no cumulation applied (3)

Dansk version

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr … (1)), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i … (2).

— cumulation applied with … (name of the country/countries)

— no cumulation applied (3)

Tysk version

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr. … (1)) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anderes angegeben, präferenzbegünstigte … (2) Ursprungswaren sind.

— cumulation applied with … (name of the country/countries)

— no cumulation applied (3)

(1) Om fakturadeklarationen upprättas av en godkänd exportör i den mening som avses i artikel 23 i protokollet, ska numret på dennes tillstånd anges här. Om fakturadeklarationen inte upprättas av en godkänd exportör ska orden inom parentes utelämnas eller utrymmet lämnas tomt.

(2) Produkternas ursprung ska anges. Om fakturadeklarationen helt eller delvis avser produkter med ursprung i Ceuta och Melilla i den mening som avses i artikel 38 i protokollet, ska exportören tydligt ange dessa produkter, genom koden ”CM”, i det dokument i vilket deklarationen upprättas.

(3) Fyll i. Stryk det som inte är tillämpligt.

▼M7

Estnisk version

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolli luba nr. … (1)) deklareerib, et need tooted on … (2) sooduspäritoluga, välja arvatud juhul kui on selgelt näidatud teisiti.

— cumulation applied with … (name of the country/countries)

— no cumulation applied (3)

Grekisk version

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου υπ'αριθ. … (1)) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής … (2).

— cumulation applied with … (name of the country/countries)

— no cumulation applied (3)

Engelsk version

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No … (1)) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of … (2) preferential origin.

— cumulation applied with … (name of the country/countries)

— no cumulation applied (3)

Fransk version

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n° … (1)) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle … (2)).

— cumulation applied with … (name of the country/countries)

— no cumulation applied (3)

Kroatisk version

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br. … (1)) izjavljuje da su, osim ako je to drugačije izričito navedeno, ovi proizvodi … (2) preferencijalnog podrijetla.

— cumulation applied with … (name of the country/countries)

— no cumulation applied (3)

Italiensk version

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n. … (1)) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale … (2).

— cumulation applied with … (name of the country/countries)

— no cumulation applied (3)

(1) Om fakturadeklarationen upprättas av en godkänd exportör i den mening som avses i artikel 23 i protokollet, ska numret på dennes tillstånd anges här. Om fakturadeklarationen inte upprättas av en godkänd exportör ska orden inom parentes utelämnas eller utrymmet lämnas tomt.

(2) Produkternas ursprung ska anges. Om fakturadeklarationen helt eller delvis avser produkter med ursprung i Ceuta och Melilla i den mening som avses i artikel 38 i protokollet, ska exportören tydligt ange dessa produkter, genom koden ”CM”, i det dokument i vilket deklarationen upprättas.

(3) Fyll i. Stryk det som inte är tillämpligt.

▼M7

Lettisk version

To produktu eksportētājs, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas atļauja Nr. … (1)), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir preferenciāla izcelsme … (2).

— cumulation applied with … (name of the country/countries)

— no cumulation applied (3)

Litauisk version

Šiame dokumente išvardytų produktųeksportuotojas (muitinės liudijimo Nr … (1)) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra … (2) preferencinės kilmės produktai.

— cumulation applied with … (name of the country/countries)

— no cumulation applied (3)

Ungersk version

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: … (1)) kijelentem, hogy egyértelmű eltérő jelzés hiányában az áruk preferenciális … (2) származásúak.

— cumulation applied with … (name of the country/countries)

— no cumulation applied (3)

Maltesisk version

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana nru. … (1)) jiddikjara li, ħlief fejn indikat b'mod ċar li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' oriġini preferenzjali … (2).

— cumulation applied with … (name of the country/countries)

— no cumulation applied (3)

Nederländsk version

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. … (1)), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële … oorsprong zijn (2).

— cumulation applied with … (name of the country/countries)

— no cumulation applied (3)

Polsk version

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr … (1)) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają … (2) preferencyjne pochodzenie.

— cumulation applied with … (name of the country/countries)

— no cumulation applied (3)

(1) Om fakturadeklarationen upprättas av en godkänd exportör i den mening som avses i artikel 23 i protokollet, ska numret på dennes tillstånd anges här. Om fakturadeklarationen inte upprättas av en godkänd exportör ska orden inom parentes utelämnas eller utrymmet lämnas tomt.

(2) Produkternas ursprung ska anges. Om fakturadeklarationen helt eller delvis avser produkter med ursprung i Ceuta och Melilla i den mening som avses i artikel 38 i protokollet, ska exportören tydligt ange dessa produkter, genom koden ”CM”, i det dokument i vilket deklarationen upprättas.

(3) Fyll i. Stryk det som inte är tillämpligt.

▼M7

Portugisisk version

O abaixo-assinado, exportador dos produtos abrangidos pelo presente documento (autorização aduaneira n.º … ([1])) declara que, salvo indicação expressa em contrário, estes produtos são de origem preferencial … ([2]).

— cumulation applied with … (name of the country/countries)

— no cumulation applied ([3])

Rumänsk version

Exportatorul produselor ce fac obiectul acestui document (autorizația vamală nr. … ([1])) declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferențială … ([2]).

— cumulation applied with … (name of the country/countries)

— no cumulation applied ([3])

Slovensk version

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št … ([1])) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno poreklo … ([2]).

— cumulation applied with … (name of the country/countries)

— no cumulation applied ([3])

Slovakisk version

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia … ([1])) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v … ([2]).

— cumulation applied with … (name of the country/countries)

— no cumulation applied ([3])

Finsk version

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa n:o … ([1])) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja … alkuperätuotteita ([2]).

— cumulation applied with … (name of the country/countries)

— no cumulation applied ([3])

Svensk version

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr. … ([1])) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande … ursprung ([2]).

— cumulation applied with … (name of the country/countries)

— no cumulation applied ([3])

([1]) Om fakturadeklarationen upprättas av en godkänd exportör i den mening som avses i artikel 23 i protokollet, ska numret på dennes tillstånd anges här. Om fakturadeklarationen inte upprättas av en godkänd exportör ska orden inom parentes utelämnas eller utrymmet lämnas tomt.

([2]) Produkternas ursprung ska anges. Om fakturadeklarationen helt eller delvis avser produkter med ursprung i Ceuta och Melilla i den mening som avses i artikel 38 i protokollet, ska exportören tydligt ange dessa produkter, genom koden ”CM”, i det dokument i vilket deklarationen upprättas.

([3]) Fyll i. Stryk det som inte är tillämpligt.

▼**M7**

Hebreisk version

היצואן של הטובין המכוסים במסמך זה (אישור מכס מס'.....[1]) מצהיר כי מקורם של הטובין ה.....[2] הללו מועדף, מלבד אם ציין אחרת במפורש.

— cumulation applied with … (name of the country/countries)

— no cumulation applied ([3])

..... ([4])

(Ort och datum)

..... ([5])

(Exportörens underskrift; namnet på den person som undertecknar deklarationen ska även anges med tryckbokstäver)

([1]) Om fakturadeklarationen upprättas av en godkänd exportör i den mening som avses i artikel 23 i protokollet, ska numret på dennes tillstånd anges här. Om fakturadeklarationen inte upprättas av en godkänd exportör ska orden inom parentes utelämnas eller utrymmet lämnas tomt.

([2]) Produkternas ursprung ska anges. Om fakturadeklarationen helt eller delvis avser produkter med ursprung i Ceuta och Melilla i den mening som avses i artikel 38 i protokollet, ska exportören tydligt ange dessa produkter, genom koden ”CM”, i det dokument i vilket deklarationen upprättas.

([3]) Fyll i. Stryk det som inte är tillämpligt.

([4]) Dessa uppgifter kan utelämnas om de redan finns angivna i själva dokumentet.

([5]) Se artikel 22.5 i protokollet. I de fall där exportören inte är skyldig att underteckna behöver inte heller namnet på den person som undertecknar deklarationen anges.

▼M2

GEMENSAM FÖRKLARING

om Furstendömet Andorra

1. Produkter med ursprung i Furstendömet Andorra som omfattas av kapitel 25–97 i Harmoniserade systemet skall av Israel godtas som produkter med ursprung i gemenskapen i enlighet med avtalet.

2. Protokoll 6 skall också tillämpas för att bestämma de ovannämnda produkternas ursprungsstatus.

GEMENSAM FÖRKLARING

om Republiken San Marino

1. Produkter med ursprung i Republiken San Marino skall av Israel godtas som produkter med ursprung i gemenskapen i enlighet med avtalet.

2. Protokoll 4 skall också tillämpas för att bestämma de ovannämnda produkternas ursprungsstatus.

FÖRKLARING AV EUROPEISKA UNIONEN OCH STATEN ISRAEL TILL BESLUT NR 2/2005 AV ASSOCIERINGSRÅDET EU–ISRAEL OM ÄNDRINGAR AV PROTOKOLL 4 TILL EUROPA–MEDELHAVSAVTALET, OM DEFINITIONEN AV ”URSPRUNGSVAROR” OCH METODER FÖR ADMINISTRATIVT SAMARBETE

Detta beslut påverkar inte de ståndpunkter som parterna i Europa–Medelhavsavtalet har vad gäller tillämpningen av det avtalet i fråga om dess territoriella omfattning.

▼B

PROTOKOLL nr 5

om ömsesidigt bistånd mellan administrativa myndigheter i tullfrågor

Artikel 1

Definitioner

I detta protokoll avses med

a) tullagstiftning: bestämmelser som antagits av parterna och som reglerar import, export, varutransitering och placering av varor under olika tullförfaranden, inbegripet åtgärder som innebär förbud, restriktioner och kontroll,

b) tullar: alla tullar, skatter, taxor och andra avgifter som debiteras och uppbärs inom parternas territorier vid tillämpning av tullagstiftning, dock med undantag av taxor och avgifter som är begränsade till belopp som motsvarar ungefärliga kostnader för tillhandahållna tjänster,

c) ansökande myndighet: en behörig administrativ myndighet som av den ena parten har utsetts för detta ändamål och som framställer en begäran om bistånd i tullfrågor,

d) anmodad myndighet: en behörig administrativ myndighet som av den ena parten har utsetts för detta ändamål och som mottar en framställning om bistånd i tullfrågor,

e) personuppgifter: uppgifter om en identifierad eller identifierbar fysisk person.

Artikel 2

Räckvidd

1. Parterna skall inom ramen för sina befogenheter bistå varandra på det sätt och på de villkor som fastställs i detta protokoll för att se till att tullagstiftningen tillämpas på ett riktigt sätt särskilt genom att förebygga, upptäcka och konstatera överträdelser av denna lagstiftning.

2. Bistånd i tullfrågor i enlighet med detta protokoll är tillämpligt i fråga om de av parternas administrativa myndigheter som är behöriga att tillämpa detta protokoll. Det skall inte påverka bestämmelserna om ömsesidigt bistånd i brottmål. Det skall heller inte omfatta information som på grund av befogenheter som utövas av rättsliga myndigheter erhållits på begäran, om inte myndigheterna går med på detta.

Artikel 3

Bistånd på begäran

1. På begäran av den ansökande myndigheten skall den anmodade myndigheten överlämna all relevant information som gör det möjligt att säkerställa att tullagstiftningen tillämpas på ett riktigt sätt, inklusive information om upptäckta eller planerade verksamheter som strider mot eller skulle kunna strida mot sådan lagstiftning.

▼B

2. På begäran av den ansökande myndigheten skall den anmodade myndigheten informera den förstnämnda om huruvida varor som har exporterats från en av parternas territorier har importerats i vederbörlig ordning till den andra partens territorium, i tillämpliga fall med angivande av det tullförfarande som tillämpats på varorna.

3. På begäran av den ansökande myndigheten skall den anmodade myndigheten vidta nödvändiga åtgärder för att säkerställa att övervakning sker av

a) fysiska eller juridiska personer, om det finns skälig grund att anta att de överträder eller har överträtt tullagstiftningen,

b) platser där varor lagras på ett sätt som gör att det finns anledning anta att de är avsedda att understödja verksamheter som strider mot tullagstiftningen,

c) anmälda godsförflyttningar som kan ge upphov till överträdelser av tullagstiftningen,

d) transportmedel, om det finns anledning anta att de har använts, används eller kan användas i verksamheter som innebär överträdelser av tullagstiftningen.

Artikel 4

Spontant bistånd

Parterna skall i enlighet med sina lagar och rättsregler ge varandra bistånd när de anser detta nödvändigt för att tillämpa tullagstiftningen korrekt, särskilt när de får information om

— verksamhet som innebär eller synes innebära överträdelser av den lagstiftningen och som kan vara av intresse för andra parter,

— nya medel eller metoder som används vid genomförandet av sådana verksamheter,

— varor som är kända för att vara föremål för överträdelser av tullagstiftningen.

Artikel 5

Översändande/underrättelse

På begäran av den ansökande myndigheten skall den anmodade myndigheten i enlighet med sin lagstiftning vidta alla nödvändiga åtgärder

— för att översända alla handlingar,

— för att anmäla alla beslut,

som omfattas av detta protokolls räckvidd, till en adressat som är bosatt eller etablerad inom dess territorium. I sådana fall är artikel 6.3 tillämplig.

▼B

Artikel 6

Biståndsframställningars form och innehåll

1. Framställningar i enlighet med detta protokoll skall göras skriftligen. Handlingar som är nödvändiga för att tillmötesgå en sådan framställning skall bifogas denna. I brådskande fall får muntliga framställningar godtas men de måste bekräftas skriftligen.

2. Framställningar i enlighet med punkt 1 i denna artikel skall innehålla information om

a) den ansökande myndigheten,

b) de åtgärder som skall vidtas,

c) föremålet för och skälet till framställningen,

d) de lagar eller andra rättsregler som berörs,

e) så exakta och utförliga uppgifter som möjligt om de fysiska eller juridiska personer som är föremål för undersökning,

f) en sammanfattning av relevanta fakta och av de undersökningar som redan genomförts, med undantag av fall som avses i artikel 5.

3. Framställningarna skall göras på ett språk som är officiellt språk för den anmodade myndigheten eller på ett språk som denna kan godta.

4. Om en framställning inte uppfyller de formella kraven får rättelse eller komplettering begäras; försiktighetsåtgärder får dock vidtagas.

Artikel 7

Verkställighet av framställningar om bistånd

1. I syfte att tillmötesgå en framställning om bistånd skall den anmodade myndigheten eller, om denna inte är behörig, det administrativa organ till vilket den anmodade myndigheten vänt sig handla inom ramen för sina befogenheter och tillgängliga resurser som om den handlade för egen räkning eller på begäran av andra myndigheter hos samma part, genom att lämna information som den redan innehar, eller genom att genomföra eller låta genomföra lämpliga undersökningar.

2. Framställningar om bistånd skall verkställas i enlighet med den anmodade partens lagar eller rättsregler.

3. Tjänstemän hos den ansökande parten som är bemyndigade att undersöka överträdelser av tullagstiftningen får, i särskilda fall och med samtycke från den andra berörda parten i gemenskapen respektive Israel vara närvarande när den andra partens tjänstemän undersöker överträdelser som rör den ansökande parten och får begära att den anmodade parten granskar relevanta böcker, register och andra handlingar eller dataunderlag och tillhandahåller kopior av dessa eller lämnar alla upplysningar om överträdelsen.

▼B

Artikel 8

Form för meddelande av information

1. Den anmodade myndigheten skall meddela undersökningarnas resultat till den ansökande myndigheten i form av handlingar, bestyrkta kopior av handlingar, rapporter o.d.

2. De handlingar som avses i punkt 1 får ersättas av datoriserad information i vilken form som helst för samma ändamål.

Artikel 9

Undantag från skyldigheten att lämna bistånd

1. Parterna får vägra att lämna bistånd i enlighet med detta protokoll om biståndet

a) skulle kunna skada Israels suveränitet eller suveräniteten hos en medlemsstat som anmodas lämna bistånd i enlighet med detta protokoll,

b) skulle kunna orsaka skada såvitt avser allmän ordning, parternas säkerhet eller andra vitala intressen,

c) rör valuta- eller skattebestämmelser som inte kan hänföras till bestämmelser om tullar, eller

d) innebär en kränkning av en affärshemlighet eller av tystnadsplikten.

2. Om den ansökande myndigheten begär bistånd som den själv inte skulle kunna tillhandahålla på den andra partens begäran skall den framhålla detta i sin framställning. Det åligger då den anmodade myndigheten att avgöra hur den skall förhålla sig till en sådan framställan.

3. Om bistånd fördröjs eller vägras skall den framställande parten utan dröjsmål skriftligen underrättas om beslutet och om skälen för detta.

Artikel 10

Skyldighet att iaktta konfidentialitet

1. Varje upplysning som meddelas, i vilken form det än må vara, i enlighet med detta protokoll skall vara konfidentiell. Uppgifterna skall omfattas av tystnadsplikt och vara föremål för det skydd som gäller enligt tillämplig lagstiftning hos den part som mottog dem och enligt motsvarande tillämpliga bestämmelser för gemenskapens institutioner.

2. Personuppgifter får endast meddelas om skyddsnivån för personerna är likvärdig i de båda parternas lagstiftning. Parterna skall säkerställa en skyddsnivå som minst motsvarar principerna i Europarådets konvention nr 108 av den 28 januari 1981 om skydd för enskilda såvitt avser automatisk databehandling av personuppgifter.

▼B

Artikel 11

Användning av uppgifterna

1. Erhållna uppgifter får användas uteslutande för de ändamål som anges i detta protokoll och får användas av en part för andra ändamål endast efter skriftligt medgivande av den administrativa myndighet som lämnat uppgifterna och med de eventuella förbehåll som denna utfärdar.

2. Punkt 1 får inte förhindra att uppgifterna används i eventuella rättsliga eller administrativa förfaranden som inleds till följd av överträdelse av tullagstiftningen.

3. Parterna får i sina protokoll, rapporter, utlåtanden och vittnesmål liksom vid domstolsförfaranden som bevisning använda uppgifter som erhållits och handlingar som det hänvisas till, i enlighet med bestämmelserna i detta protokoll.

Artikel 12

Experter och vittnen

Tjänstemän vid en anmodad myndighet får, inom ramen för det beviljade tillståndet, inställa sig som experter eller vittnen vid rättsliga eller administrativa förhandlingar såvitt avser frågor som omfattas av detta protokoll inom en annan parts jurisdiktion och förevisa sådana föremål, handlingar eller bevittnade kopior av sådana som kan behövas för förhandlingarna. I en begäran om inställelse skall särskilt anges om vilka frågor och i vilken funktion eller egenskap som tjänstemannen skall höras.

Artikel 13

Utgifter för bistånd

Parterna skall avstå från alla krav gentemot varandra på återbetalning av utgifter som uppstått till följd av tillämpningen av detta protokoll, i tillämpliga fall med undantag för ersättningar till experter och vittnen och till tolkar och översättare som inte är offentligt anställda tjänstemän.

Artikel 14

Tillämpning

1. Tillämpningen av detta protokoll skall anförtros de nationella tullmyndigheterna i Israel å ena sidan och de behöriga avdelningarna hos Europeiska gemenskapernas kommission och, i tillämpliga fall, tullmyndigheterna i medlemsstaterna i gemenskapen å andra sidan. De skall besluta om alla praktiska åtgärder och förfaranden som är nödvändiga för dess tillämpning, med beaktande av gällande bestämmelser om dataskydd. De får föreslå de behöriga myndigheterna de ändringar som de anser bör göras i det här protokollet.

2. Parterna skall samråda med varandra och därefter hålla varandra informerade om de närmare tillämpningsföreskrifter som antas i enlighet med bestämmelserna i detta protokoll.

▼B

Artikel 15

Kompletterande verkan

1. Detta protokoll skall komplettera och inte på något sätt hindra tillämpningen av avtal om ömsesidigt bistånd som har slutits eller kan komma att slutas mellan enskilda eller flera medlemsstater i Europeiska gemenskapen och Israel. Det skall inte heller utesluta att ett vidare ömsesidigt bistånd ges i enlighet med sådana avtal.

2. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 11 skall dessa avtal inte påverka gemenskapens bestämmelser om kommunikation mellan kommissionens behöriga organ och tullmyndigheterna i medlemsstaterna av information som erhållits i tullfrågor och som kan ha gemenskapsintresse.

▼B

SLUTAKT

De befullmäktigade för

KONUNGARIKET BELGIEN,

KONUNGARIKET DANMARK,

FÖRBUNDSREPUBLIKEN TYSKLAND,

HELLENSKA REPUBLIKEN,

KONUNGARIKET SPANIEN,

FRANSKA REPUBLIKEN,

IRLAND,

ITALIENSKA REPUBLIKEN,

STORHERTIGDÖMET LUXEMBURG,

KONUNGARIKET NEDERLÄNDERNA,

REPUBLIKEN ÖSTERRIKE,

PORTUGISISKA REPUBLIKEN,

REPUBLIKEN FINLAND,

KONUNGARIKET SVERIGE,

FÖRENADE KONUNGARIKET STORBRITANNIEN OCH NORDIRLAND,

avtalsslutande parter till Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen och Fördraget om upprättandet av Europeiska kol- och stålgemenskapen,

nedan kallade medlemsstaterna, samt för

EUROPEISKA GEMENSKAPEN och EUROPEISKA KOL- OCH STÅL-GEMENSKAPEN,

nedan kallade gemenskapen,

å ena sidan, och

de befullmäktigade för STATEN ISRAEL,

nedan kallad Israel,

å andra sidan,

som sammanträdde i Bryssel den 20 november nittonhundranittiofem för att underteckna Europa-Medelhavsavtalet om upprättandet av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och dess medlemsstater, å ena sidan, och Staten Israel, å andra sidan, nedan kallat ”Europa-Medelhavsavtalet”, har antagit följande texter:

Europa-Medelhavsavtalet, bilagorna till detta och följande protokoll:

Protokoll nr 1	om den ordning som ska tillämpas vid import till Europeiska gemenskapen av jordbruksprodukter, bearbetade jordbruksprodukter samt av fisk och fiskeriprodukter med ursprung i Staten Israel
Protokoll nr 2	om den ordning som ska tillämpas vid import till Staten Israel av jordbruksprodukter, bearbetade jordbruksprodukter samt av fisk och fiskeriprodukter med ursprung i Europeiska gemenskapen

▼B

Protokoll nr 3	om växtskydd
Protokoll nr 4	om definitionen av ”ursprungsvaror” och metoder för administrativt samarbete
Protokoll nr 5	om ömsesidigt bistånd mellan administrativa myndigheter i tullfrågor

Medlemsstaternas och gemenskapens befullmäktigade och Israels befullmäktigade har antagit texterna till nedan förtecknade och till denna slutakt fogade gemensamma förklaringar:

Gemensam förklaring om artikel 2 i avtalet

Gemensam förklaring om artikel 5 i avtalet

Gemensam förklaring om artikel 6.2 i avtalet

Gemensam förklaring om artikel 9.2 i avtalet

Gemensam förklaring om artikel 39 i avtalet samt bilaga VII i avtalet

Gemensam förklaring om avdelning VI i avtalet

Gemensam förklaring om artikel 44 i avtalet

Gemensam förklaring om decentraliserat samarbete

Gemensam förklaring om artikel 68 i avtalet

Gemensam förklaring om artikel 74 i avtalet

Gemensam förklaring om artikel 75 i avtalet

Gemensam förklaring om offentlig upphandling

Gemensam förklaring om veterinära frågor

Gemensam förklaring om protokoll nr 4

Gemensam förklaring om genomförande i förväg

Medlemsstaternas och gemenskapens befullmäktigade och Israels befullmäktigade har också beaktat följande, till denna slutakt fogade skriftväxlingar:

Avtal genom skriftväxling om olösta bilaterala frågor.

Avtal genom skriftväxling rörande protokoll 1 om import till gemenskapen av friska snittblommor och blomknoppar.

Avtal genom skriftväxling om genomförande av avtalen i Uruguayrundan.

Israels befullmäktigade har beaktat nedan förtecknade och till denna slutakt fogade förklaringar av Europeiska gemenskapen:

Förklaring om artikel 28 i avtalet om ursprungskumulation.

Förklaring om artikel 28 i avtalet om anpassning av reglerna om ursprung.

Förklaring om artikel 36 i avtalet.

Förklaring om avdelning VI i avtalet.

▼B

Medlemsstaternas och gemenskapens befullmäktigade har beslutat nedan angivna och till denna slutakt fogade förklaring:

Förklaring rörande artikel 65 i avtalet.

Hecho en Bruselas, el veinte de noviembre de mil novecientos noventa y cinco.

Udfærdiget i Bruxelles, den tyvende november nitten hundrede og femoghalvfems.

Geschehen zu Brüssel am zwanzigsten November neunzehnhundertfünfundneunzig.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις είκοσι Νοεμβρίου χίλια εννιακόσια ενενήντα πέντε.

Done at Brussels on the twentieth day of November in the year one thousand, nine hundred and ninety-five.

Fait à Bruxelles, le vingt novembre mil neuf cent quatre-vingt-quinze.

Fatto a Bruxelles, addì venti novembre millenovecentonovantacinque.

Gedaan te Brussel, de twintigste november negentienhonderdvijfennegentig.

Feito em Bruxelas, em vinte de Novembro de mil novecentos e noventa e cinco.

Tehty Brysselissä kahdentenakymmenentenä päivänä marraskuuta vuonna tuhatyhdeksänsataayhdeksänkymmentäviisi.

Som skedde i Bryssel den tjugonde november nittonhundranittiofem.

נעשה בבריסל בכ"ז בחשוון תשנ"ו שהוא העשרים בנובמבר אלף תשע מאות תשעים וחמש.

Pour le Royaume de Belgique

Voor het Koninkrijk België

Für das Königreich Belgien

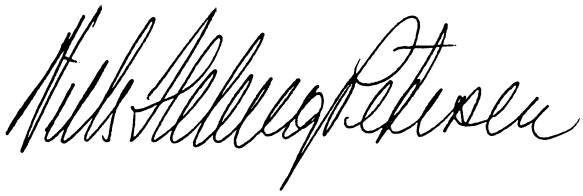
Cette signature engage également la Communauté française, la Communauté flamande, la Communauté germanophone, la Région wallonne, la Région flamande et la Région de Bruxelles-Capitale.

Deze handtekening verbindt eveneens de Vlaamse Gemeenschap, de Franstalige Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest.

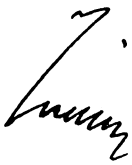
Diese Unterschrift verbindet zugleich die Deutschsprachige Gemeinschaft, die Flämische Gemeinschaft, die Französische Gemeinschaft, die Wallonische Region, die Flämische Region und die Region Brüssel-Hauptstadt.

▼B

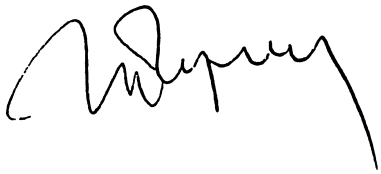
På Kongeriget Danmarks vegne



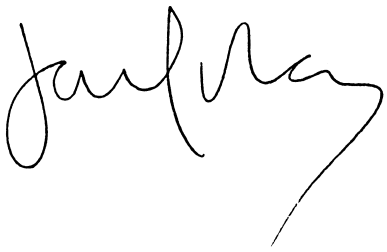
Für die Bundesrepublik Deutschland



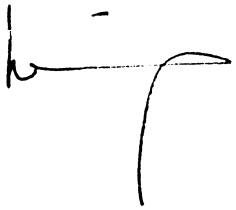
Για την Ελληνική Δημοκρατία



Por el Reino de España



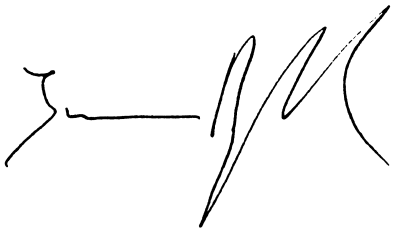
Pour la République française



Thar cheann na hÉireann
For Ireland

▼B

Per la Repubblica italiana



Pour le Grand-Duché de Luxembourg

Voor het Koninkrijk der Nederlanden

Für die Republik Österreich

Pela República Portuguesa

Suomen tasavallan puolesta

▼B

För Konungariket Sverige

For the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Por las Comunidades Europeas
For De Europæiske Fællesskaber
Für die Europäischen Gemeinschaften
Για τις Ευρωπαϊκές Κοινότητες
For the European Communities
Pour les Communautés européennes
Per le Comunità europee
Voor de Europese Gemeenschappen
Pelas Comunidades Europeias
Euroopan yhteisöjen puolesta
På Europeiska gemenskapernas vägnar

בשם ממשלת מדינת ישראל

▼B

GEMENSAMMA FÖRKLARINGAR

Gemensam förklaring om artikel 2

Parterna bekräftar återigen den vikt som de fäster vid respekten för de mänskliga rättigheterna på sätt som fastslås i FN-stadgan, inbegripet kampen mot främlingsrädsla, antisemitism och rasism.

Gemensam förklaring om artikel 5

Parterna kan komma överens om att expertmöten i särskilda frågor bör äga rum.

Gemensam förklaring om artikel 6.2

Om den nomenklatur som används för klassificering av jordbruksprodukter eller förädlade jordbruksprodukter som inte ingår i bilaga 2 ändras, är parterna överens om att samråda för att komma överens om de anpassningar som kan bli nödvändiga för att behålla befintliga koncessioner.

Gemensam förklaring om artikel 9.2

För att det förfarande med anmälan i förväg som anges i artikel 9.2 i avtalet skall fungera smidigt skall Israel inom en rimlig tidsperiod före införandet till kommissionen informellt och konfidentiellt överlämna underlaget för beräkningen av den jordbruksrelaterade del som skall tillämpas. Kommissionen skall underrätta Israel om sin bedömning inom en tidsperiod av 10 arbetsdagar.

Gemensam förklaring om artikel 39 och bilaga VII

Med avseende på detta avtal är parterna ense om att immateriell, industriell och kommersiell äganderätt särskilt omfattar upphovsrätt, inbegripet upphovsrätt till dataprogram, och närliggande rättigheter, patent, industriell formgivning, geografiska beteckningar, inbegripet ursprungsbeteckningar, varumärken och servicemärken, kretsmönster i halvledarprodukter liksom skydd mot illojal konkurrens i enlighet med artikel 10a i Pariskonventionen om skydd av den industriella äganderätten (Stockholmsakten, 1967) och skydd av förtrolig information om know-how.

I översättningen av avtalet till hebreiska skall uttrycket ”immateriell, industriell och kommersiell äganderätt” översättas till det hebreiska begrepp som motsvarar ”immateriell äganderätt”.

Gemensam förklaring om avdelning VI

Parterna ansvarar var för sig för de ekonomiska kostnaderna för sitt deltagande i de åtgärder som vidtas i samband med det ekonomiska samarbetet. Beslut härom fattas från fall till fall.

Gemensam förklaring om artikel 44

Parterna bekräftar återigen sina åtaganden när det gäller fredsprocessen i Mellanöstern och sin övertygelse om att freden bör befästas genom regionalt samarbete. Gemenskapen är beredd att stödja gemensamma utvecklingsprojekt som föreslås av Israel och dess grannar, om inte annat följer av gemenskapens tekniska och budgetära förfaranden.

▼B

Gemensam förklaring om decentraliserat samarbete

Parterna bekräftar återigen den vikt som de fäster vid de decentraliserade samarbetsprogrammen som ett sätt att uppmuntra erfarenhetsutbyte och överföring av kunskaper i Medelhavsområdet och mellan Europeiska gemenskapen och de länder som den samarbetar med i Medelhavsområdet.

Gemensam förklaring om artikel 68

Associeringsrådets arbetsordning gör det möjligt att fatta beslut genom ett skriftligt förfarande.

Gemensam förklaring om artikel 74

Parterna konstaterar att gemenskapens Ekonomiska och sociala kommitté och det israeliska Ekonomiska och sociala rådet kan fördjupa sina relationer genom en återkommande dialog och ett återkommande samarbete.

Gemensam förklaring om artikel 75

När skiljeförfarandet tillämpas avser parterna att eftersträva att associeringsrådet utser den tredje skiljemannen inom två månader efter det att den andre skiljemannen utsetts.

Gemensam förklaring om offentlig upphandling

Parterna skall inleda formella förhandlingar inom en rad områden för att göra sina marknader för statlig upphandling tillgängliga utöver vad man ömsesidigt enats om i Avtalet om statlig upphandling som slutits inom ramen för WTO, nedan kallat GPA. Dessa förhandlingar bör föras på ett sådant sätt att en överenskommelse kan nås i slutet av 1995.

Parterna är överens om att förhandlingarna skall omfatta bl.a. upphandling av

— varor, arbeten och tjänster av enheter inom telekommunikations- och tätortstransportområdena (med undantag av bussar),

— tjänster som köps av enheter som omfattas av GPA för att utvidga gemensamma åtaganden enligt bilaga 4 i tillägg I till GPA.

Parterna skall försöka undvika att införa ytterligare diskriminerande åtgärder som snedvrider en öppen upphandling, särskilt nya diskriminerande åtgärder, mot den andra partens leverantörer när det gäller tung elektrisk och medicinsk utrustning utöver vad man redan kommit överens om i GPA.

Parterna skall regelbundet se över tillämpningen av sitt avtal om statlig upphandling för att främja förhandlingar som syftar till att utvidga det gemensamma området.

Parterna avser vidare att aktivt stödja liberaliseringen av tjänstemarknaden för telekommunikationer och delta i GATS multilaterala förhandlingsgrupp om grundläggande telekommunikation.

▼B

Gemensam förklaring om veterinära frågor

Parterna skall eftersträva att tillämpa sina bestämmelser på veterinärområdet på ett icke-diskriminerande sätt och att inga nya åtgärder införs som kan störa handeln på ett otillbörligt sätt.

Gemensam förklaring om protokoll nr 4

Gemenskapen och Israel är överens om att bearbetning eller förädling som utförs utanför parterna skall genomföras med hjälp av passiv förädling eller ett liknande system.

Gemensam förklaring om genomförande i förväg

Parterna ger uttryck för sin avsikt att påskynda genomförandet av avtalets bestämmelser rörande handel och tullsamarbete med hjälp av ett interimsavtal som om möjligt skall träda i kraft den 1 januari 1996.

▼M1

Déclaration commune

Afin de promouvoir et de faciliter les échanges, en particulier dans le secteur des plantes vivantes et des produits de la floriculture et de l'horticulture, les parties contractantes conviennent de prendre toutes les mesures nécessaires pour s'assurer que les contrôles documentaires, les contrôles d'identité et les contrôles phytosanitaires sont effectués dans des délais compatibles avec le caractère sensible des produits concernés, et qui tiennent compte de cette spécificité.

Si des difficultés se présentent, la Commission et les autorités israéliennes mènent immédiatement des consultations afin de chercher des solutions appropriées.

▼M5

Déclaration commune sur les indications géographiques

Les parties conviennent de se réunir de nouveau, en temps voulu, afin d'examiner la possibilité de parvenir à un accord sur la protection des indications géographiques des produits agricoles et autres denrées alimentaires.

▼B

AVTAL GENOM SKRIFTVÄXLING

mellan gemenskapen och Israel om olösta bilaterala frågor

A. *Skrift från gemenskapen*

Gemenskapen och Israel konstaterar att enighet nåtts om genomförande av en godtagbar lösning på alla fortfarande olösta bilaterala frågor såvitt avser tillämpningen av 1975 års samarbetsavtal.

Jag vore tacksam om Ni ville bekräfta att Er regering är införstådd med innehållet i denna skrift.

Med utmärkt högaktning

På Europeiska unionens råds vägnar

B. *Skrift från Israel*

Jag har äran bekräfta mottagandet av Er idag daterade skrift av följande lydelse:

”Gemenskapen och Israel konstaterar att enighet nåtts om genomförande av en godtagbar lösning på alla fortfarande olösta bilaterala frågor såvitt avser tillämpningen av 1975 års samarbetsavtal.

Jag vore tacksam om Ni ville bekräfta att Er regering är införstådd med innehållet i denna skrift.”

Jag har äran bekräfta att min regering är införstådd med innehållet i denna skrift.

Med utmärkt högaktning

På Israels regerings vägnar

▼M1

———————

▼B

AVTAL GENOM SKRIFTVÄXLING

mellan gemenskapen och Israel om genomförande av avtalen i Uruguayrundan

A. *Skrift från gemenskapen*

Det avtal som slutits mellan Europeiska gemenskapen och Israel innehåller inga bestämmelser om den nya ordning som tillämpas på apelsinimport till gemenskapen. Parterna kommer att fortsätta förhandlingarna i denna fråga för att finna en lösning innan regleringsåret 1995-1996 börjar, dvs. den första december. Gemenskapen har i detta sammanhang gått med på att Israel inte skall behandlas mindre gynnsamt än de övriga Medelhavsländer som gemenskapen samarbetar med.

Om en överenskommelse inte har uppnåtts om införselpriset på apelsiner senast den 1 december 1995 kommer gemenskapen att vidta alla nödvändiga åtgärder för att garantera Israel ett införselpris som är tillräckligt och godtagbart för båda parter. Detta kommer att möjliggöra import av 200 000 ton apelsiner från Israel, en siffra som kommer att innebära en minskning med 30 % i förhållande till den nuvarande tullkvoten för apelsiner från Israel.

Gemenskapen kommer dessutom att vidta lämpliga åtgärder för att tillåta import till gemenskapen av traditionella israeliska bearbetade jordbruksprodukter som inte ingår i bilaga 2 men som omfattas av koncessionerna i det nya avtalet.

På liknande sätt kommer Israel vid behov att vidta parallella åtgärder för att säkerställa gemenskapens traditionella export av jordbruksprodukter under säsongen 1995-1996.

Jag vore tacksam om Ni ville bekräfta att Er regering är införstådd med innehållet i denna skrift.

Med utmärkt högaktning

På Europeiska unionens råds vägnar

B. *Skrift från Israel*

Jag har äran bekräfta mottagandet av Er skrivelse av dagens datum av följande lydelse:

”Det avtal som slutits mellan Europeiska gemenskapen och Israel innehåller inga bestämmelser om den nya ordning som tillämpas på apelsinimport till gemenskapen. Parterna kommer att fortsätta förhandlingarna i denna fråga för att finna en lösning innan regleringsåret 1995-1996 börjar, dvs. den första december. Gemenskapen har i detta sammanhang gått med på att Israel inte skall behandlas mindre gynnsamt än de övriga Medelhavsländer som gemenskapen samarbetar med.

▼B

Om en överenskommelse inte har uppnåtts om införselpriset på apelsiner senast den 1 december 1995 kommer gemenskapen att vidta alla nödvändiga åtgärder för att garantera Israel ett införselpris som är tillräckligt och godtagbart för båda parter. Detta kommer att möjliggöra import av 200 000 ton apelsiner från Israel, en siffra som kommer att innebära en minskning med 30 % i förhållande till den nuvarande tullkvoten för apelsiner från Israel.

Gemenskapen kommer dessutom att vidta lämpliga åtgärder för att tillåta import till gemenskapen av traditionella israeliska bearbetade jordbruksprodukter som inte ingår i bilaga 2 men som omfattas av koncessionerna i det nya avtalet.

På liknande sätt kommer Israel vid behov att vidta parallella åtgärder för att säkerställa gemenskapens traditionella export av jordbruksprodukter under säsongen 1995-1996.

Jag vore tacksam om Ni ville bekräfta att Er regering är införstådd med innehållet i denna skrift.”

Jag har äran bekräfta att min regering är införstådd med innehållet i denna skrift.

Med utmärkt högaktning

På Israels regerings vägnar

▼B

FÖRKLARING AV EUROPEISKA GEMENSKAPEN

Förklaring av Europeiska gemenskapen om ursprungskumulation (artikel 28)

Om och när Israel och en eller flera Medelhavsländer i linje med den politiska utvecklingen sluter frihandelsavtal, är Europeiska gemenskapen beredd att tillämpa ursprungskumulation i sin handel med dessa länder.

Förklaring av Europeiska gemenskapen om anpassning av reglerna om ursprung (artikel 28)

Inom ramen för den pågående harmoniseringen av de regler om ursprung som gäller mellan gemenskapen och andra tredje länder, kan gemenskapen komma att till associeringsrådet överlämna de senare ändringar av protokoll 4 som kan bli nödvändiga.

Förklaring av Europeiska gemenskapen om artikel 36

Gemenskapen förklarar att den, tills associeringsrådet antagit de genomförandebestämmelser om lojal konkurrens som avses i artikel 36.2, vid tolkningen av artikel 36.1 kommer att bedöma alla förfaranden som strider mot den artikeln på grundval av de kriterier som följer av bestämmelserna i artiklarna 85, 86 och 92 i Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen och, när det gäller produkter som omfattas av Fördraget om upprättandet av Europeiska kol- och stålgemenskapen av bestämmelserna i artiklarna 65 och 66 i det fördraget samt gemenskapens bestämmelser om statligt stöd, inbegripet sekundärlagstiftningen.

När det gäller de jordbruksprodukter som avses i avdelning II kapitel 3 kommer gemenskapen att bedöma alla förfaranden som strider mot artikel 36.1 i enligt med de kriterier som gemenskapen fastställt på grundval av artiklarna 42 och 43 i Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt de som fastställts i rådets förordning nr 26/62.

Förklaring av Europeiska gemenskapen om ekonomiskt samarbete (avdelning VI)

Israel kommer att fortsätta att vara berättigad till bidrag från gemenskapens budget för regionala samarbetsprogram i Medelhavsområdet och andra relevanta övergripande budgetposter. Israel kommer också att fortsätta att vara berättigad till de lån från Europeiska investeringsbanken som beviljas inom ramen för det övergripande stödet till Medelhavsområdet.

▼B

FÖRKLARING AV ISRAEL

Förklaring av Israel om artikel 65

Israel avser att i diskussionerna före associeringsrådets beslut enligt artikel 65.1 ta upp frågan om bestämmelser för att undvika dubbla bidrag till en parts arbetstagare som är bosatta inom den andra partens territorium.